

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
C. U., Calea Regele Ferdinand 66.
Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP

Cluj, 1934. III. évfolyam
297. szám
December 25.

Kedd

HIRDESSÜNK ÖRÖMET!

IRTA: ZOMORA S. JÁNOS

Az alkony megcsókolta a glóriás fényt narmatozó eget.
Örülni kell, hiszen ma karácsony van.
Áhítatot pompázo, szíomeleg-ünnep. Betlehemi fény, amely előtt összeteti kezzel térdreborulva, csak imádkozni és énekelni lehet.

Örvendezzünk!

Az áhítat csendes télfüggönyén keresztül, mely harangszó omlik didergő hitünk megfagyott tarlójára és mégis örülni kell, mert ma ünnep van.

A megváltás örökigazsága ünnepe. Aranyban fénylő emberhivatásu, igazcélú ünnep, amely után menni kell.

Menni kell, áradó lélekkel, nyíltszívű, vágyakozó vágygal.

Menni kell még akkor is, ha előttünk latong a gyűlölet szédítően mély szakadéka, mert hosszánával szól a himnusz.

Száll a megváltás fehéren fogantatott szent szimbóluma . . . a megváltandó élet óhajos éneke.

Mert élet van! Csak megváltó élet van. Dicsőséges élet, amely aranyban és hermelinben hibázkodik, amely rongyokban didereg, rajongva imádott, möhön megörvendett élet, unott holtnapalan, az elmulás gondolatával remegő élet.

És ennek az életnek megújítására jött el a Megváltó.

Jött mindenkinek!

Jött a bibliás három királyoknak, szeretetre serkentő szelid intésével. Jött a pusztá pásztorainak, csodát éneklő csillagfényével . . . mert mindenkinek jött.

Kétezred óta emeljük minden ében kielégítetlen hitünk tekintetét a csodák kék horizontja felé.

Ilyenkor, a szentestén, színes pazarságba öltözött, de földre-sujtott testünk, üzött lelkünk gyertyát gyújt, aranyfűstöt, tarka gírlándot áldoz, mert remél, mert örvendezni akar, mert hite van, mert vágyai még nem roppantak bele a kor vad szárnyalásába.

Örvendezzünk! . . . mert hiába vágtat el mellettünk, rajtunk keresztül, bennünk az élet, ha beleszédültünk is, mégis meg látjuk, hogy ez a kor:

. . . csak száguldás,

. . . csak meztelenség, inficiált civilizáció, prostituált tudomány, csőd a technikában, gazdasági ököljog, tankon vágtató igazság, megbukott filozófia, érthetetlenül magyarozott életcél, tobzó-dó erotika, orgia, nyomor, volán.

Harsogó lázadása a földnek, a vérnek, a husnak, az érzékeknek . . . KRIZIS!

Örvendezzünk mégis!

Mert a betlehemi fény elhalványult ragyogása ilyenkor egy ében egyszer visszatér hozzánk . . . Ez a ragyogás, a messzeség táolatában sem kophatott meg, mert ennek a fénynek nem lehet és nincsen is krizise.

Ennek a fénynek örökanyaga az erkölcs, ez a megrendíthetetlen örök talaj, amelyet a bölcsesség ekéje, a szeretet telepönyében szántott meg.

A Megváltó nekünk örök Krisztus, aki ezt megtagadja, az a százarcu kor, ezer karjába szédül, amelyeknek színe vörös, vagy pedig a diktatúrák nemzeti színébe öltöztetett mániákus sovínizmus, amely megöli a lélek szabadságát, behálózza a küzdő emberiség hitét. Stalin . . . Hitler . . . a szolgaság antikrisztusai.

És mégis örvendezni kell!

Mert az árnyékot, a háborus pszihózis, a halálkémia, a kisebbségi sors megriadt népei és a száműzöttek árnyéka mellől mégis az élet dalol . . . dalol, mert ma a SZERETET ünnepe van.

Örvendezzünk! . . .

. . . hiszen a titkon lesötétlő este, ijedt betlehemi fény sugaron muzsikál, muzsikál a paloták gőgöseinek, a kunyhók elhagyottainak, a rokkantaknak, a dicsőségek generalisainak, mert a Szeretet nemcsak a kiváltságosok csendülő diadaléneke, hanem a jónak és rossznak mosolygós átölelője . . . egyformán kell jutnia belőle mindenkinek.

Örvendezzünk!

Hiszen a Szeretet nemcsak muló tünemény, hanem itt él bennünk, könnyberokkant életünk hekatombáján keresztül is, megreményesült jövőbe nézve.

A gyűlölet evangéliumának egetbeszennyező újtestamentuma, a gránátok és gázok tűzszlopa már kezd elhalványulni . . . hiába van messze a betlehemi csillag . . . hiába mélyebb az árnyéka is, mégis felszakad nemsokára beteg bolygónkon a megváltás örökigazsága: a BÉKE.

Ez a BÉKE szó, ma már nem a halottlomtárak megpatinásodott ódon szava, nem egy kiselejtezett pergamenen megkopott fogalom, mert már a gyűlölet felhője foszladozni kezd s új Betlehem csillagos jövőjének pirkadása látszik, a szakadozott kárpitok mögül.

Örvendezzünk!

. . . Hiába püjognak fejjünk felett elvénult tüzmadarak: leépítettség, munkanélküliség, ipari pangás, jövőtlen ifjuság elveszettsége, nyilvovizsgák, a jog groteszk formulázása, a polgári rendek kötelezettségének furcsa osztályozása, mert szent mártírhittel állunk a kereszt előtt, akkor is, ha a HEGYET kellene vállainkon hurcolni.

Örvendezzünk mégis!

. . . mert szívünk hintóján az emberszeretet aranyfelhőjével megdíszített, jövőös hitösvényén robogunk. És hitünk hatalmas.

Hatalmas, mert minden államban ravaszagyu diplomátáktól lefelé a rögetszökkentő ekés szívébe dobbantó szózatot ver, hogy: . . . kölcsönös jóindulat, megértés, bizalom, szeretet és kiegyenlítés nélkül nincs élet!

A többi pedig mind ezeknek szilárd szikláján épülhet fel.

A népek szövetsége, dunai konfederáció, akár az államok gazdasági Anschlussa, csak egyet jelent, a népek teletüdővel énekelte himnuszát, a békét.

Mert ha béke nem lesz, akkor a rosszhiszeműség, a rövidlátás és a bizalmatlanság lápjából a látóhatárra olyan bíborfény fog felcsapni, amely nemcsak világít, de az eszmék raktáraiba felhalmozódott puskapor felrobbant tűzével égetni fog bevetett, termő és aratásra kész területeket.

Hiába minden bunckés, amely csak az egymásra uszítást ülteti át a beteg szervekbe . . . hiába minden külső kenőcsölés, itt gyökeres operációra van szükség . . .

Olyanra, amely azzal a céllal kezdődik, halad és fejeződik be, hogy:

. . . minden népnek joga van az életre, minden nép halálos komolysággal csak békére vágyakozik, hogy a béke az egyedüli erkölcsi rend, hogy nem az acélciklonok pásztázott útján kell sirni, hajjattépni, jajgatni, zokogni . . .

Örvendezzünk mégis! . . .

. . . Mert ennek a kornak nincs erkölcsi igazolása.

Mert nem konkluzió: a háboru.

Nem konkluzió: üldözése más velünk együtt élő fajknak. Ha így volna, akkor hol maradna Krisztus?

Hiába öltözteti a kor a Megváltót gázalarcba, az igazság az acéllárván is átvilágít.

A világító igazság pedig az hogy minden embernek joga van: . . . hajlékra, kenyérre, ruhárra, emberibb életre . . .

. . . Evangélium kell, amelynek felkiáltójele a kereszt, amelylyel választ adjak magamnak kérdésekre s békét ajándékozhatunk mindenkinek . . . meg kell békélnem önmagammal, hogy mindenkivel megbékélhessek.

Mert ha mindezt nem értem meg, hiába világít a fény, hiába énekeljük: „Béke a földön a jóakaratu embereknek!” mert a rosszakaratu embereket is megbékéltetni kell!

RÁDIO

KEDD, december 25.

Bukarest, 13.25: Sibiceanu zenekar. Karácsonyi tündérajáték 13.30: Karácsonyi dalok lemezek. 13.50: A zene folytatása: 118: Rádió-jazz. 19: Livianu Dorrel énekel. 19.15: Jazz. 20.20: Lemezek. 21.05: Karácsonyi dalok 22: Román népzene

Budapest I. 9.30: Hírek. 10: Református istentisztelet. Prédikál Ravasz L. dr. 11: Egyházi ének, szentbeszédet mond P. Bangha Béla dr. 12.30: Evangélikus istentisztelet. Prédikál Varsányi Mátyás dr. 13.35: Operaház zenekara. 15: Hanglemezek. 16: Van-e még diákkedély. Felolvasás. 16.30: Hegedű gitár kísérettel. 17.10: A holdfény mutatta az utat. Elbeszélés. 17.35: Cigányzene. 18.40: Babits Mihály Himnusz fordításából. Szavall R. Simonffy Margit. 19.15: Jazz-zene. 20: Sporteredmények. 20.15: Dalegyesület. 21: Színmű-előadás a Stúdióban. Házitündér karácsonyi történet. 22.40: Hírek 23: Karácsonya alatt. Előadás. Budapest II 13.35: Zenekar. 15.16: Szalonezene. 21.05: A Nobel-díjas Pirandello. Előadás 22.30 Szimfonikus zene. 23.40: Hírek. 24: Cigányzene.

Rövidhullámú műsoradás a székesfehérvári adóról: Vasárnapról hétfőre virradó éjjel a 3. a „Hat” hívójeles adón. 55.5 Méteres hullámhosszon a Filharmonia társaság hangversenye.

Rövidhullámú műsoradás a székesfehérvári adóról: 15: Hasz hívójeles adón. 19.5 méteres hullámhosszon: Bertha István szalonezenekara.

Bécs, 9.30: Lemezek. 10.30: Jubileumi mise 11.15: Fuvós zene. 13.30: Rádió zenekar. Karácsonyi ünnepi zene. 16.10 Vonósnyegyes 19.25: Híres zenekarok lemezei. 20.20: Dalest 23.45: Fuvószene és Jazz-dal lemezek.

SZERDA, december 26.

Bukarest, 12: Lemezek. 13.45: Revüzene lemezek. 18: Marcuzenekar. 19.15: Román népdalok. 21.05: Strauss János est. 22.15: Dalok és kettőscik (Aca de Barbu és Nasta Mihály) 23.25: Vendéglői zene.

Budapest I. 1.15: Hírek. 10.30: Hírek 10.50: Egyházi ének Szent beszédet mond P. Böhle Kornél. 12.15: Görög katolikus istentisztelet. Szentbeszédet mond dr. Krajnyák Gábor. 13.30: Magyar nóták cigányzene kísérettel. Szünetben Rádiókrónika. 15.10: Harsányi Gizi mesei. 15.40: Operaház zenekara 17.10: Zenei utazás a Filippi-szigeteken. Előadás hanglemez és zongoraszámokkal. 18: Operaház előadásának ismertetése után A babatündér e. balett közvetítése. 18.50: Az én betlehemi karácsonyom. Előadás. 19.20: Hegedű zongora kísérettel. 20: Kabszorgalmazás. Zagon István eszevege. 20.30: Az amaryszóri barátság. Előadás a Stúdióban 22.40: Hírek. 23: Hanglemezek. 23.40: Cigányzene. 24.20: Szalonezene énekszámokkal.

Budapest II. 15.35 Operaház előadásának ismertetése. Jancsi és Juliska. Mese 3 képben közvetítése. 18.10: A természet vilá-

Jó állást akar kapni?

Előre akar haladni karrierjében?
Legyen gondja külsejére és főleg cipőire.

Előkelő, jó izlésű férfi sohasem fog hazulról piszkos lábbelikkal elmenni. A cipő néhány pillanat alatt ragyogóan tiszta lehet, ha „Gladys” cipőkrém használ.



GLADYS

A „Gladys” krém nyújtotta fény tartós és könnyen elérhető, miáltal a „Gladys” olcsó és gazdaságos. E cipőkrém kiváló minősége tartósabbá teszi a lábbelit, mert a bőrt táplálja.

Jól gondozott cipő jó benyomást kelt és ez a jó benyomás hatással van az Ön személyére is!



Select-Mozgó: A karácsonyi ünnepek alkalmával bemutatja a közönség kedvenceit:

Joan Crawford és Clark Gable
kiváló művészpárt legújabb rendkívüli alkotásukban:

A szív béklyói
szentimentális film, érdekes tartalommal, ponpas rendezéssel és különleges eleganciával. Műsoron kívül elsőrangú hangos pótkép.

ga. Előadás. 18.40: Szalonezene. 19.35: A Csendes Óceán problémája előadás. 20.10: Ének zongora kísérettel. 20.5: Az ultrahangokról. 21.15: Zongora hangverseny. 22.05: Hírek.

Rövidhullámú műsoradás a székesfehérvári adóról. Keddről szerdára virradó éjjel 3: Cigányzene.

Bécs, 9.30. Lemezek. 11.50: Szimfonikus zene. 13.30: Zenekar. 17: Katona zene. 19.35: Vonósnyegyes, fuvós. 22.45: Dalok. Rádiózenekar. 24.45: Jaz dalokkal.

CSÜTÖRTÖK, december 27.

Bukarest, 15: Marcuzenekar. Mű és népdalok 14.40: Zenekar folytatása. Lehar, Pagini egyvelegek. 18: Szalonezene. 20.30: Opera közvetítés.

Budapest, I. 1.15: Hírek. 7.45: Torna, utána hanglemezek. 11: Hírek 11.20: Nyul. fogoly és fűrvadászás bajdanán. Felolvasás. 11.45: Auterkia. Tréfás előadás. 13.05: Szalonezene. 13.30:

Hírek. 14.30: Balajka zene. 15.40: Hírek. 17.10: Asszonyok tanácsadója. Arány. Mária előadása. 17.45: Hírek. 18: Az okszeri takarmányozás. Előadás. 18.35: Operaház zenekara. 19.55: Cserkészkarácsony. Előadás. 20.45: Ének zongora kísérettel. 21.15: Sportközlemények. 21.25: Moll és Dur kalandjai Mocsányi és Lakos zenehumoristák hangjátéka. 22.15: Rádó — a rádióról. Előadás. 22.30: Orgona hangverseny. 23.20: Hírek. 23.45: Cigányzene.

Budapest, II. 6.05. Hanglemezek. 8.40: Kuzdelem az energiáért. Előadás 9.15: Hegedű zongora kísérettel. 10: Hírek. 10.20: Szalonezene. 11.10: A hét eseményei hírek

Bécs, 14.10: Zenekar. 17.10: Rádiózenekar. 18.30: Cselló és zongora szonáta 20.25: Operaközvetítés. 24.10: Magyar Gyula Téli sport Ausztriában (magyarul). 24.20: Filmzene lemezek. 24.50: Jazz dalokkal.

December 31-én Szilveszter este

Denevér

Az előadás érdekessége Papi I. igazgatónak eredeti szkeccse a harmadik felvonás keretében. — A Szilveszteri előadás kivételesen este 7 órakor kezdődik és 11 órakor végződik, hogy a közönség résztvehessen az éjféle szilveszteri ünnepségeken.

SZINHÁZ

HETI MŰSORA:

Kedd d. e. 11: Sárga liliom. (Solymosán Magdával, olcsó hely árakkal.)

Kedd d. u. 3: Az obsitos. Kalmán operett. Teljesen új szereposztásban, olcsó helyárakkal.

Kedd d. u. 6: Cigányszeretem. (Lehár nagyoperettje, rendes hely árakkal.)

Kedd este 9: Ma éjjel szabad vagyok! (Vaszary-Eisemann-Szenes legújabb operettje. Először Premier bérlet. II. ciklus 1. sz.)

Szerda d. e. 11: Vadvirág. (Solymosán Magdával a címszerepben, olcsó helyárakkal.)

Szerda d. u. 3: Szibill. (Jacobi Viktor operettje teljesen az előző előadások szerint. Olcsó helyárakkal.)

Szerda 6 óra: Az abbé. (Az utóbbi évek legérdekesebb darabja. Rendes helyárakkal.)

Szerda este 8: Ma éjjel szabad vagyok! Vaszary-Eisemann operettújodonsága másodszer.)

Csütörtök d. u. 6: Az orvos. (Sidney Kingslev óriási sikere drámájának első olcsó helyárak előadása.)

Csütörtök este 9: Ma éjjel szabad vagyok. (3-adszor.)

Péntek fél 9: Az abbé.

A ROMÁN OPERA HETI MŰSORA:

Dec. 25: kedd: Cigánybaró.

Olcsó árak a férfiszabóságban

Férfiöltöny facon 600 L.
Férfi téli, vagy átmeneti kabátfacon 500 L.

Aszlán,
férfiszabóságban, Piața Stefa cel Mare 8. Str. Bratianu sarok

III. évfolyam

Ünnepi istentiszteletek sorrendje:

— *Ünnepi istentiszteletek.* A karácsonyi ünnepeken a Szent Mihály templomban az istentiszteletek sorrendje a következő: 25-én éjféli szentmise. Karácsony első napján szentmisék sorrendje: fél 7, 8, 9 órakor főpapi szentmise, 10 órakor celebrálja dr. Hirschler József prelátnak plébános. Szentmise után prédikál dr. Hirschler József prelátnak plébános. Fél 12 órakor csendes szentmise. Karácsony másodnapján misék sorrendje, mint első napján. 10 órai szentmise után prédikál Bálint József. Az ünnepeken délután 6 órakor litánia. — December 31-én, 6-én este 6 órakor hálaadó istentisztelet. Szentbeszédet mond dr. Hirschler József plébános. — Január 1-én újév napján szentmisék, mint karácsonykor. Tíz órai mise után prédikál dr. Hirschler József prelátnak plébános.

— *Ünnepi szentmisék a ferencrendiekénél.* Dec. 24-én éjjel 12 órakor éjféli zsoltosma és ünnepélyes szentmise, celebrálja dr. P. Imets Károly rendtartományfőnök. Dec. 25-én karácsony első napján reggel fél 7 órakor pázsztormise. A 9 órai ünnepélyes szentmisén a Szent Erzsébet énekkar Mozart koronázási miséjét adja elő. Szentbeszédet tart P. Szöcs Dénes. A 12 órai szentmisén énekel P. Bretz Jozefin. Este 6 órakor szentbeszédet tart P. Nemes Gaudenc, utána ünnepélyes vacsernye. Karácsony másodnapján a 9 órai szentmisén a Szt. Erzsébet énekkar Schubert G-dur miséjét adja elő. A szentbeszédet P. Máthé Benvenut tartja. A 12 órai szentmisén M. Lóvay Ilonka énekel. Vezényel Rizik Károly igazgató.

— *Ünnepi istentiszteletek a reformátusoknál.* Kolozsváron a karácsonyi ünnepek alkalmával a következő lelkészek szolgálnak a református templomokban. 25-én ünnep első napján d. e. a ref. theológián az ígét dr. Mak-kai Sándor püspök hirdeti, a belvárosi templomban Vásárhelyi Boldizsár lelkész az alsóvárosi templomban Vásárhelyi János lelkész, a felsővárosi templomban Deák Ferenc lelkész, a hidelvi templomban dr. Nagy Géza theol. tanár hirdetik az ígét.

— *Ünnep másodnapján d. e.* a belvárosban Sipos Géza s. lelkész az alsóvárosban Kilin György s. lelkész a Monostort uti templomban Mózes András vallásánár, a hidelvi templomban Kristóf György s. lelkész szolgálnak. A többi istentiszteleti alkalommal a rendes és segédlelkészek prédikálnak. A belvárosi templomban ünnep első napján délután is lesz urvacSORA osztás. Az Irizs-telepi református imaházban az ünnepi szolgálatot Kendeffy László s. lelkész végzi.

— *Karácsonyi istentiszteletek sorrendje az unitáriusoknál.* Ünnep első napján egyházi beszédet mond Szent-Iványi Sándor lelkész urvacSORAI ágendát. Urmósi Károly esperes. Másodnapján Urmósi Károly esperes prédikál, harmadnapján az ünnepi légátus.

Közéleti emberek arcképcsarnoka



Dr. Hirschler József

papai prelátnak, a kolozsvári róm. kath. egyházközség plébános. Az elmúlt napokban fokozott szeretettel fordult Kolozsvár, egész katolikus és magyar társadalmára dr. Hirschler amugyis közszeretiben álló személye felé. A kiváló főpap ugyanis hosszabb ideig tartó súlyos betegségben esett át, amikor híveinek és tisztelőinek ezrei várták aggodalommal állapotának jobbrafordulását és teljes felgyógyulását, bizonyosságául annak, hogy dr. Hirschler prelátnak apostoli munkáját milyen sokra értékeli és mennyire a szívébe fogadta ennek a városnak egész lakossága. Mert ez a mindig alkotó tevékenységű főpap legutóbb az újjászervezett Katolikus Kör életrehívásával és belső békéjének megteremtésével igazolta be, hogy krisztusi értelemben valóban misszionáriuslelkű pástora az ő nyájának. Ezt az áldozatos nagy munkát ontizedek óta végzi, s ennek a tevékenységnek megfelelő értékelése a kolozsvári katolikus egyházközség eljövendő történetírójának egyik legszebb feladata lesz. Szeretni és tisztelni is kell ezt a nemeslelkű főpapot, akinek csak egy gondolata van Krisztuson át az egyházért!

ARCANAK ÜDE/EGÉT MEGŐRZI A

HAVASI GYOPÁR CREM

INNETI ARCNYAL FEL/IVÓDOK A RÖBBES/ÉS/ŐZ/ TÁRSASÁGGAL LETTOK É/ A/ FEJTEKET.

El akarja konfliktálni a város a gazdáktól kortesjutalomnak a közlegelőket

(KOLOZSVAR.) A kolozsvári gazdák évek óta sérelmezik a városnak a legelőket kapcsolatos intézkedéseit. Hosszu évek óta a gazdák

saját hatáskörükben kezelték a közlegelőket, karban tartották, beszédtek a legeltetésért járó díjakat, amikkel természetesen elszámoltak a városnak.

Tavasszal a régi rend megszűnt és a város házikezelésbe vette a közlegelőket, ami azonban nem felelt meg a gazdák céljainak. A gazdákat súlyos károk érték azóta, amióta a város házikezelésbe vette a legelőket, ezért többször intervenáltak a városnál, hogy állítsa vissza a régi rendszert a legelő ügyvitelnél.

Urania-Mozgó Három évi szünetelés után ismét játszik a vigjátékok királya: Harrold Lloyd és az ünnepek alkalmával legújabb szenzációs vigjátékával:

„Ő”, mint diktátor

mulattatja a nézőket. Partnere a szép: Una Merkel. Műsoron kívül a legújabb hangos hradó.

A város azonban nem tett olegot a gazdák kérésének, sőt most azal a tervvel foglalkozik, hogy a közlegelőkből mintegy százholdnyi területet haszonbérbe ad.

Ugy értesülünk, hogy a legelőterületre Bucoveanu Petre kolozsvári vendéglős, liberális kortes nyujtott be pályázatot.

A legelő bérbeadását ellen egyébként a gazdák nagygyűlésen fogják tiltakozni.

Halál vár Zinovjevre és Kamenevre

(MOSZKVA.) Zinovjevre és Kamenevre minden valószínűség szerint halál vár. A moszkvai és leningrádi kommunista szervezetek vezetői tegnap Moszkvában és Leningrádban értekezletet tartottak, amelyen Kirov meggyilkolásával kapcsolatosan a belpolitikai helyzettel is foglalkoztak. Mindkét értekezleten halált követelték Zinovjev és Kamenev fejére.

Kirov meggyilkolása ügyében a vizsgálata befejezték és az iratokat attették a legfelsőbb bíróság katonai tanácsához.

A vizsgálat adatai szerint Nikoljev, Kirov gyilkosa az Zinovjev-féle csoporthoz tartozó terroristákból alakult különítményhez tartozott. A gyilkosság ügyében eddig 153 embert tartóztatnak le, akik közül 103 már ki is végeztek.

Hull a haja? Korpázik a fejbőre?

Ezek megszüntetésére és ez által a kopaszodás megelőzésére a legbiztosabb szer az

EGGER-PETROL

hajszesz és

EGGER-PETROL

szappan

Feloldja a fejbőrön lerakódó zsiradékot, fertőtleníti és táplálja a fejbőrt. A hajnak fényt és kellemes illatot kölcsönöz.

A fejbőrt naponta Petrollal bedörzsöljük és hetenként Petrol szappannal megmossuk.

Minden drogériában és gyógyszerárban kapható!

APRÓHIRDETÉSEK

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei, feligés, vagy cím nélküli hirdetések kezelési díja 5 Lei

Apróhirdetéseket aznapi megjelenésre d. e. 11 óráig a kiadóhivatalban lehet feladni.

KIADÓ LAKÁS

SZEP családi házban, jóforgalmu helyen 2 szoba konyha lakásnak, esetleg üzlethelyiségnek azonnalra kiadó. Cim: Str. Ilie Măcelar 29 (8715)

ALLÁST KERES

FRANCIA, magyar, román, szerb nyelvtudással bármilyen alkalmazást keresek. Cimeket a kiadóba. (8692)

ALLÁST KAPHAT

10 NAPOS kézzel varrott bőrkeztü készítés, tanfolyam. (Szabás, varrás.) Str. Decebal 16. (8695)

PERZSASZÖNYEG csomózás-hoz gyakorlott munkások állandó munkára felvételnek. Vidékieknek utiköltséget megtérítjük Teljes ellátást, havi 400 lejért biztosítunk. Tanuló lányok felvételnek. Orient, Cluj, C. Motilor 14. (8433)

GOBELIN festőt, ki stramint önállóan fest felveszek. Strada Episc. Nicu Popea 37 (8662)

KÜLÖNFÉLÉK

SZEVILLAI borbélynál, Memorandului 24 olcsó árak. Ondolás, manikür, hajmosás, hajvágás 15, borotválás 10 lej. (8624)

CSUNYA, elhanyagolt, szeplos, májfoltos, pattanásos, ráncos arcborót legújabb módszerrel teljesen rendbehozzák az „UNIVERSO” kozmetikai szalonban. Eredményes testfogyasztás. P. Unirii 13. (f. 1033)

PAPLAN, matrác, karácsonyra legszebb, legolcsóbb „Plaplo-mă Modernă”. Diványpárnát ingyen töltik. Str. Vlahută 2. (8636)

TOLLVIRÁGOT, tolldíszeket kalapra estélyi ruhára hozott anyagból is készítek jutányos árban. Cim: Trusinszky, Cal. Victoriei 6. (8618)

VILLANYONDOLALÁS legújabb típusu géppel 6 hónapi garanciával készit előnyös részletfizetés mellett, DUDÁS fodrászat, Uránia palota, Str. Dacia felőli rész. (8294)

ERZSÉBET FÜRDŐBEN gőz: férfiakkal hétfőn, szerda csütörtök, vasárnap délelőtt. Péntek, szombat egész nap. Nőknek hétfő, szerda, csütörtök délután. Kádfürdő mindennap reggel 6-tól este 9-ig déli órákban is. Redukált árak. (f. 1006)

BŐR és TALPÁRUK legolcsóbb beszerzési forrása BALOGH JENŐ BŐRKERESKEDESE. P. Mihai Viteazul 20. (f. 1123)

TARSUL vennék 10.000 lejrel szerényebb igényű nőt, aki könnyű munkát végezne. Adok kosztot, lakást és biztosítok 1000 lej havonta. „Jóimenő vállalat”

GYUMOLCSOST bekerítve, la kóházzal bérebe keresek. Cimeket „Gyümölcsös” jelígre a kiadóhivatalba. (8677)

ÖZV. DR. SZIGETI IMRÉNE szül. S. Fülöp Aranka, külföldi tanulmányutjáról visszatérve, orvosi ellenőrzés alatti álló diétás konyháját Cal. Reg. Ferdinand 71. szám alatt január elsején megnyitja. Ugyanott jó házikoszt. (8680)

CIANGAZZAI kiirt lakásból, butorból poloskát László, Rugului 56. Telefon 4-25. (f. 1126)

FÉRFI és NŐI felnőttkori varrást tanulna intelligens urileány, csakis perfekt varródtól. Lani-tásért fizetne is Cimeket „Lelkiismeretesség” jelígre. (8688)

PULOVEREK, sálak, keztyük, sapkák, trikók, függönyök kérését, horgolását olcsón vállalom. Str. Avram Iancu 21. Polgárné. (8693)

TÉCSI pedicúr a közönség kérésére árait leszállította. Piața Unirii 26. (8394)

TELJES üzlet és műhely berendezése biró cipész pénzes társat keres, „Jó sakember” jelígre. (8696)

MUNKÁSOK, MUNKANÉLKÜLIEK! 20 lej hajvágás és borotválás. Főposta háta mögött, fodrász üzletbe. Régi vidéki autóbussz állomás helyén. (8690)

EGY idősebb asszonyt kevés pénz ellenben örökre eltartunk, dolgozni nem kell semmit. „Édesanyánk iesz” jelígre. (8699)

TIZEZER lejjel társulnék rentábilis üzlethez, vagy állást vállalnék, ötnyelvű levelező, könyvelő. Kimerítő választ kiadóba. „Tőkebiztos” alatt. (8697)

GRAFOLÓGUS fogad Calea Regele Ferdinand 51. Analizis 20 lej. (8430)

MUVIRÁGOKAT béli, estélyi ruhákhoz vázába olcsón készit. Str. Avram Iancu 18 szoba 21. (f. 1129)

PENZT spórolj meg ha újévi női kabát, fiú és leánya kabát és férfiruha szükségletét a Park áruházba (Bariu 6) szerzi be. (f. 1129)

VILAGSZABADALOM, mely minden embert érdekel, kihasználására pénzes társat keresek. Str. Pietroasa No 14-a. Czaga. (8721)

CLUJ-i redőnygyár készit, javit szerel vas- és faredőnyöket, vállal géplakatos munkákat és autógénheggesztéseket. Str. Dacia No 7. Czaga. (8720)

MEGHOSSZABITOTTAK A GÁLLPEIELLE KIÁLLITÁST. A vár egyházában lévő Gáll Ferenc és Peielle Róbert festőművészek által rendezett képiállitást a karácsonyi ünnepek utáinig meghosszabbították.

Ugyancsak itt írjuk meg, hogy Szervácus János, Marchini Tassó és Puscariu Radu képzőművészek közös magysikerű kiállitása a Minerva Baro-n L. Pop ucc-i helyiségében szintén a karácsonyi ünnepek utáinig marad nyitva. A kiállitásról később részletesen beszámolunk.

Capitol-Mozgó

karácsonyi világláger



Helyet az öregeknek

(Ende schlecht alles gut).

Bársony Rózsi, Szöke Szakál, Verebes Ernő, Halmay Tibor. — Nagyszerű zenés vígjáték.

Halálos sérüléssel végződött a korcsmai verekedés

KOLOZSVÁR. Szászfenes községben tegnap Lörinczi György és hasonló nevű fia a korcsmaiban mulatoztak, ahol megjelent régi haragosok: Lörinczi János is. Az ellenfelek között szóvita támadt, majd az apa és fia a korcsmaajtóban meg-

várták Lörinczi Jánost, akit vasvillával úgy sújtottak föbe, hogy össze-rogyott. Az áldozatot a csendőrök vérbenfagyva lelték meg a korcsma előtt és halálos sérüléseivel beszállították a kolozvári klinikára. Lörinczi ános megmentésére nincs remény, mert koponyaalapi törést szenvedett. A gyilkos apát és fiút a csendőrök letartóztatták.

Erdélyi és bánáti sorsjegy vevőinek a legboldogabb ünnepeket kívánja

BANCA ILIESCU

S. A. Cluj.

— Teadélután. December 26-án, karácsony másodnapján d. u. 5 órai kezdettel a kolozvári Nőmunkás Szervezet a Vasmunkás Otthonban Str. Cateralei 7. táncsal egybekötött teadélutánt rendez.

— Művészi porcellánkiállitás. Hirsch Margit, a külföldön ismert porcellan festőművésznő Universitatea ucca 3. sz. alatt rendezte meg első kolozvári kiállitását. A kiállitott porcellánedényeken lévő különös művészettel elkészített Budha-szerű minták magukkal ragadják a multba a szemlélőt. A kiállitás méltó elismerést érdemel.

— Növendékek hangversenye a magyar zenekonzervatóriumban. A magyar zenekonzervatórium növendékei tegnapelőtt este tartották meg hangversenyüket. A gazdag műsor keretében a konzervatórium felvonultatta egész fiatal tehetséges gardáját. Apró elemisgyermekek kitűnő iskolázottságra valló készséggel adtak elő zongoradarabjaikat. A hangversenyen a többek között Halászi Sándor, a sokat ígérő tehetséges fiú, Pollermann Aranka kitűnő tanítványa vált ki elsősorban. Meg kell még

külön említeni a 10 éves Citron Jánost, Salamon Etelka tanítványát. Nevezetessége volt még az estének a növendékek vonós együttese, amely messze kiemelkedett az átlagos nívón.

MOZI

ÉPÍTŐMUNKÁS-MOZGÓ MŰSORA:

Str. Văii 7 Telefon: 171.

Karácsonyi műsorunk: December 25., 26. és 27-én 5, 6, és 9 órakor dupla műsor egy helyért. Két szennáció: I. Az aranybánya titka. Izgalmas cowboy dráma. Georg O'Brien legjobb alakítása. Partnere Irene Bentley. II. Alexandra nagyhercegnő. Orosz társadalmi dráma. Balalajka táncz és zene betétek-lalajka 7üisnrduetaoiihcmfw kel. Főszerepben: Jeritza Mária, Paul Hartmann és Leo Slezak. Helyárak 10 és 12 + 3 lej.

Pénteken 5 7 és 9 órakor utoljára: Az aranybánya titka. Szombaton, december 29-én 5, 7 és 9 órakor: Az extázis. Erotikus filmdráma. Csak 16 éven felüliek látogathatják

Ingyen örlés!

1 sz. Utalvány.

Érvényes 1934. dec. 31-ig.

Értesitem a t. gazdaközt, hogy a „MEDICAGO” örlőgépet üzembe helyeztem. Ezen utalvány ellenében mindenkinek egyszer 100 kg. száraz lucerna, vagy lóhere szénát díjmentesen megdarállok. Üres zsák hozandó.

Balázs István, Piața Tărgul de Vite 8.

Kellemes karácsonyi ünnepeket kíván t. ügyfeleinek

CRISTAL

SPORT

Szenzáció a Balkán-olimpián

Görögország-Jugoszlávia 2:1 (1:1)

(ATHÉN.) 20 ezer főyi közönség előtt, a román Radulescu bíró vezetésével játszották le tegnap a Balkán-olimpia első mérkőzését, melyet a görögök nagy meglepetésre 2:1 (1:1) arányban nyertek meg. Jugoszlávia a mérkőzés nagy favoritja volt, a magyar trénernek által előkészített

görög csapat azonban szenzációs lendülettel verte ellenfelét.

A román-görög mérkőzést a bolgár Doseff, a bolgár-román meccset a görög Asdrucarakos, a jugoszláv-román mérkőzést a görög Hagdopoulos bíró fogja vezetni.

Az év utolsó labdarugó mérkőzésének meglepetése:

A Haggibbor legyőzte a Romaniát

(KOLOZSVAR.) Meglepetéssel zárult a kolozsvári labdarugó-sport 1934-ik éve. — A Haggibbor ugyanis tegnap 4:0 (2:0) arányu győzelmet aratott a Románia csapata fölött, melyben kísértéképpen legfeljebb 21 éves játékosok szerepeltek, azonban kevés sikerrel. A Haggibbor vi-

szont hihetetlen lelkesedéssel fektet a játékba.

Mert ettől függött, hogy az egyesület megtartja-e, vagy feloszlatja labdarugócsapatát.

A csapat élni akarással győzött s így most a Haggibbor jövője is biztosítva van. A gólokat Sicherman (2), Klein és Aron lőtték.

A KAC imponáló győzelme a KMSC fölött

(KOLOZSVAR.) KAC—KMSC 5:0 (0:0). Kétszer 30 perces játék, melyet a KAC kiváló taktikával nyert meg Bakos (2), Seczó Kónai és Martinovics góljaival. Bíró Adorján Ödön.

A ROMANIA IFJUSÁGI csapata tegnap csak az utolsó percben rugott góllal tudta legyőzni a Haggibbor ifjusági együttesét.

A FERENCVÁROS szombaton Casablancában újabb hatalmas győzelmet aratott. Casablanca válogatottját 8:0 (3:0) arányban fölényesen megverte.

TEMESVÁR. TMTE—TAC 5:1 (3:1). Téli kupamérkőzés. A TAC erősen megérezte a Svájcba utazott Possák biányát.

Kinizsi—Venus 7:1. Barátságos.

A BUDAPESTI PHOBUS tegnap 4:0 (1:0) arányban győzött a Budafok FC elleni bartáságos mérkőzésen.

KOLCSONADTA A KKASE BUKKOST, a kiváló ökölvívót a bukaresti CFR-nek, melynek ökölvívócsapat e héten franciaországi turára indul.

A HAGGIBBOR klubhelyisége is megnyílt szombaton a Str. Juliú Maniu ucca 4. sz. alatt. A klubhelyiség jövedelméből a labdarugó szakosztályt fogják támogatni.

LEGUJABB

(CASABLANCA.) A Ferencváros a vasárnapi revánsmérkőzést is megnyerte a vázos válogatottjával szemben 6:0 (3:0) arányban. A magyar csapatot nagy ünneplésben részesítették.

Karácsonyra

Bogsza likört
Bogsza rumot
Bogsza bort kérjünk

Garantáljuk, hogy minden italunk foktartalma megfelel az üvegen feltüntetett erősségnek. — Bognár és Szántó Erdélyi Kereskedelmi Rt. — Telefon: 72 és 332.

VÁSÁROLJON OLCsó FÉNYT!

Mi a méter?

A hossz mérleék egysége

Mi a watt?

Az áramfogyasztás egysége

Mi a lumen?

A fényerő egysége

Mi a dekalumen?

A magasabb fényerő egysége

A VILÁGÍTÁSI TECHNIKA LEGUJABB VIVMÁNYA A



TUNGSRAM D

DUPLASPIRÁLLÁMPA

DEKALUMENSOROZATBAN VÁLTOZATLAN ÁRAMFOGYASZTÁS MELLETT 20%-IG TOBB FÉNYT AD.

LISSZABON. Bocskai-Balenen ses 5:1 (1:1). 18 ezer néző. A magyar csapat gólyaít Markos (3) Teleki és Vagó lőtték.

TEKE-SPORT

— Tekeverseny. A Tempó teke egyesület a Simon-pályán házi-versenyt rendez. A verseny során 5 malac lesz kisorsolva. A verseny 26-án déli 1 órakor kezdődik, folytatódik 30-án este 9

órákor s befejeződik 31-én dél után 6 órákor.

— Hivatalos közlemény. Fel-szólítjuk az összes csapatok el-nökeit, hogy az Uniunea Federatiilor Sportive din România, a (UFSR) Bucuresti 2000—1934 sz. átiratata érelmében a csapatjuk ra vonatkozó adatok összeírása végett a szövetségi irodában okvetlen jelenjenek meg 1934 dec. 31-ig a hivatalos órák alatt d. e. 12—1, d. u. 6—8 között Piata Unirii 29. Comitetul.

Az éhhalál elől a halálba menekült az 50 éves hadirokkant 80 esztendőes édesanyjával együtt

(KOLOZSVAR.) Szombaton délután 6 órákor jelentették az állomási rendőrségnek, hogy a Nadas-téren kétfős rablógyilkosság történt. Az állomási rendőrség azonnal értesítette a IV. kerületet és a központi rendőrségeket s kiszálltak a helyszínre a nyomozás megindítása végett.

A Nadas-tér egyik számnélküli házában holtan találták özvegy Ferenci Sándorné, született Balint Róza 80 éves matrónt, valamint fiát, Ferenci István 50 éves hadirokkantat. A rendőri nyomozás az első negyedórán már kiderítette, hogy nem gyilkosság, hanem öngyilkosság történt. Az öregasszony és a fia az

utóbbi időben ryomorban éltek, sokat betegeskedtek és az öregasszony régóta hangoztatta, hogy öngyilkos lesz.

A két elkeseredett ember szombaton látta elérkezettnek az időt hogy végetes tették keresztül vi gye. Ferenci István egy katonai revolverrel előbb agyonlőtte az anyját, majd saját magával végzett. A hatósági orvos véleménye szerint a szomorú tragédia még a déli órákban játszódhatott le és a szomszédok az esetet csak este fedezhették fel, a mikor is jelentették a rendőrségnek. A két holttestet az ügyészség rendelkezésére a törvényszék bonctani intézetébe szállították.

Szülői kötelesség a csecsemőt „HÖFER” hintőporral ápolni!

APRÓHIRDETÉSEK

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei. Legkisebb hirdetés ára 10 Lei. Jelzés nélküli hirdetések kezelési díja 5 Lei. A hirdetés két aznapi megjelenésre d. n. 11 óráig lehet friss.

LEVELEZÉS

Szórakozás, Komoly férfi, Ó, Havi 5 ezer, Állandó barátság, Boljog leszek, Beteljesült álmom, Jó kereset, Közös üzlet, Kolcsón, Lila akác, Kifogástalan, Nyugodt otthonra talál, Radió, Tőke biztosítva, Zenekar jellegére levelek vannak.

Kinek HÓ és SARCIPÓJE van, az ne üljön fel hangzatos reklámoknak, csak egyszer javíttassa a „Guma”-nát, többé máshova nem megy. Vigyázzon a címre: Baba Novac 8. Royal mozi kijárataival szemben. (8687)

VILLAMOS készülékek, rádiók kedvező részletre kaphatók. Rádiókat cicsón javítunk és eladásra elfogadjuk. „TECHNO LUX”, Mihai Viteazul 40. Vashidnál. (8706)

20—28 ÉVES fess, független intelligens leányt tartós barátságra keres disztingvált ur. Leveleket „36 éves” jellegre kiadoba. (8704)

CONTRA 82. Iti Dorosc sarbatoare si anul nou fericit, amin tirile de azi vara mi le pot uita. la multi ani 802. (8713)

TISZTIVISÉLŐ keres 25—30 éves szolid izr. leányt némi hozománnyal. Ciumeci ellátott levelet diszkreció mellett „Kerese” a párom” jellegre kiadoba. (8712)

80 JELIGE november 30. December 6. Hirdettem Cimet okvetlen saját érdekéből. Boldog ünnepeket, csókollak írj. (f. 1128)

KARÁCSONYRA, István napra, itt virít a ciklamen cinerária, innen vegyen, itt beszerzi, olcsó áron kertészeti Strada Fântânelei 3. (f. 1127)

ORSZÁGHÍRES grafológus, chiromantikus jósnő mindent megmond, amire kíváncsi. Ismeri az emberck multját, jelenét, jövőjét. Jólásával mindenkit felülmul. Győződjön meg az igazságról. Regele Ferdinand 129. (8707)

EGYEDÜLÁLLÓ elismerten jó megjelenésű, abszolút uriaszszony középkori uriember szerényen támogató barátságát keresi. Jelígem „Nem kaland.” (8716)

GYERMEKJÁTEK legjobb beszerzési forrása a Bodner áruházban. Victoriei 5. (f. 1097)

PÉNZT TAKARIT MEG, ha szörme szükségletét és szücs munkálatait Szörme-szalomban, Calea Regele Ferdinand 3., emeleten. Bixen-spanernél készített. (6477)

HÁZIASSZONYOK figyelmébe! Reggel, ha piacra megy bevásárolni, ne felejtse el HÓ-ÉS SARCIPÓJÉT venni a Str. Lon drei 1 alá, M. Viteazul tér sarok. gumivulkanizáló üzemhez, ahol azonnal jól és olcsón megjavítjuk. Zibzár javításokat is vállalunk. Ugyanott új zibzárak olcsón kaphatók (8201)

VENUS szalon Jorga 11a új vezetés, ondolálás, manicur 15, különleges lakkozással 25, vilányondolálás hathavi írásbeli garanciával. Olcsó férfiabonoma. (f. 1107)

FIGYELEM! Itt a tél! Hőcipő, sárcipő és mindennemű gumiláruk szakszerű, tartós javítását vállalja az ismert „SPORT” gumivulkanizáló üzem. Str. Dorobantilor 5. (7244)

ADÁS-VÉTEL

ARANYÉRT GRAMMONKÉNT LEGTÖBBET FIZETEK! ARANY JEGYGYÜRÜK, ZSEB-, KAR-, FALI- ÉS ÉBRESZTŐÓRÁK FELTÜNŐ OLCSÓ ÁRAN ARUSITOK, ÓRÁK, ÉKSZERÉK SZAKSZERŰ JAVÍTÁSA. ROSNER ÓRÁS ÉKSZERESZ CLUJ, CAL REGELE FERDINAND 114. SZ. (7602)

VESZEK, ELADOK mindenféle butorokat; beraktározásokat olcsó vállalatok. Butoraktár, Calea Victoriei 25. (7895)

ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZET ÓRAKIRÁLY. PIATA MIHAI VITEAZUL 11. SZÁM. (7040)

„SIMON” vendéglő, Str. Grucia 40. (A dr. Cosmuta szanatórium mellett.) Nagy mennyiségű saát szüretelésű lajborokat hoz forgalomba a karácsonyi ünnepekig 20 százalékos árengedménnyel. Szesz italokat, finom likőroket, tea-rumok ugyancsak 20 százalékos engedménnyel szerezhetők be. Kirándulók részére a legkellemesebb szórakozó hely. Téli nyári tekepálya. Kitűnő cigányzene. Meleg konyha. Olcsó árak! (8442)

A karácsonyi ünnepekre ajánlom legjobb min. ségű gyulafehévári püspökségi fájboraimat. Árak 18 Leitől kezdve. — Megzethetők minden este 7—8-ig pincében. — Ehrlich Ernő, „Ursus” Sör-sarnok, Piata Unirii 19 Telefon 611.

ZONGORA rövid keresztthrus páncélszerkezettel majdnem új állapotban olcsón eladó. Szigeti konzervatóriumi zongorahangoló Str. Memorandului 15. Hangolás, javítás vidéken is. (8637)

FÜSZERÜZLET és korcsma be rendezéssel forgalmas sarok helyiségen elutazás miatt átadó. Cím a kiadóban (8649)

ELADÓ benzinkut megyeszék hely főtérén és petróleum raktár ugyancsak e város külterületén. Átvételkor cca 120 ezer lej szükséges. Csak komoly reflektánsok irjanak a kiadóba. (f. 1120)

VESZEK használt butort, varrógépet, gyermekkosit, szőnyegget, ágyneműt, ruhát. Decebal 15. (8658)

SZŐNYEGEKET alkalmi áron vásárolhat főpostával szemben. Str. Dubărilor 9., második ajtó. (8583)

Ne gondolkozzon!

Vegyen egy szép színes, vagy csiszolt üveg asztali készletet karácsonyra Kerekes S. A. porcelláncsarnokból hol 100 lei vásárlásnál egy szép fali naptárt ingyen kap.

NAGY elárntás, Tricotania szvetter gyárba, Baritiu 8. Puloverek, bluzok, mindennemű kötöttáruk gyári áran. (f. 1118)

Legszébb karácsonyi ajándék egy valódi Luxenburg tűzálló kávéfőző, csup r. lábos, tojásstűtő olcsó áron.

Kerekes S. A. porcelláncsarnokból Kirakatban megnézhető! 100L vásárlásnál fali naptár ingyen.

SZÉP topolyaható, barna szekrények, ágyak, asztalok, tonett és ebéd-lőszékek, szelönok, olcsón eladók.

HÁZHELYEK olcsón eladók a Colonia Sommesan-on. Értekezni Vianál. Str. Regi-lă 12.

BENZINMOTOR fűréssel üzemképes, megfelelő kisebb cséplőház eladó Jambornál, Cluj Motilor 18.

GYÜMÖLCS és cukorkaüzlet belvárosban, családi ok miatt eladó. Kevés pénzzel átvehető. Cím a kiadóban. (8709)

PÉKSÉG adómentes, eladó. Mézszárszéknek is igen alkalmas, kertülettel. Str. Chintelui 88. (8714)

SZALONCUKOR már 30 lejtől kezdve. Ünnepi diós-, mákospatkók, kuglófok, kalácsok és torta rendeléseket legjutányosabban csak a Takács cukrászdában szereshetők be. Str. Gh. Baritiu 10. (8513)

Lei 580 6 személy s gyönyörűen festett aranyozott porcellán ebédő készlet Kerekes S. A. porcelláncsarnokban.

SZÁZ HOLD tölgyfaerdő talajostól eladó ciuji határban. Piata Unirii 12. Házfelügyelőnél. (8655)

KORCSMA és fűszerüzlet berendezés eladó, vagy helyiséggel együtt kiadó. Str. Muncitorilor 44 Balázsi. (8666)

ELADÓ nagyon olcsó, jókarban levő, garantáltan tiszta kom pltt hálószoba butor. Cím a kiadóban. (8684)

HASZNÁLT ruhákat legmagasabb árért vesz. Glück P. Unirii 18. (f. 1125)

ELADÓ ötlakásos ház, Áron-u. 14. Jövedelem ház értékének 10 százaléka. Víz, villany van. (7982)

LEGJOBB TÚZIFA a tölgyfa. 100 kilogrammonként házhoz szállítva 48 lej. Str. Pietroasă 13. Str. Albinei 20 sz. fatelepeken. Telefon 1—61. (f. 1102)

EGY ház a dohánygyár közelében eladó. Cim C. Victoriei 80 tőzsde. (8475)

EGY szép kis családi ház eladó. Str. Ilie Macelar 23. Értekezni dr. Mátyás Imre ügyvédi irodájában. Cal Motilor 62. (8369)

BELVAROSI emeletes ház egyhatod része méltányos áron eladó. Kitűnő tőkebefektetés. Értekezni lehet Bratianu 19. balra első ajtó hét, köznapokon d. e. 9—10-ig. (8701)

MEVÉTELRE keresek egy lepecsételt rőmit. Cim a kiadóban. (8698)

ELADÓ Grigorescu-uti villanegyedben gyümölcsöskert vizvezetékes egyszoba, konyhas házikóval. Schultz virágüzlet, Piata Unirii. (8703)

HASZNÁLT ruhákat veszek dus választékban eladók. Róth, P. Unirii 5. (8149)

ELADÓ tehermentes vizimalom 2 kövel, gyapju fésülővel és olaj présel fűszerelve, 2 hold kerttel 5 hold erdővel Macskamezőn. Értekezni lehet a tulajdonosnál, Bozga üzletben. Targul Lăpusului. (f. 1150)

3 DARAB fiatal, kimondott zsidiszno eladó Regele Caroli II. volt Dorobantilor 105. (8719)

ELADÓ masszív építményű, magas földszenti szép sarokház. Str. Carpatilor 2. (8715)

ELADÓ kert, házhelynek is alkalmas. Török vágásban. Értekezni: Park-szanatórium szakácsnőjénél. (8711)

KIADÓ LAKÁS

OLCSÓN kiadó nagyon szép két szoba, konyha fél szuterinben. Calea Făleşcului 53. Értekezni Calea Motilor 86., vendéglő. (8639)

DISZKRÉT különbejáratu parkettes butorozott szoba fürdőszoba használatl kiadó. Értekezni: Regele Ferdinand 89, ajtó 5. (f. 1112)

KIADÓ üzlethelyiség, azonnal átvehető P. Mihai Viteazul 39. (Vlad cég mellett). (8544)

EGY szoba konyhas lakás jutányos áron azonnalra kiadó C. Motilor 81. (8161)

KIADÓ egy szoba konyha kamara előszobás lakás, Andrei Muresan 49. (f. 1115)

KIADÓ modern 3 szoba, fürdőszoba és mellék helyiségekből álló lakás, Calea Dorobantilor 40. (8685)

JANUÁR elsejére szép szoba, konyha, mellék helyiségekkel víz villannyal olcsón kiadó. Cernauti 21. (8674)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba kiadó. Str. Greceanu 8. (8714)

Tegyen egy próbavásárlást Prezensky Pál most pék- és lisztüzletében Reg. Ferdinand 67. Tel. 39. Kitűnő árak és olcsó árak.

Az országszerte elismert
Dermaroma
laboratoriuma 1935. ja-
nuár 1-én megnyílik
Str. Radu 9.

HIREK

Felelős szerkesztő és laptulajdonos:
MAYER ANTAL

Nyomtatott a **MAYER-NYOMDA**
körforgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: **Regele**
Ferdinand 66, balra
Telefon 11.

Naptár December. 25. Kedd. Róm.
kath. Nagykarácsony. Prot.
Helig. Christies. Ort. kath. Naşt.
Domnului. 12r. 19. Tebeth.

JÓESTÉT!

Kiss: Mi az pajtás? Azt hal-
lom, karácsony estéjén nem ve-
szel részt a szokásos mindennapi
alsóspartiban?

Nagy: Ugy van! A szent este-
re mondtam a „családot” ...
ANGYALFIA

A férj egy olcsó kis gyűrűt
vesz a feleségének karácsonyra.
— Na, mit szólsz hozzá? — **fa-**
gatja az asszonyt.

Az asszony meg se mukkan.
A férj tovább lelkendezik:

— Gyönyörű egy darab, olyan
szép, hogy majd megszólal.

— Szerencséd, hogy nem szó-
lal meg, — mondja az asszony.

— Miért?

— Mert akkor biztosan azt mon-
daná, hogy „de smucig fráter ez
a Samu!”

KÜLÖNÖS SZEREP

Kiss: Azt hallom, te vállaltad
karácsony estére az angyal sze-
repet?

Nagy: Ugy van!
Kiss: De öregem, hogy jössz te
ehhez?

Nagy: Nézd, Kiss, aki az én fe-
leségem mellett husz évig kibírja,
az csak egy angyal lehet .i.

FÜGGŐ KÉRDÉS.

Móricka: Mondd, apukám, mit
jelent az a kifejezés: „függő kér-
dés?”

Apa: Példának okáért, az anyu
kád egy pár brilliáns függőt kér
tőlem karácsonyra és nagy kér-
dés, hogy megveszem-e számá-
ra.

— **BOLDOG ÜNNEPEKET** ki
ván valamennyi olvasójának.

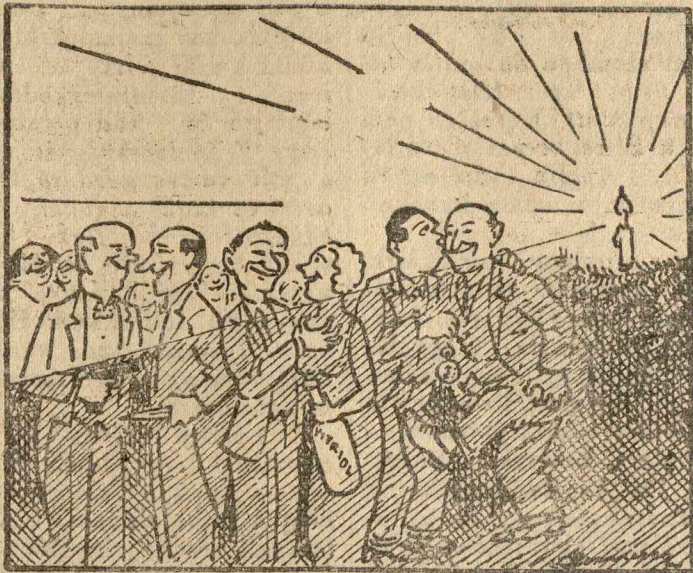
barátjának és jóakarójának a
„JÓESTÉT!” szerkesztősége és
kiadóhivatala.

— **Időjárás:** A budapesti me-
teorológiai intézet jelentése sze-
rint, erős keleti légáramlás, köd-
képződés, helyenként eső, eset-
leg kisebb havazás várható. A
hőmérséklet fokozatosan silved.

— **INSPEKCIÓS GYÓGYSZER-
TÁRAK.** Ezen a héten a követ-
kező gyógyszertárak teljesítenek
éjjeli szolgálatot: **Unicom** (Uni-
rii-tér), **Somlea** (Regele Ferdin-
and-ut), **dr. Cseresznyés** (Gene-
ral Foch-ut), **dr. Nagy Árpád**
(Motilor-ut).

— **JANUÁR 11-ÉN TARTJAK**
A NÉPSZÖVETSEG LEGUJABB
ÜLÉSÉT. A Népszövetség követ-
kező ülészaka január 11-én fog
megkezdődni, amikor is **Tevfik**
Rusdy bey fog elnökölni.

Cizletfeleinek kellemes karácsonyt kíván
CZINK



**Emberk a szeretet fényében...
...és árnyékában**

Royal sláger mozgó karácsonyi bomba műsora:

Silvia Sidney,

legujabb világhírű operettsláger: „30 napig hercegnő” Silvia
Sidney játsza a főszere, et, akit műolyával és könn.eivel, szívünk minden
dobbanásával érzünk és szeretünk, 30 napig királynokent is a szerelem kol-
dusa, hogy aztán koldus szegényen a szívek kir.lynője legyen.

25, 26-án d. e. 11-kor ragyogó matiné, Harold Lloyd oriasi vígjátéka.
Jegyek 7 és 12 lei.

**Évi kétszázezer lej rádiójutalék ellenében:
egész napi keserves hangzavar**

A kolozsvári postagazgatóság figyelmébe

(KOLOZSVAR.) A karácsonyi
ünnepek alatt pihenni akaró em-
beriségnek egyik legolcsóbb szó-
rakozási eszköze a rádió. Angliá-
ban Amerikában már nemcsak a
hangokat és zenét közvetítik a
rádió segítségével, de vannak te-
levíziós leadók is, amelyek min-
den érdekesebb eseményt azon-
nal filmre vesznek és egy órán
belül a már kidolgozott filmet
továbbítják a képeket is felvevő
rádiógépekhez.

Mi, sajnos, még nem jutottunk
ennyire a technika fejlődés te-
rén, azonban legalább azt sze-
retnők elérni hogy a különböző
prózaí és zenei előadásokat él-
vezhessük.

Azért mondom, hogy élvezhes-
sük, mert például nálunk Ko-

lozsváron aligha akad olyan sze-
rencsés rádió-hallgató, aki a kül-
földi közvetítéseket, amelyet pe-
dig a gépe nagyszereün behoz,
élvezni is tudja.

Különösen nappal, műsor he-
lyett csak

**irtózatot zajt, zörgést közvetít
a gép, mert a különböző elek-
tromos gépek pokoli zivajjától
minden leadás eltorzul, élvez-
hetetlenné válik.**

És ebben a hangzivajban első-
sorban ott találjuk a kolozsvári
postahivatal távirógépeit, külö-
nösen pedig az elektromos szik-
rákkal dolgozó Bodó gépet.

Amikor a Bodó-gép megkezd
működését — már pedig egész
nap szinte megállás nélkül dol-
gozik — akkor a rádió gépeket

nyugodtan lehet zárni, mert
ez a monoton, de annál na-
gyobb erővel kattogó gép el-
nyom minden rádió hullámot.
Körülbelül hatezer bejelentett
rádióelőfizető van Kolozsváron
— az orvhallgatókat nem szá-
mitva. — Ez azt jelenti, hogy
6000-szer 600 lejt, vagyis

300 millió 600 ezer lejt inkasz-
szálnak évente a rádió hallga-
tóktól.

A bukaresti rádiótársaság a pos-
tának adott koncessziót az előfi-
zetési díjak behajtására és ezért
a munkájáért a posta 20 százalé-
k behajtási jutalékot, vagyis
évente körülbelül 700 ezer lejt
kap.

Ezért az évi 700 lejért adja talán
a posta, táviró és Bodó-gépein
keresztül cserébe azt a pokoli
zivajt amit a rádió előfizetők
díjmentesen élvezhetnek.

Kérdezzük: nem érzi magát a
kolozsvári postagazgatóság leg-
alább erkölcsileg kötelezettnek
(jogilag ugyauis nem kötelezhe-
tő, mert még mindig nincs rá-
dió törvényünk, illetve a meg-
szavazott törvényhez nem csa-
tolták a végrehajtási utasítást s
így ez nullával egyenlő) arra,
hogy gépeit blokkálja, elszige-
telje. Hiszen, értesülésünk sze-
rint, még negyed annyi pénzbe
sem kerülne ez a munkálat, mint
amennyit a posta évente jutalék
címen zsebre vág

Hogyan kívánjuk a magáncé-
gektől azt hogy villamosgépei-
ket szigeteltessék, ha a posta,
amely busás hasznol huz a rá-
diósoktól, egyetlen lépést sem
tesz a zavarok kiküszöbölésére?

Angliában, Franciaországban,
Németországban azt a vállalatot,
amely villamosgépét szigetette-
nül üzemben tartja s így a rá-
diót szándékosan zavarja, elzá-
rással büntetik.

Nálunk ezzel szemben a rádió-
díj kezelője okozza a legna-
gyobb zivajt.

Ezek után felszólítjuk a kolozs-
vári posta kerületi igazgatóját,
méltóztassék

haladéktalanul intézkedni a
távirógépek megfelelő szigete-
lésére,

mert az a 6000 hallgató, aki le-
szunkolja obulusait a postának,
legalább ennyit elvárhat cserébe.

Ha már 20 százalé-
k jutalék
üti a posta markát a bukaresti
társaság jóvoltából, úgy jó pél-
dát várunk tőle.

A közlekedési minisztérium
től pedig azt kérjük, hogy hozza
el az angyal nekünk végre azt a
rádió törvényt, amely megrend-
szabályozza az éther kalózeit,
még a nagytekintélyű postát is.

Közel 400 ezer rádió hallgató
várja az ország területén ezt a
nyugalmathozó kriszkindlit.

Dr. Pap Tibor.

Fordítás bármely nyelven, gép-
bediktálás, másolás dr. Mandel
Fordító Iroda Cluj, Memoradu-
lui 24.

— **INZULTI UJBÓL FEL-
MENTETTEK** A csikágói es-
küdtársék ujból felmentette Inzul
bankart, a Middle West társa-
ságnál elkövetett hűtlen kezelés
vádja alól. Inzulnak ez már a
második felmentése. Január 15-
én azonban ujból bíróság elé áll-
lítják egy hatmadik vállalat
ügyében.

**KARÁCSONY=tól
=ig**
mindig legolcsóbb
**a Stea S.
A.**
text.láruház
Cluj, C. Regele Ferd. 9.

Minden ut Rómába vezet

Írta: Halász József

1. Valóban, most minden külpolitikai ut Rómába vezet... de ugylátszik, a franciák részére London felé is Rómán keresztül vezet az ut. Franciaország számára mindenképpen perdöntő fontossága, hogy Mussolinivel hamarosan diálire vigye az olasz-francia egyezség ügyét. Nemcsak Földközi tengeri egyensúlyról van szó, hanem ennél jóval többet jelentő kontinentális jellegű érdekekről is. Középeurópa — sőt talán egész Európa — jövődó békéje függ a két latin állam barátságától. Páris measzemenő gazdasági segítségén kívül gyarmati téren is hajlandó áldozatokat hozni, csak hogy kedvezően hangolja Olaszországot. Észak-afrikában jelentősebb területeket kész átengedni. Régi olasz sebekre jelentős irat ez a gesztus, mert Mussolini az ősi latin jog alapján Itáliának követeli azokat az afrikai területeket, ahol valamikor a római légión sások jelvényein csillant meg a nap sugara.

Csak hogy Róma étvágya nem kicsi. Az afrikai területeken túl, európai földekre is ráérezik. Savoya, Corsica, Nizza és a Dél-francia tengerpart jókora sávja — az itáliai irredenta szerint — még mindig „megváltatlan olasz föld”. Igaz: egyelőre nincs szó a területek átengedéséről. Mussolini azonban nyeregben tudja magát és súlyos feltételeket szab. A többek között: a Duna medence irányában is lekötötte a szavát Ausztria és Magyarország felé és — legutóbb egyelőre — állja az ígéreteit. Ezért folyik a huza-vona Páris és Róma között és ezért tolódot el annyiszor Laval francia külügyminiszter római útja.

2. Latin unió, London barátságával kiegészítve: ez volna a franciák álma. Franciaország és Olaszország szövetsége, amelyhez esetleg Spanyolország is csatlakozna, ellensúlyozhatná a fenyegető germán veszedelmet. Mert Páris, amelyet a délszláv bel- és külpolitikai események is nyugtalanítanak, aggodalmasan kémleli a Rajnán túl gomolygó viharfelhőket. A francia politika irányítói talán most már elhiszik Norman Angel állítását: „Rossz üzlet a háború.” Nem is beszélve a mindszulyosabban érezhető gazdasági válságról: a legyőzött a tönkresilányított, gyarmataitól is megfosztott és végső elkésereedésében a hitlerizmust vállaló Németország helyzeti adottságainál fogva veszedelmesebb ellenfél, mint a Hohenzollernak birodalma volt.

Biztonság... Biztonság... Biztonság!... — hajtogatják egyre a francia politikusok. Ezért építették ki a belga határtól a Földközi-tengerig nyúló vasbeton földalatti erődöket. Ezért szőtték-bogozták a különböző paktumokat és szövetségi kapcsolatokat. Mindez azonban még mindig nem nyugtatja meg a franciákat. Hiába, a számok beszélnek: Franciaország területe

550.986 négyzetkilóméter. Viszont a német birodalom 467.788 négyzetkilóméter. De 39 millió franciával szemben 66 millió birodalmi német keres életlehetőséget a nap alatt. Keres és nem talál. S a kétségbeesés rossz tanácsadó... Anglia tudja ezt és ezért pengot most békés hurokat.

3. London azonban taktikázik. Rövidebb, hosszabb megszakitásokkal, már esztendők óta folyó az angol-francia tárgyalások egy barátsági egyezmény ügyében. A Downing Street egy lépést tesz előre — kettőt vissza... Páris számára keserves türelmi játék ez. De Anglia egyelőre ráér. Mindenesetre nagy árat követel a barátsági egyezmény fejében. — S közben a háttérből ujjabb és ujjabb akadályokat gördít a francia külpolitika útjába. Az angol kalmár nép és évszázados jelszava: „Mennél kevesebb áldozat árán, minél nagyobb előnyökkel”. A német-lengyel barátsági kapcsolat összekovácsolása a brit diplomácia műve volt. A délszláv-német szimpátiák egyengetése mögött sem ok nélkül az angolok kezét sejtik. És nem tévednek, akik azt állítják, hogy Mussolini a franciákkal folyó tárgyalásai során szintén London felé figyel... Mindez kevés áldozatot jelent Nagybritánia részéről, de annál többet hozhat a konyhájára.

4. Sok jel szól emellett is, hogy az angol diplomácia a francia-orosz kapcsolatok lazításán dolgozik. Egy csapásra két legyen! Ez is londoni módszer. Elvágni a Szovjet háttvédjét és Francia-

országot is esetleg két szék közt a pad alá ejteni... De az orosz külpolitikai szeizmográf jól működik s már jelzi a veszedelmet... Ellenintézkedés: A világsajtó és rádió szétkürtöli, hogy Franciaország és a Szovjet a politikai és gazdasági szerződéseken kívül ujjabb katonai egyezményt kötöttek. Igaz viszont, hogy Páris is, Moszkva is nyomban cáfól Am a hír ujrameg ujra felbukkan. Egy bizonyos: Franciaország minden eszköz megragad a Szovjet megnyugtására.

5. És közben lázasan folynak az egyeztető tárgyalások Mussolinivel és London felé sem szűnik meg a puhatólódzás. A Router távirati iroda jelentése szerint Franciaország és Olaszország között eloben már létrejött az egyezség az északafrikai gyarmatterületekre nézve és arra, hogy a két ország összehangolja külpolitikáját.

Laval minden valószínűség szerint az ujesztendő első napjaiban Rómába megy. Ez azt jelenti, hogy a római utat hamarosan a londoni fogja követni. Laval kiváló diplomata és tudja, hogyan kell az érzékenységeket letompítani.

— Mussolini éppen úgy hú akar maradni barátaihoz — mondotta szenátusi beszédében — mint ahogy Franciaország is kitar a maga szövetségesei mellett. Olaszország és Franciaország között nem foroghatnak fen megoldhatatlan kérdések. Az olasz-francia megegyezéstől függ a közép- és keleteurópai rendfentartása... Barataink, a kis-

Olcsó, új portable írógépek érkeztek!

Bemutató vételkötelezettség nélkül

Finkler Antal írógép szaküzlet.

Cluj, Str. Regina Maria No. 9. Telefon: 4-93.

antant államok megbizhatnak bennünk. Franciaország barátsága megingathatatlan. Bármilyen történjék is a francia-olasz tárgyalásokon, az teljes összehangban fog állni az ő érdekeikkel.

A Szovjet felé is volt egy-két megnyugtató szava:

— Elisméréssel kell viseltetnünk a szovjet kormányoknak a nemzetközi együttműködést célzó törekvései iránt. A szovjet-kormány eddigi magatartása igazolja a vele való együttműködés politikáját

6. Longyelország és Németország számára is tartogat egy-egy finom dicséretet, csak hogy jobbra is, balra is eloszlassa a római uttal kapcsolatos aggodalmakat. Igaz, hogy addig még sok víz folyik le a Szajján, a Tiberen és a Themzén. A dialektika feszítő erői egynémely dolgot egészen más irányba kanyaríthatnak, mint ahogy azt a diplomata urak jóelőre kiagyalták. De mégis, sok valószínűség szól amellett, hogy ha sikerül a francia-olasz egyezés. Anglia sem feszíti tovább a hurt. Egyet nem szabad elfelejteni: Nagybritánia a jelenlegi viszonyok között nem akar háborút. Mert, ha más nép politikusai nem is, de az angolok nagyon jól tudják, hogy rossz üzlet a háború.

Páris pedig igyekszik yitorláival elfogni a kedvező szelet. Bizonytalan vizeken lavíroz, de lassanként közelebb kerül a célhoz. A németek közeledési kísérleteit sem utasítja vissza Ribbentrop után Aschmann báró törli a talajt a francia fővárosban Hess Rudolf számára. Hitler helyettese állítólag január első felében Párisba utazik — s bizonyára nem azért, hogy megmássza az Eiffel-tornvot... Lehet, hogy mindez London tudtával történik. A mostani angol kormány mindenesetre szivesebben látna egy olyan négyhatalmi egyezményt, amelyben a német birodalom is részt venne, mint egy másikat a Szovjettel kiegészítve.

Egyelőre mindez csak feltevés, ami azonban valóra is válhat. A politika különösen a külpolitika terén nincs barátság. S nem sok jelentősége van az adott szónak, vagy akár az írott szerződéseknek sem. Ezt Moszkva is nagyon jól tudja s talán sakkhúzás akar lenni London és Páris felé az a hír, amely a lengyel-német-orosz kereskedelmi tárgyalások felvételét adja tudtára a világnak.

Egyelőre kereskedelmi tárgyalásokról beszélnek. Hogy mi lesz később, azt Laval római, esetleg londoni útja után fogjuk megtudni.

Kicsi és nagy!

Jót olcsón!

Egész évben!

az

A.B.C.

textiláruházban

Cluj, Strada Neculcea Nr. 1.

(Bejárat a kapu alatt).

vásárol!

A "JÓESTÉT!" KARÁCSONYA

Kincses Kolozsvár ismeretlen kincsei Munkácsy festménye és egyéb különböző koru vagyontérő műkincsek Kolozsvár „felfedezettlen” muzeumában

(KOLOZSVÁR.) Gyakran mentem az Óvárban egy ódivatú ház előtt. Minden érdekesség, mit ezen a házon felfedeztem, egy valóságosan, hozzátoldott épületszárny, ahonnan nagy üvegtáblák mögül ókori istenek szoborutánczatai bámultak a szilik uccára. A ház falán kis fehér tábla áll ezzel a felirással: *Pinakotéka*.

A napokban arrajártamban hementem a boltoszos kapun. A tágas udvarban antik szobrok, letört karokkal, római szarkofágok és sarkok heverték szanaszét.

PETŐFI ÉS A MADONNA

A folyosóról homályos, szabálytalan alakú terembe lépek. Itt kezdődik az igazi muzeum. Misztikus félhomály terjeng. Lassanként régi oltárok bontakoznak ki a szürkületből. Egész kis gyűjtemény van itt a 16., 17., 18. századbeli oltárokból, amelyek templomi hangulatot keltenek. A falon, körül, szenteket ábrázoló középkori festmények. Mindezekkel éles ellentétben áll egy profán kényelemre emlékeztető barokk garnitúra. Egy másik szegletben *Petőfi szobrának másolata*. A nagy költő magasra szegzett fejével, mintha csodálkozva nézné a szemközti 16-ik századbeli oltár fájdalmas arcú Madonnáját.

— Még nincsenek elrendezve a tárgyak — világosít fel vezetőm. — Nemsokára készen lesz az új épületszárny és akkor minden emlék a helyére kerül.

Világosabb terembe lépünk. A szoba közepén nagy vitrinekben 16-ik századbeli cinedények sorakoznak. Hatalmas, cinből készült söröskancsók, amelyekből mintha csak most kortyoltak volna éppen egy letűnt kor fiai. Szinte hallom a cinkupák tompa hangú összekoccanását egy boltoszos korcsma asztalán és mintha az egykor belőlük ivók marcona ábrázata is felrémle az elomlott idők ködéből.

A falnál, körben drágafaragású ládák, a céhek pénzesládái. Ebbe pengették le libertásaikat valamikor a céhtagok. Nagy záraikat mintha most tette volna rá egy tisztességben megőszült atyámester.

MUNKÁCSI ÉS LOTZ

A letűnt korok emlékei összevegyülnek a falról lemosolygó Lotz Károly festette aklal. Az ajtó mellett Munkácsi Mihály: „Síró gyermekek” című festménye függ. A komor cinedényekkel derűs ellentétben áll a nap-sugaras pázsit, falusi házával, előtte két pufóképű síró gyerek.

Az ajtóból homályos világítású hosszú sor szobát pillantunk meg. Drága szőnyegek, finom aprórólkos munkája antik butorok és tompa megvilágítású festményekre esik a tekintetem. Külön-

böző idők különböző embereinek emlékei hevernek néma csöndben. Vitrinekben régi porcellánok, finom teáscsészék magyaros motívumú diszítéssel. Mellettük ébenfakereitű, 17-ik századbeli garnitúra, a fakeretben gyöngyházból kirakott angol nyelvű ima töredékekkel.

A ZONGORA ÓSANYJA

Egy kis meggyfa spinét húzódik meg az egyik falnál. Valamikor, vagy 250 évvel ezelőtt bécsi hangszerkereskedésből vetődött Kolozsvárra. Ugy tűnik, mintha halk, finom melódiák szállnának a kis spinét körül, de amint néhány hangot leütök, rekedt, kopott nyekergést ad ki, mint egy

kiöregedett, hajdan finom hangú énekesnő.

Tovább megyünk.

ECCE HOMO...

Ni-ni, *Munkácsi Mihály Ecce homo-jal*! A félhomályból lassanként bontakozik ki a nagy magyar festő csaknem egész falat betöltő alkotása. A képet nem fejezte be egészen a művész — magyarázza kísérelőm — hanem újból megfestette ezt a tárgyat és ez az új kompozíció a budapesti Szépművészeti Muzeumban van.

Megelővenedni látom a felbuzult tömeget, amint gyűlölködő pillantással hallgatják Pilátust, akinek, Krisztusra mutatva, ajkán van a mondás: „Ecce homo!”

Walter Gyula:

Csak egy igaz: az Ember

Botorság régen minden hitvita.

Mindegy: Európa, Amerika.

Csak egy igaz, — ha zűg, s nem zűg a tenger — csak egy igaz: az Ember.

Csak a szépség: igaz és az igaz — igaz és szent-igaz: a jó.

Másképp a sorsban nincs semmi vigasz, S elsütyed veled a lélek-hajó.

Csak lezuhansz, s nem kár Érted, — a mélybe, s úgy zűg fölötted, mint istenitélet a végzeted szörnyű halálszeszélye.

Pirosnak lenni, fehérnek, — minek?

Gyiloknak, törnek, méregnek, tusának?

Mosd tisztára gyerekezeidet és legyen fürösztövized: a bánat.

És mosd le, mosd le véres szivedet.

Sár és mocsok befrecskelte elégszer.

Másképen nem lehet,

aminek született,

az élet kezében szent isten-ékszer.

Európa itt? Ott Amerika?

Szavak ezek, betűk, jelek, fogalmak.

De egy az ég, s a fájdalom-iga,

s egy a halál, a vér és egy a kardlap.

Te mégse légy rontás, szenny és pokol,

maradj meg tisztán szárnyaló sirálynak,

s míg a Bűn jajgat, nyög és fuldokol, —

a Végtelenbe csapjon el a szárnyad.

Az embersorsok végtelenibe.

Amerikán túl. És túl Európán.

Túl bérceken, hegyen, vizen, sikon, rónán,

az örök Térbe. Az, az a Tiéd.

S míg porrá lesznek jelszavak, igék,

ha már a sorsod élni iderendelt,

kegyetlen, vad tusákra, kinra, gyászra, —

mosolyogva tekints a pusztulásra, —

és hidd és valdd és zengd holtig az Embert.

Egymásután járjuk a különböző századok emlékeivel telt szobákat. Tizenhatodik századbeli aranyövek művészi ötvösmunkával és drágakövekkel, simulnak az egyik vitrin bársony-ágyában. Az öveknek nyers anyaguk is tényleg pénz ér, de még nagyobb a múzeális értékük. Vitézlő nemes urak derekát ékesítették egykor.

Egy másik vitrinben kézzel faragott apró vallási emlékek. Elefántcsont Krisztus a kereszten és ugyancsak kézimunka egy gyöngyházból faragott „Utolsó csorát” ábrázoló relief, amely Leonardo de Vinci festményének

A falon mindenütt festmények. Sok az ereti alkotás, de sok a neves festők epigonjainak munkája.

A 42-ES MOZSAR ÓSE

S most a pusztítás eszközei következnek.

Minden darab három-négyszáz év előtti idő hadiszerszáma. A régebbi kor embere primitív felszereléssel indult az emberpusztításra. Nincsenek ördögös gázmaszkok, nincsenek manlicherek, nincsen gépfegyver, de a szándék ezekkel is ugyanaz volt. Itt van például a negyvenkettes ágyú üke: egy durva, rögzös vasból készült falkolmány, alig hetven centiméter hosszú. Mellette torna súlyzóra emlékeztető gölyöbisok. Mindenütt fegyverek: Karabélyok, kardok, szablvák, amikhez letűnt századok fiainak vére tapad.

Páncélingek és a mai rohamsisakok ősei sorakoznak egymás mellett. Hatalmas mellkasokra szabott mellvérték. Mintha a gyermekmesékben szereplő óriások viselték volna.

A falon Guido Reni két eredeti alkotása tűnik ki számos festmény közül.

TÖRTÉNELEMELŐTTI EMLÉKEK

Nagy üvegajtó át világos terembe lépünk. Körül ablakok és üvegajtók keresztül barátságos fény zuhog be a történelemelőtti idő emberének emlékeire. A paleolit és neolit korszakban vagyunk.

Primitív formájú kő eszközök, amiket az idők rengetege előtti ember forgatót kezében. Formátlan és csiszolatlan szerszámok. Majd a fejlettebb, csiszolt kőeszközök mutatnak fejlődést a két kőkorszak között.

Hosszu csont-ü volt a történelemelőtti ember varrószerszáma. Agyagedények sorakoznak egymásmellett, amelyekből mintha ismeretlen aromájú ételek illata terjengene, míg mellette a homo sapiens őse nézné az étel felszálló gőzét.

Primitív, kőből készült malom, occerszerű festék egészítik ki a gyűjteményt. Kőből csiszolt gyöngyök: akkori asszonyok ékesége sem hiányzik az emlékek közül.

Földből készült ágyban kőkorszakbeli ember csontváza nyujtózik. Hosszu csontvázujjai egy

Nagy óra és ékszer elárulása a közismereti **ZENITH** óra és ékszerházban Cluj, Calea Regele Ferdinand 20. Aranyhevírtás lemagas: b) árban

kőgyöngyosorra fonódnak. Vigyorgó fogsorral mered rám, mintha kérde né:

— Nektek talán jobb?

Néhány lépést teszek és újabb korszakba lépek. A bronzkorszak emlékei között vagyok. Csupa bronzból készült tárgyak hevernek jobbra-balra.

HELLAS ÉS RÓMA NYOMÁBAN

Most a római-görög emlékek közé vezet kísérem. Rengeteg antik szoborutáncat tűnik fel legelő szőr. Nagy virágvázához hasonló agyagedényekben tartotta gabonáját az ókori ember.

Vitrinokban római pénzek. Né-melyike szinaranyból, az antik idők tiranussainak arcképével, vagy az istenek képmásával. Valamikor fehértógás rómaiak és görögök váltották fel az élet örömeire ezeket a kis korongokat. Két eredeti mumia egészíti ki az ókor emlékeit. Mint két nagy pólyásgyermek, úgy fekszik, ki tudja melyik egyiptominak földi maradványa.

Bezárultak mögöttünk a letűnt korok. A régmúlt idők emlékei úgy kuszálódnak szemem előtt, mint egy összemásolt filmfelvétel.

Kis földszinti szobába 16. századbeli harangok szorultak ki a muzeumból. Mintha megkondulnának mögöttem és hangos zugással ráznának fel: „vivos voco, mortuos plango, fulgure frango”. Az udvaron az új épület mun-

kásai verik fel énekszóval a csendet. A muzeum, úgy, ahogy ma van — magyarázza kísérem — 1929 óta áll. Az emlékeket azóta gyűjtötték ebbe a helyiségbe, részint kisebb muzeumokból, részint magánosok ajándékaiból.

A muzeum hivatalos neve: *A klasszikus tudományok muzeuma.* Rövid idő múlva elkészül az évek óta félbemaradt épület-szárny és akkor kincses Kolozsvár újabb kincsekkel rendelkezik. Halász Erzsébet.

„Mennyből az angyal, lejött hozzátok...”

Szemfüles munkatársunk ki-nyomozta, hogy karácsonyra kinek milyen kedves angyalfiát hozott az angyal. Ime a lista:

Tatarescunak: Dinu Bratianu levelet, amelyben felajánlja neki a korlátlan pártvezérséget.

Titulascunak: Állandó bérletjegyet a népszövetségi tanácselnökségre.

Slavescu pénzügyminiszternek: Az összes adóbonos nyugdíjasok „megható” emléksorait.

Pop Valernak: Lepadatu miniszter összes műveit, megfelelő szelvényekkel.

Maniunak: Bentoionak, a Skoda-ügy referensének, fejét ezüst tálcán.

Vaidának: Egyeduralmat és vajdaságot a pártjában.

Boilának: A hivatalos Skoda-jelentés helyett a saját emlékiratát, a kormány bocsánatkérő levelének kíséretében.

Gyárfás Elemérnek: Pápai grófságot és egy konverziómentes Erdélyi Bankszindikátust.

A Magyar Pártnak: Hatvan mandátumot és 2 miniszteri tárcát.

Sándor Józsefnek: 1 nagy üveg „algógyi” vízeit és az Emke összes birtokainak visszaszádását.

Dr. Dragan polgármesternek: Nistor Virgil dr. emlékiratait disz-

kiadásban, a szerző dedikált arc képével.

Dr. Nistorak: Dragan polgármester köszönő levelet, hogy tegye ki a kirakathá.

A városi tanácsnak: A polgárság hálaadó feliratát, — a reménybeli sürgős távozásukért.

Villamosműnek: Energia-fokozódást.

Tűzoltóknak: Minél kevesebb „leégést”.

Adóhivatalnoknak: Az adófizetők „kenyérjegyes” rendszerű tolongását a befizető pénztárok előtt.

Mentőknek: Ne érje soha baleset őket.

Hóstitáknak: 3 hóstitái képviselőt a parlamentbe, 12 földész nárosatyát, a pásztorbérek eltörlését és a tarcsai közlegelő víz-szaadását.

Vághóhának: Sikeres levágásokat és a marhák számának szaporodását. (E téren nincs is talán hiba!)

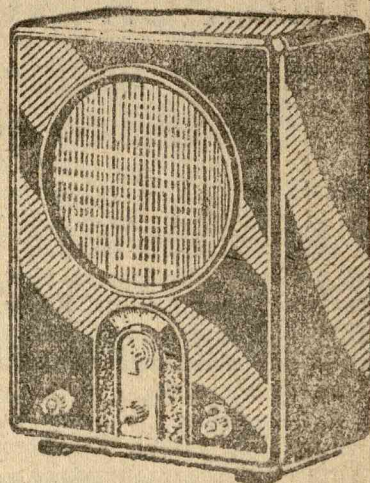
Kereskedőknek: Az adók teljes megszüntetését, az adósságok végleges elengedését és a devők megszászorozódását.

Kisiparosoknak: A gyáripár el-törlését.

Nyugdíjasoknak: Puhább papírra készített bonokat.

Hitelezőknek: Az adósságok teljes összegű megfizetését, 40

Rádiószenzáció! Világmarika Lei 5200



Lumophon, Rayon képviselő: Electrica.

százalékos késedelmi kamattal.

Adósoknak: A régi hitelezők azonnali kiűrtését és új hitelezők tömegszületését, egyben állami kártalanítást a kifizetetlen adósságok elviseléséért.

Rendőrségnek: A bűnözők kötelező önkéntes jelentkezését.

„Jóestét!”-nek: A hetvenötzredik olvasót és 48 oldalas karácsonyi számot — 2 tejt.

A konkurrensnek: „Jóestét!” A kirokító humoristának: Ingyenes kezelést a Frimm-intézetben.

Olvasóinknak: Angyali türelmet az angyalfia-lista végigolvasására.

(A lista hitelezői: t. g.)

— HALÁSZI munkaruhát, orvosi köpenyei a legjobbak. 50 százalékban avatott kelméből készülnek. Cluj, Calea Regele Ferdinand 109. szám.

Töltőtoll

gyári lerakat és javítóműhely.
Aranytoll Lei: 100,
120, 150.

Boros papirkereskedés.

Karácsonyi alarm

Irta: Zomora S. János

A négyzögletes, pléh front-kályhát rőzsaszínűre izzította a tűz. Mellette és körülötte, vastagon szétszórt, apró fényő galyakon bakák heverésztek. Pipáltak, beszélgettek és ünnepi hangulat nyújtózkodott melléjük.

Karácsony szombatja volt.

1916 — — a harmadik.

Szürkellott és a fiúk meggyújtogatták a fedezék oldalába szurt galyakra ékelt gyertyákat.

— Itt a posta! — kiáltotta be harsányan a századküldönc.

A szakaszvezető két embert rendelt magához. Egyikük sátorlapot penderített vállára. Kellett a csomagoknak.

Csomagok bőven érkeztek erre a napra. Több, mint máskor, mert az ezredparancsnok egy kis ravaszsággal úgy rendelkezett, hogy a karácsony hetében befutott küldeményeket egyszerre osszák ki a szentestén a legény-ségnek.

Uristen! Mi minden is volt ezek

ben a hazai csomagokban. Tü... tepertős pogácsa... máléliszt — minden jó... minden az otthon melegségével. Szeretetével, rajongásával, féltésével és aggodásával bugyolálva.

És aki nem kapott, aki semmit sem kapott, keserűségbe gubbasztotta fejét. Fájdalmasan. Reményvesztetten. Mindenkitől elhagyott árván.

Persze azért még sem volt semmi baj.

Nem lehetett semmi szivszorogató bubánat, mert a pillanatnyi szomorúság szeretetbe simogatott és a tűzvonal árva pásztoraiknak is jutott, a más csomagjából. Egy kis jótestvéradott, örvendeztető nagyszombati harapnivaló.

A szakaszvezető két embere jól megtömött sátorlappal cipekedett vissza a fedezékbe. Az arcon varakozás reménye szinesedett. A kiosztás hamar ment és minden megszólított megsulyította a kezébe adott csomagot...

Az egyik baka nagy diadallal mutogatta az otthonról, a hazai mellé csatolt fényképet.

— Nézzétek... milyen derék asszony a Panka, hogy mosolyog mellette a két kis pulyám.

— Jó csipőjü fehérség az igaz! — huncutkodott egy vidámképü, zömök baka.

— Szeretnéd ugy-e, ha véletlenül betoppanna ide? — kérdezte egy másik.

Az ajándékos katona ilyenkor nem sokat törődött a megjegyzésekkel. Csak nézte a fényképet. A rája feslett mosolygást és a bajtársaknak magyarázott:

— Ez itt balfelől az Imre. Hat éves már. Az idén ment először iskolába. Mindig üzeni az anyjától hogy menjek már haza.

A csomagkiosztásnak is vége volt már. A legénység jóllakottan ernyedt a puccekre. A kályhából falrajtszó fénynyaláb és pipafüst ünnepet festett a meleg hangulatba.

Mindenki hazagondolt és csak ritkán bugyant ki hangosan, egy egy otthoni emlék.

A bethlehemes este beleölt a lelkekbe. Áhítat simított a szívek

be és mintha összebeszélte volna mindenki, egyszerre csak felcsen dült az ajkukon:

— Mennyből az angyal!...

Zsolozsmásan verődött vissza az agyagos falról a hitet megerősítő melódia. Otthoni hangon, mint amikor még örülni is lehetett. Ugy mint mikor a szomszéd gyerekek ajándékreménnyel, telítőkösön buzgokodtak a jégvirággal bediszített ablakok alatt. Látták a karácsonyfák lobogó százgyertyáját. A csillogó aranyfüstöt. A tarka papirláncokat és mindenkinek könnyködbe fátlyolódott a szeme.

És még mindig fujták a karácsonyi énekeket, amikor a fedezék ajtaja nagy robajjal kiesapódott és berohant az egyik őrszem.

A sűrű füst áthatolhatatlan függönyétől senki sem látta, csak a hangja robbant hidegen és ünneprontóan közbük:

— Alarm!... Alarm!...

Olyan volt ez a szó mint a kegyetlen ököl. Fojtogató, hideg és

Karácsonyra bánáti ujbör 9 Lei

Diószegi bor	16 Lei	Liqueurok	60-81 Lei	Kihordásra kaphatók
Egerbogyói bor	20	Rum	65-75	KEREKES bácsinál
Krakkói bor	24	Szilvorium	50-70	Elisabeta sarok
Sárdi bor	28	Törköly	60	

Emigránsok

Az emigránskérdést nem szabad tisztán politikai szemmel nézni, mert a mai emigránsok a legellentétebb politikai irányok érvényesülése elől menekültek külföldre. Az egész Európát ellepő orosz és német emigráció elég jó példa erre. De Jugoszláviában is tömegesen élnek osztrák emigránsok. Franciaországban pedig valóságos találkozót adtak egymásnak minden ország emigránsai. Az Ausztria felé néző német határvidék tele van osztrák emigránssal. Bécs egyik gyűjtőpontja a német emigránsoknak. Az angol egyetemek nagy számban fogadják be a német egyetemekről menekült emigráns tudósokat, Svájc, Hollandia Belgium szintén emigránsok gyűjtő helyei. Az Ausztriában leverett februári forradalom vezetői Cseh szlovákiába menekültek s ott élnek tovább háborítatlanul. A Dollfuss elleni merénylet egyik tettestársa, Grillmayer, akit az osztrák rendőrség azzal is vádol, hogy Miklas köztársasági elnök ellen készített elő merényletet, Jugoszláviába menekült, anélkül hogy onnan kiadták volna. Ugyan csak ide menekült Boris bolgár király ellen 1925 április 4-én megkísérelt merénylet két tetteze is.

Emigráns volt Kossuth Lajos és Rákóczi is. A más nemzetiségűek közül Clemenceau és Mussolini, emigráns volt Pilsudszky, Lenin és Stalin,

emigráns volt Pasics és hosszú ideig emigráns volt — hogy egy legújabb hatalomra került országvezetőt említsünk —

Lerroux spanyol miniszterelnök is.

Nem említhetjük fel a régebbi, nagy nevű emigránsok végtelen sorát, mely már az antik államok életében kezdődik és szakadatlanul képződik napjainkig. De alig volt még időpont, amikor az emigr-

Olcsó Karácsonyi vásár

PONGYOLA FLANEL 25

MINTÁS SELYEM 39

FEHÉRNEMŰ TUSOR 19

PUAMA FLANEL 25

GYAPJU MAROCAIN 58

GYAPJU GEORGETTEK 25

KÖRÖNGYE VÁSZON 108

SEL... MAROCAIN 25

Nagy tömeg olcsó maradék!

Heller & Molnár

CLUJ · C · REGELE FERDINAND 15.

ráció olyan súlyos és általános jelenség lett volna, mint manapság. Nincs talán a földkerekségén egyetlen ország sem, ahol emigráns ne volna. Ha tehát ez a kérdés a genfi vitákban szóba kerül, akkor a Népszövetség Európa legégetőbbén időszerű és talán egyik legnehezebben megoldható kérdéséhez fog hozzányulni. Erkölcsei lehetetlenség volna az emigráns probléma általános vonatkozásainak tekintetén kívül ha gyásával, a kérdést tisztán csak a horvát emigránsok ellen kielezni, akiknek túlnyomó nagy része minden bizonnyal

épp olyan ártatlan a marseillei merényletben, mint a többi nációk emigránsai.

A fennálló nemzetközi jog szabályai nem tisztázzák még telje-

sen az emigráns-kérdést. Általános szabály azonban, hogy politikai menekülteket az országok nem adják ki egymásnak.

Az Institut de Droit International nemrég széles keretben foglalkozott a kérdésről, amelyet az idegenek bevándorlási jogának kérdésével szélesített ki. A nemzetközi jog e tudományos fóruma szerint civilizált állam területére általában és tartósan

nem lehet megvárni az idegeneknek bevándorlását.

Ez csak akkor engedhető meg, ha kétségbevonhatatlan közérdekből történik, vagy más komolyan indokolható okból, mint például a gyökeresen elítelt erkölcsi és különböző életmódú külföldiek veszedelmes fölhalmozódása valamely országban. Általában az ál-

lamok magatartását ebben a kérdésben

kulturájuk mértékének lehet tekinteni.

Régi időkben azt az idegent, aki egy másik nép területén tartózkodott, semmiféle jog nem illette meg. Az ősgermánok a kezükbe kerülő idegent, ha csak kimondottan vendégképpen nem érkezett,

rabszolgának tekintették.

A kereszténység változtatott először a barbár szokáson. A külföldiek teljes emberi jogának elismerését azonban

csak a francia forradalom hozta meg.

Franciaország azóta is az idegenek valóságos paradicsoma maradt.

Az idegenek természetesen legszigorúbban meg kell tartania az őt befogadó állam törvényeit. Sőt még inkább be kell tartania ezeket, mint az illető állam polgárainak, mert vendégnek kell tekintenie magát. Különösen vigyáznia kell arra, hogy semmit ne tegyen, ami az őt befogadó állam polgárainak nemzeti érzését bánthatja. Mert nemzetközileg is elismert joga mindenik államnak, hogy a rá néző kellemeitlen idegent területéről kiutasíthassa. Civilizált államokban mindenestre elvárják, hogy a kiutasító rendeletet

elfogadható megokolás kíséri.

Ez a feltétlen követelménye annak az elvnek, amely szerint a XX. században egyetlen jogállam területén sem lehet valaki kitéve a hatóságok onkényének. Van nek országok, mint például Hollandia, ahol a kiutasított idegen számára rendszeresítették

a jogorvoslat lehetőségét is.

Bizonyos tekintetben különbözik az emigránsok által igénybe vett vendégjogtól az ugynevezett

menekjog. Ez a jog megilleti minden ország területén azokat a külföldieket, akiket

kegyetlen. Minden más gondolatot megnehezítő. Foszlányokká szakította bennük a betlehemi já szol tömjén-selymeit és elszórta, elhajította áhitatuk mellől az aranyat és mirhát.

Az őrszem már más fedezék felé rohant, de a legénység között még mindig ott háborgott az izombaégető, agyatlüktető akaratba felgyújtó parancs:

— Alarm! ... Alarm! ... Alarm! A katonák úgy ugrottak fel, mint a robbanásra aláaknázott szikla elől, a föld méhét romboló bányász. Mint gyermeke sikongására ébredő szüő. Mint a sinek között ballagó, lehajtott fejű vándor, a közelgő vonat robotására.

Gyorsan, kapkodva dobálták magukra a köpenyt. Háti zsákot. Derékszíjat. Csajkát. Asót. Kezükhöz merevítették a Manlichert és mindennek összecsörömpölő zajából még mindig fülbehasított:

Alarm! ... Alarm! ... Alarm! Visszaverődött ez a sikoltó szó a falakról. A fegyverekről. Egymásról. A belsejükből. Megforrósodott bőrük felületén a verejték.

Szinte őrzöngő volt a sietés. Senki sem tudta, hogy mi lesz. Ők támadnak-e, vagy az orosz?

Mindenki készen volt. Sorba állottak és a szakaszvezető parancsára kirohantak a fedezékéből. Fegyverüket az ellenséges vonal irányába fektették. Elkatantatták a lövés-záró pattatyút. Várták a parancsot hogy megindítsák a fergeteget, mellüket szegjék a feléjük süvítő ciklonnak.

Még mindig nem tudták, hogy mi lesz.

Kinosan lélekresulyozó, fekete percek voltak.

Ezeréves percek.

A nehéz vajudás szaggató, fájdalmas harca a testtel és a lélekkel.

A torkok kiszáradtak. A szájbán forró számum szikladt.

A csend a koponyákban feszült.

A kicserepesedett ajkakat nem lehetett megüdíteni a nedvtelen nyelvvel.

— Roham lesz! — suhant szájról-szájra a halk figyelmeztetés.

Most már valamennyire mindenki megnyugodott. Csak roham! Csak emberhullám akarja elseperni őket ... elrontani az ünnepi dalt ...

Az izmok dühbefeszültek.

A szemek nézőbbé szegődtek.

Az ujjak a ravaszra görcsösödtek.

A csend feldagadt a sápadtan mosolygó holdig.

Az altisztek azután végigszaladták a vonalon:

— Az oroszok jönnek!

— Tüzérségi támadás nélkül jönnek!

— Meglepetést akartak csinálni!

A tűzvonal elfulladva lélegzett ...

... és egyszerre csak az orosz árokból valami csillogás emelkedett a szemek határába ... mind jobban magasabbra ... ezer csillogással ...

A csend túlról valami puha, misztikus melódiát szűrt a drót-sövények rozsdás lábaitól és a karácsonyfa mellett, a ragyogó hótarlón hét muzsik botorkált előre.

Kettő betlehemet hozott kezében. Öten nagy karácsonyfát cipelték és egyenes irányt tartottak az árok peremére szabadtott fegyverek felé.

A magyar katonák ujjá lebágygyadt a ravaszról.

A lelkek karácsonyi örömben nyíltak és az alázatosan barátkozni vágyó oroszokat az ajkai énekes szentsortúze üdvözölték. — Ne féljetez pásztorok ...

Autó elektromos gyújtóberendezésének javítása,
Mágnesek delejezése és javítása,
Dinamók és elektromotorok tekercselése,
Akkumulátorok szakszerű javítása és töltése

Mindenféle mechanikai munkák készítése

Jámbor Gyula, mechanikai és elektrotechnikai vállalata, Str. Moşilor 22. (Gyógyszerészek háza).

Nem csinálók feltűnő reklámot, hanem jó munkát adok olcsón, ha **hó- és sárcipőjét** nálam javítja. **Record**, Piața Stefan cel Mare 13.

politikai, katonai, vagy vallási menekülteknek lehet minősíteni.

A modern állam mindég menedéket adhat más állam üldözése elől menekülő polgárnak, anélkül, hogy a nemzetközi jog szempontjából az illető állammal szemben barátságtalan cselekedetet követne el. Viszont ezeket a menekülteket is kiutasíthatja területéről abban az esetben, ha törvényeibe ütköző államellenes cselekedeteket követnek el, vagy pedig olyan csoportokhoz csatlakoznak, amelyeknek működését államellenesnek tekintik. Ebben az esetben sem szabad azonban a menekültet

saját országának kiadni.

Az országok között létrejött kiadatási megegyezésekben, minden kétséget kizáróan megállapítják, hogy a megegyezés

közönséges bűnesetekre vonatkozik és politikai deliktumokat nem foglal magában.

Mindamellert nem lehet azt állítani, hogy a nemzetközi jog szabályai kétértelműség és homály nélkül intézkednének az emigráció kérdésében. Ha a genfi tanácskozásokon el lehetne oszlatni ezt a kétértelműséget és általánosan alkalmazható jogszabályokat teremtenének az emigránsokra vonatkozólag, ez valóságos jótétemény volna úgy az emigráció kérdésével megterhelt országokra, mint az emigránsok tömegeire. De ki hiszi azt, hogy a mai viszonyok között ebben a sokszínű és sokrétű kérdésben a genfi tanácskozók megegyezésre tudnak jutni? Kriton.

Kis hírek a nagy világból

A Youth And Cool című lap, amely Newyorkban jelenik meg és csupán iskolás tanulók írják, elérte az egymillió példányszámot.

A Japán hadügyminiszter birtokában nem kevesebb, mint 64 mérgező gáz gyártására szolgáló szabadalom van.

Oroszországban a tenisz, amelyet polgári sportnak minősítettek, most újból engedélyezték.

A svájci Campery községben 400 év óta a nők mindig férfiruhában járnak és úgy dolgoznak, mint a férfiak.

Newmilsben, Angliában egy volt rab megvásárolta azt az épületet, amelyben annakidején raboskodott. A volt fogoly, aki egyébként örökség révén meggazdagodott, a fogházépületet kényelmes lakássá alakította át s azután beköltözött és kijelentette, hogy a hátralevő életét ezek között a falak között akarja eltölteni, miután abban az épületben, mint fogházban, annyi évet töltött.

Gara Akos:

Bús agglegény karácsonya...

Bús agglegény karácsonya,
Magános élet alkonya,
Kihűlt, szegényes lakoma,
Se otthona, se rokona.

Nincs boldog gyermek, víg család,
Hogy zengje Betlehem dalát,
A kedves arc, mit néha lát:
Ma távol testvér, jóbarát...

Karácsonyfára gazdagon
A díszeket nem aggatom,
A rádiót sem hallgatom,
A bibliát olvasgatom...

Dióspatkót és mákosat
A messzi posta hoz sokat.
Mit ér, ha nincs ki csókot ad,
Nem él szülő, ki látogat...

Az ifjuságom messzeszállt,
Neveltem gonddal rózsaszállt
S dolgos kezem tövist kaszált...
Most csöndben várok bús halált.

Tudom, mi vég, mi eredet...
Ma született a Szeretet,
Ki élőt, holtat szeretett
És Betlehemből eredett.

Gyufakrizis, tűzszeres szám

A rendőr sem érti, és neki sincsen hatósági pecsétje kéznél

Fakó bajszát felkanyarítja. Nagyot köp. Görbült válláról leemele az átalbetőt — és reáül. A dohányzacskóját előkotorja. A szerencsepatkót is, még a kavicsot. Mert kérem, a falusiak, amióta drága a gyufa, amióta drága az élet, így gyujtanak pipára.

Hát kezdjük ott, ahol Mihálybá' kezdte: A követ a patkóhoz, a taplót a szikrához — és kész a tűz. A megtömött pipa füstöl. Ég... Rendben van minden. Az akkurátus munka ezáltal befejezést is nyert. Azaz:

A tulsó oldalon, a ködön át rendőr figyelt. Ráncbaszedett homlokkal átjött... s mikor Mihálybá' elrakta a tűzszeres számot, határa vette a zsákját és megindult, a rend tubuzgó öre „Allj”-t vezényelt.

— Hol az öngyújtó? Maga gyujtotat? Na majd... Mutassa!

Gyerünk!... Ne vicceljen! Lás-sam!

— Ha ez boldogság magának... Az öreg paraszt jóleső kényelemmel még egyet szippantott. Nyugodtan, szépen, mosolyogva átadta a leleményes „öngyújtót”.

— Három darabból van — hunyorgott az atyafi —, de ez magának édes mindegy. Vigye.

A rendőr nem mozdult, csak hümmögött.

— Hát akkor ne vigye.

— Nem is — hangzott a válaszal, — de tegye el, mert megint megállítják. Ne csináljon viccet! Érti?!

— Nem értem.

A hatóság embere is úgy tett, mintha ő sem értené... Mert nem vicc, amit Mihálybá' művelt. Ez éppen annyira komoly dolog, mint a divatos falusi tűz. Még mindig — előre bocsátjuk, hogy



Kun Máttyás
Fia R. T.
CLUJ, C. Marechal
Foch 2. (volt Calea
Victoriei).
Legrégibb és leg-
megbízhatóbb kes-
műves és szaklát-
szerész üzlet.
Javitómű hely!

alig néhány évvel ezelőtt született ez a monopolelles népszokás — néhány közégben inspekciós tűzelők vannak és a falu lakossága nem gyújt gyufát, hanem a közös tűzhelyről hordja fészkebe az ember életéhez nőt lángbarátot.

— Rendőr ur — komolyodott el a paraszt — van magánál pecsét?

— Miféle pecsét?
— Mindegy. A fontos, hogy hatósági legyen. Nem akarom, hogy bántsanak. Pecsételje le a patkómat, a követet és a taplót. Én nem viccelek. Na, há' pecsételje le! Nem szeretném, ha bajt hoznék a városba.

A rendőr elpirult, mert neki nincs pecsétje.

— Hanem — mondta — elmehet. Mehet. Aldja meg az Isten. Tiszteltetem a családját.

Mihálybá' pedig ment. S parasztszive körül megdagadt a büszkeség.

(p. j.)

A háromlelkű asszony története

Különös bűntényt tárgyalt nemrégén a csikagói bíróság és a tárgyalás során egy asszony rejtélyes története bontakozott ki.

Johanna Grey tanítónőről van szó, akit az iskolában felettesei a legpéldásabb s legerkölcösebb tanítónőnek ismertek. Mintaképe volt a kötelességtudásnak, szorgalomnak és erre nevelte a reábizott növendékeket is.

A tárgyalás során azután egyszerre kiderült, hogy Johanna Grey bensejében három különböző lélek lakik. Mert Johanna Grey csak az iskolában délelőtönként volt ilyen kitünő és becsületes munkaerő. Azok a barátnői, akikkel délutánoként együtt volt, egészen más kepet alkottak róla maguknak. A típusa volt a mondain nőnek, ha szolta az élvezeteket, szórta a pénzt, semmit se talált drágának, egész sereg barátja volt és még az is kiderült, hogy ezek között nem éppen kifogástalan férfiak is akadtak. Olyan is volt közöttük, akiket az asszony tartott el.

Hogy pedig mindezt a pénzt honnan szerezte, az is hamarosan kiderült — és itt van Johanna Grey asszony harmadik lelke. Az egyik csikagói börtönben néhány hónap óta egy gangsterbanda tagjai töltik le büntetésüket és miután a szalak ehhez a bandához vezettek, hosszas vallatás után az is kiderült, hogy a banda főnöke Johanna Grey asszony volt. Ő írta nyitotta összes elkövetett bűntényeket és a zsákmány nagyrésze az övé volt.

Az amerikai lapok most azon elmélkednek, hogy mi minden lakhatik egy asszonyban: a tisztességes tanítónő, a mondain démon és a gangsterbanda vezére.

Rádiót legújabb típusú

Csillárokat legmodernebb kivitelben

Villanyfelszerelési

cikkek legolcsóbban kaphatók

F. Tana cégnél

Cluj, Calea Marechal Foch 2.

Fekete Karácsony után még teketébb ujév elé néznek a Kereskedők és iparosok

(KOLOZSVAR.) Szomorú karácsony elé tekintenek a romániai kereskedők és iparosok. Fekete karácsony elé.

Azért lesz fekete ez a karácsony, mert az a rossz üzletmenet, amely ebben az évben az egész kereskedelmi és ipari életet jellemezte, most a karácsonyi ünnepek alkalmával sem mutat vigasztalóbb tünetet, a vevőkör megszaporodását, üzleti felélénkülést és kivételesen nagy forgalmat.

Ebben a szomorú karácsonyelőtti hangulatban kopogtattuk be két kolozsvári közgazdasági tényezőnél. Egy kereskedőnél és egy iparosnál. Érdekes, hogy a két ember külön-külön beszélt, de lényegében csaknem ugyanazokat mondta. Beszédük alaphangja a keserűség volt.

Panaszkodás és ugra csak az. Vigasztalóbb momentum nem is akadt a beszélgetés közben, mert az az egy-két vevő, aki beszélgetés alatt betévedt a kereskedő üzletébe, majd az iparos műhelyébe igazán nem okozott sok zavart. Apróságokat vásároltak, sok változtatás, litymálgatás és alkudozás közben.

Az iparosnál pedig csak kisebb reparációt beszélgetett meg a rendelő, akinek a sok kívánsághoz képest alig volt szíve a rendelési összeg kialkudozása közben még 5 lejt hozzátenni az általa kínált és az iparos által kívánt összeg differenciájának eltüntetésére.

GYASZCSOKOR A PANASZOKBÓL

— Nincs vevő, nincs és nincs rendelő, — ez volt a beszélgetés kezdete. — Legalább is komoly vevő és rendelő nincs. A belföldi

A női fej díszje a szerepe gondoltát, keresse fel **Árkosi Femina** szalont, Str. Universitatea 3. Manicur, halfestés, villanyvondolás legmodernebb géppel garantálva, ugyanott kozmetika is.

árut bizalmatlanul kezeli a közönség. Ha olcsó, még olcsóbbnak szeretné, ha drága, egyszerűen ráfogja, hogy nem jó és nem éri meg a pénzt.

Legszívesebben külföldi árut vennének a vevők, persze olcsó áron.

Pedig az ma az álmok messziségebe tünt. A kereskedő csak álmodozik a jó külföldi árról, amit el lehetne adni, ha volna az embereknek pénzük és szívük a vásárlásra.

A kontingentálás rendszere valószínűleg kegyelamdőfés volt itt. A külföldi árubeszerzés ma szinte teljesen lehetetlen. A kontingentált áruk száma a ma ximumra szűkölt fel. A nyersanyagbeszerzés onnan lehetetlen.

Tehát nincs olyan áru, amiből komoly haszon származhatnék.

Nagy baj a hitel és bizalmatlanság.

Hitel nincs. A bankok pedig ma nem tudnak segítségére lenni az iparnak és kereskedelemnek. A konverziós törvények, azután a banktörvény is, jórészt elintézték őket. Néhány bank kísérle-

tozni kezdett újból a hitelek adásával, de csak rendkívül szigorú feltételek mellett, árufedezetre és nagy megszorításokkal. Erre pedig csak igen nagy cégek képesek. A közép- és kiskereskedők és iparosok ki vannak zárva ebből a lehetőségéből.

SOK A TEHER . . .

Erosen nyomják az ipart és kereskedelmet a különböző közterhek.

A városi és egyéb taxák, a telep-adók, különböző egészségügyi és más illetékek. A patenta-fixa adórendszernek is sok gyakorlati hibája van. Nem számol az üzleti élet még mindig fokozódó leromlásával. A sok kamarai (iparkamara, munkakamara stb.) és a betegségyelzői járulék mindmind ma tulságosan sok terhet jelentenek. Máskor ezek a tételek talán nem lennének olyan nyomasztóak, mint most, amikor a terhek semmiféle arányban nem állanak a bevételi lehetőségekkel. Sok a baj a záróra kérdés körül is. Ezt minduntalan módosítják, változtatják és ellenőrzésénél is nagy a szigorúság. *A legnagyobb baj persze az új-*

**Elsőrendű
tűzifa**

50 leitől 100 kg.

750 leitől 1 öl

MUNTEAN
fatermelőnél

Calea Regele Ferdinand 53.
Telefon: 89. — Összes fane-
mekben teljes választék.

talános pénzhiány.

Azok a bizonyos harisnyaszárba, derekaljba, szalmazsákba, ládafiába eldugott pénzek sehogy sem akarnak előkerülni. Sokszor az az érzése az embernek, — mondotta az egyik informátorunk, — mintha ezek a pénzek is csak álomban, vagy képzeletben lennének meg.

Az ipar és kereskedelem súlyos baja az is, hogy tulságosan érvényesül a politika a közgazdasági életben. Szakkérdésekben is igen gyakran politikai szempontok érvényesülnek.

Aztán — legyintett busan a beszélgetés végén az egyik közgazdasági tényező — tudja szerkesztő ur, mi már nem is várunk jót. Csak rosszat, rosszat és megint azt. Csupán

egy titok előttünk, meddig — meddig akar még tartani ez a gazdasági leromlás.

Ugyan meddig? Hiszen mi már egy évvel ezelőtt

azt hittük, hogy 1934 a javulás éve lesz és most az ujságok 1935-re még csak rosszabbakat jósolnak. Hát lehet ezek után kedve az embernek az újévhez?

Aztán elhallgatott és szomorúan vádoló tekintettel nézett reám, mintha én lennék az oka annak, hogy a helyzet nem akar javulni.

Pedig, ha tőlem függne . . .
(t. g.)

Sokan nem tudják, hol nyílt meg az **olcsó vásárhelyi flekkenező**. Pedig igazán híres Kolozsváron a **Jeney** festvérek flekkenezője, N. Iorga 2. Két szelet rostion 16 Lei. Híres krakkói borok kivitelre 26, bent 32 Lei.

*Boldog karácsonyi ünnepeket kíván
tisztelt vevőközönségének
a 40 éve fennálló*

EMKE

drogéria és illatszertár.

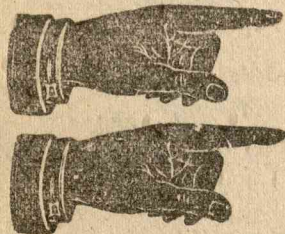
SCHERG

megint a legujabb, legszebb és legjobb téli különlegességeket hozza

férfi öltöny, ulster és télikabát, valamint nőikabát és ruhaszövetekben

Plaidek, takarók, szőnyegek

Gyári lerakat Cluj, P. Unirii 22.



Csodákat termel az emberi agy, a magasságokba szárnyalunk és hála a haladásnak, hogy már nem kőbaltával verjük egymást agyon

(KOLOZSVÁR.) Azt mondják, hogy a technika szárnyaló korszakában élünk. Lehet, hogy így van. Így kell lennie, hiszen az akaratunkba parancsoltuk már az éther hullámain is.

Repülünk magasságokba és nem kőbaltával sujtjuk felebarátainkat fejbe, hanem humanusan, hágai egyezményesen kicsiszolt és kihegyesített fegyvergolyóval lövünk egymásba. Néha faekék helyett tankok porhanyitják a véráztatta tarlót és hogy jobban érezzük magunkat, a kémia üstjeiben már magas nyomáson süstörögnek a halalgázak... mert a technika régióiba szárnyalva haladunk előre... csak éppen, hogy a teremtés koronája maradt meg minden bűnével, hibájával, rosszindulatával „ember” fogalomba öltöztetett óvadnak.

No, de azért nem kell lehangelődni... haladunk. És ha haladunk, világítsunk be egy évszázadot visszafelé.

Egy évszázadot, amely az örökidő egyetlen szempillantása.

A HATVANÉVES TELEFON

— Halló! Itt központ!
— Kérem nagysád a 10—74-et.
— Igen, a négy nulla kettő egyet.

— Pardon, 1074-et kértem.
— Értem, egy nulla kettő egyet.
— Nagysád, az istenért, ha ezt Graham Bell hallaná, megfordulna a sírjában...

— Bell urnak nálunk nincs száma...

— Nagysád nem ismeri Graham Bell-t?

— Nincs bent a telefonkönyvben...

— Érdekes. — persze, hogy nincs, mert ez az ur találta fel a telefont, illetőleg a francia Bourscul Ch. 1854-ben rájött, hogy egy beszélő tölcser rugalmas lemezének rezgéseit elektromos árammal a fül számára kopirozni lehet és ez alapon Graham Bell megszerkesztette az első telefont 1874-ben. Az idők folyamán a Bell készüekét Edison és Hughes tökéletesítették.

Ezeket nem tudta nagysád?

— Sajnos nem. Nincs időm. Sok a szolgálat és szabad óráimban nyelvvizsgára készülök.

BARÁTSÁGOS ARCOT KÉRREK...

...csak egy kis nyugalmat és a kép nagyszerű lesz.

— Sokáig kell a masina előtt állani?

— Oh nem kérem, mindössze 10—12 óráig — mondta ez előtt 103 évvel, 1831-ben Daguerre francia polgártárs, aki feltalálta a fényképezés mesterségét, akinek nyomán Aragó vegyész (1839) tökéletesítette és a párisi Akadémia is tapsolt neki az ördögi szerkezet láttán.

Persze, azóta a fényképezés szinte művészetté nőtte ki magát és eljutott 1895-ig, amikor Marey, Reynaud, Demény, Edison tanulmányai után Párisban

a Lumiere testvérek mutatták be az igen tisztelt és nagyérdemű közönségnek az első kinematográfot.

Akármiilyen tökéletesnek is látszik ma a mozi, még mindig gyerekcipőben ballag, de már nincs messze az idő, hogy a hangosfilm után jön a plasztikus, vagyis három kiterjedésű élőképjáték.

SZÁZ ÉV MULVA NEM LESZ VASÚT

és csak a tudomány nem fogja soha elfelejteni

a francia Papin Dénes nevét, aki 1690-ben rájött arra, hogy a gőz lehűtése egy hengerben, erős légnyomáscsökkenést idéz elő.

E megfigyelés alapján az angol James Watt megépítette gőzgépet, amelyen már ott volt a kondenzátor, a hűtőszűrő, szabályozó és csukló négyzög, amelyek nélkül a gőzgép el sem képzelhető.

A gőzgépből építették meg a vasúti mozdonyt. 1769-ben a francia

Cugnot a háromkerékű gőzocsót, amely ősapja a mai Fordoknak, Rolls-Royce-oknak.

Igen! Száz év mulva nem lesz vasut. Talán az autó is kimegy a divatból, mert a repülőgép és a rakéták kényelmesebb és biztonságosabb eszközei lesznek a közlekedésnek.

A SZÁRNYAS EMBER

Pedig még ma is milyen tökéletes eszköz a repülőgép. A legkisebb szerkezetekre is elszorult lélekkel ül bele az ember.

A mai repülő ősatya a görög mitológia szerint Daedalus, aki szárnyakat ragasztott magának, hogy a krétai labirintusból megszabaduljon.

Az emberiséget tehát ősidőktől kezdve érdekelte a repülőgép problémája és ennek megoldása rengeteg kísérletezőnek szegte a nyakát.

A mai repülőgép első fogantatója Ader Clement, aki 1896-ban, tehát 38 évvel ezelőtt szerkesztette az első motoros gépet. Lilienthal már előbb is csinált siklórepülést, de gépében nem volt motor.

Használható motoros repülőgép a Vaison testvérek, Farman és a Wright testvérek építették 1907—908. körül...

és azóta a gépcsodamadár egyre halad a tökéletesedés útján, de máris rakétáról álmodunk.

A BESZÉLŐGÉP...

...mert még négy-öt évtizeddel ezelőtt így nevezték a gramofont és vásárokon egy ónhengerrel átvive, gumicsöves hallgatókon lehetett „élvezni” valamelyik hajó tengeri katasztrófáját.

Ennek a találmánynak mestere Edison.

Az elvet ugyan egy Cross Károly nevű fizikus dolgozta ki és 1878-ban Edison készítette az első kis gépezetet, amely felvette és visszaadta a hangot.

Amíg Scott kronosztott papíron rögzítette rezgőhártya és tü segítségével az emberi hangot, addig Edison előbb önlemezről, később pedig viaszról készítette a maihoz lényegében hasonló gramofont.

A RÁDIUM

Ezt a csodálatos anyagot, melynek a rádium nevet adták, a Curie házaspár és Bémont G. fedezték fel 1898-ban.

A rádióaktivitás tünetényét Baquerel fedezte fel 1896-ban, amikor is észrevette, hogy az Uranium nevű elem összes sói a katódsugarakhoz hasonló sugarakat lövelnek ki. A Curie házaspár kimutatta hogy a rádióaktivitást a rádium nevű anyag okozza, mely hélium-részecskéket, X sugarakat és negatív elektromosságot lövel ki és ennek hatásából látjuk, hogy az anyagról való fogalmunk egészen új irányba térül. A rádium az ujkori felfedezések királya és a kutató emberi elme legnevezetesebb vívmánya.

A RÁDIÓ

Elteltekintve sok apró hivatalos és technikai bosszúságtól, amelyet a rádió okoz, ma négis a legkedvencebb szórakoztató eszközünk.

Illik tehát a következőket tudni:

A drótnélküli telegrafálás és telefonálás lényege abban áll, hogy az éterben — amelyben minden test uszik, vagy fürdik, a csillagok éppen úgy, mint az atomok, — egy helyen elektromágneses rezgéseket keltünk és ezeket más helyen felvesszük.

Herz fedezte fel ezeket a rezgéseket 1888-ban és megszerkesztette

Kerje mindenütt a

GOLF

borotva-pengét!

(az acélipar legtekélyesebb alkotása)

és öröme lesz a borotválkozásban!

Vezérképviselőt Friedmann Armin, Oradea-Nagyvárad, Promenade Eminescu 16. sz.

tette az első rezgésteltető gépet. Igen, de ezeket nem tudták felvenni. Branly jött rá a rezgés felvevő szerkezetre és ezek alapján Marconi 1899-ben alkotta meg azt a gépet, amellyel nagyobb távolságokra tudott rádió összeköttetést teremteni.

A GÁZ- ÉS VILLANYVILÁGÍTÁS

Még néhány dolgot meg kell, hogy említsünk. A világító gázt Leton Fülöp 1799-ben találta fel, de fából állította elő. Murdoch angol vegyész már a kőszén laparlása útján állított elő vegyileg tiszta világítógázt

A villanylámpa Foucaultól származik, aki 1848-ban a Davy-féle lámpák komplexumot tökéletesítette. 1835-ben Edison alkalmazta először az izzókörte mai praktikus formáját.

A gyönyörű fényű neonsöveket pedig Georges Claude találta meg, amely lényegében azonos a Moor-féle carton- és hidrogén-gáz csöves világítással.

MÉG EGY PAR SZÓ

Ezekkel a találmányokkal a laboratóriumoktól kezdve a privát lakásokig mindenütt találkozunk. Állandóan hasznukat vesszük. Széppé, kényelmessé teszi életünket, csak éppen az a nagy hiba, hogy ezeknek az alkotásoknak tömegét igen gyakran emberpusztításra használják fel... de hiába, azért csak haladunk... (z.)

Kertész Dénes:

Megváltás

Járom a Golgotát.
Az enyészlet útját,
melyen csak
Egynek
volt megdicsőítés.

Járom a Golgotát!
Vállamat szoronyon nyomja
a kereszt.
És nincs, ki megkönnyítse
a Golgotát, — keresztet...

Nem birom... Jaj!...
... tövisen járok a Golgotán!!!
Vegyétek le!... Oh!...
... porba húz keresztet!!!

Emberek!!
Életem elmegy a Golgotán!
... a Gol-go-tán...

Megváltás!
Hol a megváltás?
Nincs megváltás?
Jaj!... hol a megváltás?
... a megváltás...
... meg-vál-tás...

Olcsó

karácsonyi népvásárt rendezünk,
minden vevő
karácsonyi ajándékot
kap!

Moskovits & Comp. Cluj

üveg, porcellán, konyhafelszerelés
C. Reg. Ferd. 23. (főpostával szemben)

A munkanélküli rózsái

Olyan pirosak, mint a vér. Olyan illatosak, mint a napfényen éledt virágok.

És egy olyan ágról szakadt, kopott fiatalember árulja, aki szerényen, alázatosan tüdején hordja az állástalanok tömegsorsát.

Bekopogott. Azt hittem, kol-dus... Furcsa volt; vajjon mi törhetett össze ennek az ifju embernek a szervezetében?...

Semmi... Talán egy rugó. Amely lendületet ad az akarásnak.

Amely az összeszáradt tüdőt egyetlen légzőszervvé domborítja...

Igen. Ebben a rendelésnélküli szobrászban, valahol a szive körül elpattant egy hur.

A remény, a jövőbe vetett bizalom, a rózsaszínű élet, csengő, siró, kacagó rugója.

Benéz... A szeme sarkában kiugrik a fájdalom-csillanás. Szája körül elmélyült a keserűség görbe vonala.

Mert kérni kell! Feltartani magasra a rózsás tálcat, hadd lássák... lássák... azt, hogy N. I. nem kol-dus alamizsnáért, de megértésért áll az idegen ajtóban.

Ő a szobrász, aki két-három évvel ezelőtt még azt képzelte, hogy bronzba fogják önteni lelke mélyéről szökkenő alkotásait...

S íme: ma tízöt viaszrózsával házal. Eladni akar. Akar, élni akar...

De hiszen ez megérthető. Ugyebár, Önök is. én is, te meg ő. mind — élni akarunk...

Azt hallottam, hogy ez jog... A legemberibb A teremtés koronájának szabad élni.

... hogy életet hagyjon maga után.

Sajnos, ez a jog, ma kutyakötelességgé alacsonyult.

Ez, a ki tudja hányadik számú áldozat, a rózsák szárára halvány zöld munkanélküli szallagot csavar. Nagyon halvány masnit...

A foszlott remények elfakult színét...

A piros virág úgy mutat a szalag mellett, mintha a még mindig zöld mezőre vér förcscent volna.

Egvébként a nap októberi tüzével nézi a földet...

A „beláthatatlan” horizont mögött tüzes üstökben sorsalják a munkanélküliség táplálékát...

... és a maradék vér-virággal megáll egy élő szám, az ember, a szomszédajtóban

Perényi János.

**Legolcsóbb
bördismű és férfi
divatárak
beszerzési
helye:**

Krebs,
Reg. Ferdinand I.

Humoros epizódok a kolozsvári rendőrség történetéből

(KOLOZSVÁR.) Azok, akik ritkán fordulnak meg a rendőrségi épület komoly falai között s akik a rendőrségi emberekkel csak rövid hivatali uton érintkeztek, szinte nem is tudják elképzelni, hogy a szigorú, mogorva rendőrtisztek mennyire hajlanak a humorra s mennyi mulatságos epizódal fűszerezik a szigorú szolgálat egyhangúságát.

Rendes szokás a rendőrségen, hogy a legkisebb kormánybukta hírek megszületésekor már készítenek az új kormánylistát. A lista összeállítóinak a figyelme mindenre kiterjed. A kormánylistában minden tárca képviselve van gondoskodnak alminiszterekről s államtitkárokról, sőt az egyes kabinetfőnökökről sem feledkeznek meg. Természetesen a listán szereplő névsor kivétel nélkül rendőrtisztekből áll és úgy van összeállítva, hogy tekintetbe veszik az

te, ahol alaposan nekiment a sze kénbefogott, jámbor állatnak. Barátunkból az alkohol nem ölte ki az udvariasságot. Tudta, mi az illem s kalaplevéve udvariasan megszólalt:

— Szetréc domnule sef!... X. hukk, pardon, bocsánat... X. detektív vagyok.

Az udvarias bemutatkozásra a ló jámboran a detektív arcára fújt, aztán elfordította a fejét...

— Azért, mert egy keveset ittam... hukk... még vagyok hukk... valaki -- válaszolt barátunk gyakori csuklások közepette — hukk, nem kell azért az embert lenézni... megmondhatná maga is a nevét.

A ló az udvarias felszólításra se akart válaszolni a rézseg embernek, aki már igazolatni akarta a renitenskedőt, amikor kollégái megmagyarázták, hogy a ló még

*Boldog karácsonyi ünnepeket kíván
t. vevőközönségének*

DÉRI

szörmeüzlet Cluj, str. Memorandului

illető jelöltek broszítását képesítéseit s mindeniket olyan helyre kombinálják, ahol neve a leghumorosabban festene.

A rendes hétköznapi humoros históriák közül is beszédesen válik ki a két alábbi kis történet, a mely évekkel ezelőttre nyúlik vissza, arra az időre még, amikor az impériumválasztás után nagyon sok, arra nem hivatott egyén öltötte magára a rendőrtiszti ruhát. Azóta már ezek az urak régen más pályákon kísérleteznek, s így egyáltalán nem fektetik be az intézmény nevét, ha történetüket néhány sorban regisztráljuk.

UDVARIAS LEIGAZOLTÁSTAS

Az egyik detektív, aki közismert arról az oldaláról, hogy nem szeret inni — kispohárból, egy alkalommal a szokottnál is nagyobb korsóból itta ki megszórt fröcsét s a szokottnál is bizonytalanabb léptekkel bandukolt fröcsét s a szokottnál is bilovasszékér került be a rendőrségi udvarba. Bizonytalanlénésű barátunk szeméi előtt megleveledett Jókai Mór regénye, a „Mégis mozog a föld” s nagy mozgásban nem látott senkit és semmit, csupán az épület szédületes végnélküli forgását. Ahogy bandukol a rendőrség udvarán, rossz sorsa a székér mellé vezet-

a detektív felszólítására sem tartozik igazolni magát...

KÖSZOBOR, MINT „BETORÓ”

A másik történetben szintén az alkohol játsza a főszerepet s itt már komolyabb formába fulladt a szépen induit humor. Szintén egy rendőrségi emberről van szó, aki abban az időben éjjelnappal az uccákat róttá s szinte minden emberben kivétel nélkül rablógylkost sejtett. Egy alkalommal emberünk betért egy pohár snapszra egy vendéglőbe. Egyik poharat követte a másik és emberünk bizony alaposan részeg volt már, mikor kibotorkált a vendéglő ajtaján s elindult hivatalos teendőit ellátni.

Egy házban volt dolga. A ház hallszerű bejáratánál egy alak huzódott meg a sötétben. Embertünk szentül meg volt győződve, hogy balsorsa egy betörőt vezetett elébe, akit most letartóztathat s másnap megérdemelt dícséretben részesítik a jólsikerült fogásért.

— Allj! Ki vagy? — hangzott fel a detektív háborzongató kiáltása. Az ismeretlen „gonosztevő” nem válaszolt, de ami még csodálatosabb volt, nem is próbálkozott a meneküléssel.

— Na, jómadár, most az egyszer aztán hurokra kerültél. Engem nem tudsz a falhoz állítani.

gyáva kutya! Hiába hallgatsz, ugyanis tudom a nevedet, miattad nem alszom már éjszakákon keresztül... de most aztán meg vagy, az anyád!...

A betörő erre a barátságos hangnemre sem akart megszólalni, ami annyira felbőszítette a detektívet, hogy dührohamban tettlegességre határozta el magát.

— Még nem is akarsz beszélni? — üvöltötte. — Vagy talán megláttál engem és torkodra fagyott a szufla?! Na megállj, majd megszólalsz te... — s ezzel a detektív egy hatalmas pofont „kent le” a sötétben ólalkodó betörőnek.

A pofon irtózatos, — ahogy műnyelven mondják, „egészséges” volt. — A pofont fájdalmas ordítás és zuhanás követte. A detektív ordított fel kinjában, míg zuhanni a betörőnek nézett kőszobor zuhant le. Jellemző a pofon nagyságára, hogy a kőszobor arcán a detektívnek nemcsak a keze ficamodott ki hanem egy ujja is eltörött. Azóta emberünk már régen szakított a sherlockholmeseskedéssel s ha ismerőseinek rendőri élményeiről beszél, akkor bölcsen elhalgatja a kőszobor históriáját, ami azonban felejthetetlen emléke maradt továbbra is, mert eltörött csontja napokkal előre figyelmezteti a várható időváltozásra.

Ezek és az ezzel hasonló epizódok közel másfélévtizeddel ezelőtt tapasztalhatóak voltak a rendőri intézményeknél, azonban ma már teljesen konszolidálódtak ezen a téren a viszonyok s ezeket a történeteket csak mint humoros visszaemlékezéseket örökítették meg a rendőrségen, amiknek az elmesélésével ma már szabad idejünkben fűszerezik a szolgálat egyhangúságát.

Bihari Miklós

Kutyahűség

Az angliai Normoodban élt egy Holland nevű külön, aki teljesen visszavonult életet folytatott és az egész társasága csak őt kutyából állott. Egy napon Holland szomszédai gyanusnak találták, hogy a külön egyáltalán nem mutatkozik és házában ajtaja be van zárva. Ertesítették a rendőrséget, amely kiszálva a helyszínre, előbb zörgetni kezdett a ház ajtaján, majd feltörte azt. Bent a lakásban az ágyán holtan lették meg Hollandot és körülötte az öt kutya hűségesen állott őrt. Amikor a hatóságok a holtest felé közeledtek a kutyák megtámadták a rendőrség közegeit és a kiszállott orvost. Ugy, hogy csak nagy nehézségek árán sikerült a gazdájuk holtestét mindenkivel szemben megvédeni akaró hűségű kutyákat az ágy mellől eltávolítani.

IRÓGÉPEK javítását szakszerűen végezzük. Sokszorosítókat izléses kivitelben készítünk

FEHÉR

írógép és töltőtollvállalat
Cluj, Str. Reg. Maria 2.

A BETHLEHEMI GYERMEK LEGENDA

A keresztény elődök tiszta szeretele bájos legendás költészetet fejlesztett az Ur Jézus fönséges alakja köré. A valóság hevítette a nép képzeletét és naiv elgondolással sok színes képet, jelenetet teremtett, amelyekbe Krisztus élettörténetét állította. Jelen legendánk Jézus gyermekkorából színezett ki szép jeleneteket. A történelmi valóságot csak annyiban módosítja, hogy Jézust két éven felüli gyermeknek veszi.

— Ugy történt, — kezdi a lezsebb legenda, — hogy Bethlehem kapujánál gyakran őrt állt egy római katona. S óvárogva gondolt egy elközeli nagy háborúra, mert az ilyen őrtállás nagyon unalmas mesterség. Folytonosan csak a poros országutat figyelni, vagy legfeljebb a mezőn játszó bethlehemi gyermekeket bámulni. Nagyon unalmas. Különösen egy alig hároméves gyermek játéka bosszantotta. A kisgyermek a virágok fölé hajolt, a méhecskéket finom kis kezével megfogta és boldogan vitte a méh kashoz. Ott lerázták magukról a gyűjtött mézet és vigan röpködtek vissza a virágok felé. Csodálatos, a méhek fulánkja nem szuntta meg a kisfiu kezét.

— Mi lesz a világból — gondolta a katona. — ha ez így tart. Háboru nélkül mit ér a római katona élete?

Még jobban bosszankodott, amikor látta, hogy vihar közeledtével a gyermek izgatottan szaladt a kinyílt fehér liliomok felé és kelyhüket a földnek irányította. Vihar elmúltával pedig újra visszahajította.

szahajlította.

— Na, most megjártad, — gondolta magában a katona. — A kényes virágok szára bizonyára mind kettétört.

De mégsem. Egyenesen állottak azok és a napsugárban ontották illatukat az ég felé.

— Mi lesz a háboruból? — morgogta, — ha mindenki így gondolkodik, mint ez a bolondos gyermek? Még a virágok elmúlását is sajnálja. Vagy igaz volna? Az emberek már hangosan sutognak arról, hogy hamarosan elközeli a világbéke. Oh, ez rettenetes volna.

Egy napon nagyon forrón tüzött a nap. A katona megint őrt állt. Az irtó hőégben már érezte, hogy erei megdagadnak arcán. De egy római katona nem hagyhatja el helyét. Inkább meghal. A kis gyermek újra a mezőn van. Az őrlátja, amin a forráshoz szalad, kis tenyerébe vizet merít és siet a katona felé. Felkínálja a vizet, de a katona durván elutasítja. A gyermek azonban nem tágit. Sőt oly esdően tekint rá hogy az őrlátja a fiu füle fölé hajlik és úgy ordítja:

— Takarodj innen, mert leszurkalsz!

Ezt a pillanatot használta fel

a gyermek és vizes kezével végigsimított a szenvedő arcán. Néhány csepp az ajkát is érte és teljesen felüdült. Milyen viz lehetett az? Már nem érezte a gyötörő hőséget.

Eppen akkor érkezett oda a parancsnok. Az előbbi jelenetet nem látta, különben szegény harcosnak már vége lett volna. A parancsnok új parancsot sugott a katona fülébe:

— A nagy Heródes fiának keresztelődése meg kell hívni Bethlehemből és környékéről a két-hároméves gyermekeket az anyjukkal együtt. És akkor...

Az anyák elvitték gyermekeiket és nagy lakoma következett. Az ünnep végén azonban adott jelre a testőrök leölték az összes gyermekeket. Még az ellenszegülő anyák közül is többet kivégeztek.

A mi katonánk is ott volt. Szemmel kísért egy karcu, gyönyörű termetű nőt. Közéleben az a gyermek állt, akire ő annyira haragudott. Észrevette, hogy a háttérben akarnak elmenekülni. Hamarosan odarohant és már felémelte kardját... De hirtelen éles fájdalmat érzett szemén: egy méh megcsipte.

Másnap a kora reggeli órákban

a kapunál állt megint őrt. Különösen figyelt, mert egy férfi és egy nő haladt a kapu felé. A nő ruhájával betakartan vitt valamit.

— Bizonyára a megmenekült gyermeket rejtegeti — gondolta magában. Milven jó fogás lesz.

Durván félrevonta a takarót, de csak illatos, fehér liliomokat látott. Így utnak eresztette őket. De nagyon megbánta, mert Heródes tudomást szerzett a megmenekülésről és üldözési parancsot adott ki. A mi katonánk lóra pattant legott, ám nem tudott sehogy előre jutni, mert egy méhraj teljesen összeszurkálta.

A vándorok nekivágtak a sivatagnak. A sivatag közepén egészen magányosan hatalmas pálmafa állott. Meghatva szemlélte a vándorok szenvedését és elgondolkozott:

— Oh, miért nem maradtak ezek inkább az emberek között? Lehetnek az emberek a vadlatoknál is kegyetlenebbek, a sivatag még az embereknél is kegyetlenebb.

Hideg szellő rázta meg a pálmafa koronáját.

— Oh ez rossz jel — töprengött tovább a pálmafa. — Valakinek a halálát jelenti. Szegény vándorok! Bizonyára itt éri el a végzet, mint annyi sok sok szegényt. Mert én nem halhatok meg. Emlékszem: néhány évszázad ezelőtt e helyen bucsuzott el Sába királynője Salamon királytól és bucsuzásuk emlékére egy datolyamagot ültetettek itt el. Hallottam, amint mondták: ebből hatalmas pálmafa

Kellemes karácsonyi ünnepeket kíván
a tisztelt vevőközönségének

Diamanstein

vaskereskedés, Cluj, Cal. Reg. Ferdinand.

Az utolsó pillanat

Írta: Halász József.

1.

Elvirult, de a fiatalágát visszahazudó asszonyra emlékezett ez a novemberi délután. A meggyérült lombok a szivárvány színeiben égtek és a langymeleg nap aranyzónával permetezte a fák koronáit. A füves részek még zölden viritottak és bár az utakat fonnyadt levelek garmadája borította, egy kis illuzióval koratapaszba képzelhette magát az ember.

A középkori férfi a padon ült és fásult közönnyel nézte a pompázó színeket. A máskor olyannyira fogékony lelke most tompa volt, tompa és üres. Csak a felszabadult állati ösztönök kaparogtak benne: éhes volt. Már két napja nem evett és teljesen kilátástalannak látszott, hogy holnapra lesz-e ennielője?

Leépitették s hónapok óta mindjobban fogyó reménnyel erőlködött, hogy újra zöldágra vergődjék. Hiába!... Régebbi szükös jövedelméből éppen csak a megélhetésre tellett, félretenni nem tudott egy fillért sem. Könyveit és minden nélkülözhető holmiját zálogba rakta vagy eladta. A rajtavaló ruhán, egy-két mulhatalanul szükséges fehérneműjén kívül semmije sem maradt.

Pedig a tél már rohamléptekkel közeledett. Reggelként és este, ahogy a nap alászállt, hőszezu szél didergette reumás tagjait...

2.

Ült a padon s ahogy ölmos agyában lomhán hengeröztek a gondolatok s ahogy újra, meg újra átérezte tehetetlensége kinjait, hol kétségbeesés, hol meg mindenre elszánt gyűlölet lett urá rajta.

Ezért tanult éjjel-nappal, ezért szerzett sokoldalú műveltséget? Ezért dolgozott egész életében, ezért járt mindig a becsület utján?!

Ölni tudott volna!

Gyermekkora vigasztalan szegénységben röpött el. Fiatal férfi évei alatt nappal robotolt, az éjszaka óráiban pedig erejét megfeszítetten tanult... Auto-didakta volt.

Mennyi gunyt, mennyi rossz tréfát kellett eltűrnie felfelé

igyekevése közben! Robotos társai a műveletlen, barbár emberek gonosz ösztönével kapaszkodtak beléje, hogy visszatartsák s magukhoz lehuzzák. De összeszorított fogakkal, dacos elszántsággal küzdött a lelki és testi szenny ellen. Kiakart törni a nyomorúság és pakság falai közül, mert ellenállhatatlan erővel vonzotta a világosság...

És aztán, amikor éppenhogy elérte az érvényesülés első lépcsőfokát: őt is elsodorta a véres orkán.

Háboru... forradalmak... börtön... infernális gyötrelmek... hajszal!

3.

Kezdődött megint minden előről. Az elpergett esztendőök örült forgatagában újra meg újra megpróbált talpra állni. Mennyi hiába való erőlködés!... mennyi sikertelenség!

Végre, úgy látszott, boldogul. Hányódása véget ért. Megpihen-

hetett s kedvérevaló munkakört kapott. Lázás buzgalommal dolgozott megint. Éjszakával töltötte meg a nappalt, befefeledkezett a munkába... Nehéz, válságos helyzetben tett bizonyoságot szak tudásáról és becsületességéről. Felfigyeltek rá. És látszólag meg becsülték.

De telt-múlt az idő, amikor az árnyéka is elhalványult annak a veszedelemnek, amelyet ő hártott el a vállalat egyik főembere feje fölől, halából szép lassan — meilözni kezdtek. Végül egy kapaszkodó protekciós szamarat ültettek a helyébe.

Negyvenharmadik éve felé megint rászakadt a bizonytalanság és éhező, hajléktalan csavargóként nézett az üres holnap elébe.

4.

A szomszédos padon német nevelőnő olvasott. Két aranyos embe palánta ugrált körülött. Tiszta voltak, szépek és jólépek. Sugárzott róluk a jólét boldogsága. Kacagó vidámságuk elverte az őszi faszor méla csendjét. Labdáztk és közben sorkaszsemléjét majszolták. És csicseregtek, egyre csicseregtek. A nevelőnő nem győzte csittítani és önni őket. Vigyázzanak, ne dobják a labdát az uttestre, amelyen néha egy-egy száguldó autó suhant el nagysebessen.

Rádió legmodernebb

Rádió legolcsóbb

Rádió csere

le"előny"sebb

Kaphatók bármilyen villamossági felszerelések. Garantált javítási munkálatok!

A. GAZELLI

villamossági vállalatnál

Cluj, Memorandumul 24.

fejlődik és élni fog, míg az eljövendő nagy királyt meg nem látja, aki hatalmasabb lesz Salamonnál. Ez volt az én születésem... Ilyen király még eddig nem született a világra.

Eközben a vándorok a fa alá értek. Az uttól elfáradva letelepedtek. A férfi forrást keresett, de a közelben nem talált. Pedig víz nélkül várhatják a halálukat. A nő tekintete a fa koronájára esett, amelyen gyönyörű, érett gyümölcs piroslott. De ki tudna felkuszni a fa sudár törzsén? A gyermek ezt mind érzi, tudja. Odá lép a fához, végig simit a törzsön és szól:

— Pálmafa hajolj le! Pálmafa hajolj le!

A pálmafa érezte, hogy a gyermek hatalmasabb nála és nem tudott ellenállni. A földig hajolt ágakról sok gyümölcsöt szedtek és felüdültek.

A fa újra felemelkedett. Most erősebb szél rázta meg koronáját, zúgtak a galyai, mintha halotti dalt zengenének. A pálmafa felsóhajtott:

— Most már tudom, kinek zengik a halotti dalt. A halotti dal nem ezeknek az embereknek szól.

A férfi és nő hálatalten térdre borulva dicsőítették az Urat:

— Te láttad kétségbeesésünket és megkönyörültél rajtunk.

Hölgyeim!

Veszély nélküli tartós onkolást, villany nélkül, 6 hónapi garanciával. Valamint hajfestést felelősséggel, ugyancsak vas- és vízrendelést legszebb kivitelben készít.

Terkál-szalor,

Cluj, Reg. Ferdinand 35. Élián-ház. — Vashid mellett.

Mindig szerette a gyermekeket: felüdült a társaságukban. Tudott a nyelvükön szólni, úgy, hogy egy-kettőre leszerelte a bizalmatlanságukat. De most az éhség jéggé fagyasztotta színel. Haraggal és gyűlölködve nézett a virgonc csöppségekre.

— Burzsuj csemeték! ... — gondolta konok elfogultsággal. — Hogy sivalkodnak, mintha tudnák, hogy nekik minden szabad. Átkozottak! ... És átkozottak valamennyien, akik miatt annyi millió ember éhezve és reményvesztve bódorog a nap alatt! ...

Elfordult, de az indulat súlyosan kavargott benne. A nyomor lebunkózta szívében az eredendő jószágot és emberiséget s a láncokról elszabadult vad ösztönök gyűlöletkődőket teregettek a lelkére.

Halálos rémület sikolya hasított hirtelen fájo idegeibe. A névelő, talpraugorva sikoltott s tágrameredt szemekkel hámuitt előre. A gummial da nagy ívben röppent az úttestre. Abban a pillanatban ket egymással versenyző autó közeledett száguldova, de a nagyobbik sucska csak a labdát látta és eszenélkül rohant utána.

Pillanst alatti leszózlott színről a gyűlölet köde. A testét-lekét zsibbasztó fáradtsága is...

Figyelem !!
 Prima munkának még reklám sem kell!
 Szómban **bundákban vezet ma**
GERGELY
 Juliu Maniu 6.

Ha te oltalmazol, ki árthat nekünk?

Néhány nap mulva karaván baladt a sivatagon át és észrevette, hogy a pálmafa levelei hervadoznak. Egyik megjegyezte: — Hogyan lehetséges ez? Hiszen nem pusztulhat el, míg nem látja a Salamonnál is hatalmasabb, új királyt.

A karaván tagjai közül egyik felelt:

— Talán már látta is! Igen, meglátta. A pálmák törzsét is meghajlító gyermek valóban a hatalmas király, a világ Megváltója, Jézus Krisztus!

Kende J.

Templomot építünk

Irta: *Hexner Béla* okl. vegyész mérnök

Erdély súlyos gazdasági helyzetét és válságát az okozza, hogy elválasztó falak emelkedtek Magyarország, Csehszlovákia, Jugoszlávia és Ausztria közé. Másfelől az ókirályság felé még mindig nincs az a gazdasági kapcsolat, amelyre szükség volna. Ez az oka az általános gazdasági leszegényedésnek és a súlyos nyomorúságoknak. Ezért kellene arra törekedni, hogy ezeket a válaszfalakat eltüntetve ismét foglaljuk el ezt a helyet Európa gazdasági életében, amely minket adottságainknál fogva, amelyek nekünk a természet jóvoltából jutottak és amely hely minket tudásunk, kulturánk, tapasztaltunk és a tradíció alapján megillet. Az utóbbi két évtized gazdasági harcainak áldozatai fi gyelmeztetnek bennünket arra,

hogy igyekezzünk felépíteni a Duna-völgy országainak gazdasági egységét. Ezért a célért a kultúra és tudás eszközeivel kell sikorra szállani a gazdasági újjáéledés céltudatosságával és a béke, szeretet és egymás megbecsülés eszközeivel.

Magyarországon, Csehszlovákiában, Jugoszláviában és Ausztriában keressük meg a velünk együtt gondolkodókat, a velünk egyet akarókat és lépünk velük szellemi szövetségre.

Mozgalmunk ne jelentsen forradalmat, hanem építő munkát. Nem a régi „gazdasági egység” visszaállítására, hanem egy még tökéletesebb felépítésére törekszünk, egy olyan szervezetre, mely tökéletesen központosítható pénzügyi, forgalmi és általá-

ban gazdasági szempontból.

Le kell végre számolnunk a gazdasági elzárkózás rendszerével és létre kell hoznunk azt a gazdasági egységet, mely a Duna folyásának megfelel és melynek határai a Fekete tenger, a Dinári hegyvidék, a Kárpátok, a Szudeták és az Alpések.

Ezt az ideális gazdasági egységet csak a béke és szeretet, a tudás és a hit képes felépíteni. Semmiféle háboru, semmiféle katonai győzelem, mérges gáztank nem képes ennek megalkotására.

Es csak a nemzetek és népek egymást megbecsülése tudja fönntartani.

Csak egy pillantás a térképre és látjuk, hogy ennek a területnek gazdasági erői milyen nagyszerűen, milyen ideálisan egészítik ki egymást. Milyen nagyszerű egyensúlyban van a mezőgazdasági, az ipari és az egészséges gazdasági termelés ezen a területen. E terület lakossága önmaga tudja elfogyasztani egész termelt gabonáját és csak az állattakarmányban volna némi felesleg, amelyből azonban a környező államokban hiány van.

Hatalmasat nőne a földművelők és őstermelők vásárlóképesége ezen a területen és így az ipar és kereskedelem játszva értékesíthetné a produktumait. Olaszországgal, Németországgal, Lengyelországgal és környező nagyhatalmakkal kötendő kereskedelmi szerződésnek egészítenék ki ezt a gazdasági elgondolást: Duna-völgyét.

Ha ez megvalósul, Erdély népei megint erősek és gazdagok műveltek és gondtalanok lesznek és ellent fognak tudni állhatni annak a bolsevista áramlatnak, mely évezredek gazdasági berendezkedésünket, társadalmi és lelki életünket bomlasztja és amelyet politikai érdekből immár annyira veszélyesen a közelünkbe férközni engedünk.

Karácsony van. Templomot építünk. Senki se zavarjon!

Hol élnek a világ legmagasabb emberei?

A világ legmagasabb emberei Szudánban élnek. Itt az átlagos magasság 1.815 méter. A törzsük a szudánoknak eléggé katejített, de a lábaik már gyöngök. Ennek magyarázata az, hogy a szudániak vízi életet élnek, sokat tartózkodnak csónakban s így a lábukat nem használják. Utánuk következnek patagoniaiak 1.780 a polinéziaik 1.760, a skandinávok és oroszok 1.724 és az angolok 1.703 méter átlagos magassággal. Utánuk következnek a németek, franciák és kínaiak. Ezek után pedig a többiek. A világ legkisebb emberei az Afrika középső részében élő pigmeus-négek, akiknek átlagos magassága 120 centiméter. Érdekes egyébként, hogy a hazájukban élő németeknek és olaszoknak az átlagos magassága nagyobb, mint a hazájuktól távollevőknek. Az ott hon élő németek átlagos magassága 1.77, az olaszoké pedig 1.62 centiméter, de az átlag statisztikájukat egyetemes viszonylatban már lerontja az a tény, hogy közülük számosan vannak, akik külföldön élnek és az átlagosnál jóval kisebb termetűek.

engedett és mintha ágyuból lőtték volna ki hatalmas lendülettel a gyermek nyomába ugrott. Közvetlenül az autó elöl rántotta el az ijedtében megmeredt fiúcskát. Hátralepett vele és akkor egyszerre irtózatoss utést irzett a gerincén. Mintha gőzkalapács sújtott volna rája. Csontjai szilánkokra zúzódtak. Elbukott. A második autó, amelynek sofförje nem látta a veszedeimet

s előzni akart, elütötte és keresztülgázolt a testén. Reccsenés, roppanás hangzót: bordái betörttek, az inai szétszakadoztak, vére ömlött: — de a gyermeket egy végső ösztönös mozdulattal a gyilkos kerekek elöl messzire taszította.

Az utolsó pillanatban a felsőbbrendű ember — élete árán — legyűrte a gyűlölködő besttiát.

Athelyezte üzletét az
ELECTROMAGAZIN
 P. Unirii 8. szám alá, ahol
havi részletfizetések
 mellett nagyon jutanyes aron árust
RÁDIÓT
 (1935. típusú) csillárok s villamos háztartási eszközöket.

Tekintse meg állandó kiállításunkat!



Tekintse meg állandó kiállításunkat!

Évek óta megoldatlan sportprobléma:

Segítségért kiált Erdély labdarugósportja

Belépti díjnélkül rendezik Kolozsváron a bajnoki mérkőzéseket, hogy ne legyen - deficit!

(KOLOZSVAR.) (A „Jóestét” tudósítójától.) Még egy pár nap és 1934 is a múlté. Szenvédéseivel, izgalmaival, sport attrakcióival együtt, Ismét elmúlt egy év most mindennap a mulandóságot, a „vanitatum vanitas” kéréseket, igazságát zudítja lelkünk-re. Az elmélkedés, a gondolkodás évvégi szakához jutottunk. Mert erre az egész évi kegyetlen élet-robot után valóban csak most van pár napunk. Elmélkedjünk, vessünk számot magunkkal és „mea culpa-s” lélekkel mélyedjenek el sportköreink is.

Jól sáfarkodtak-e a rájuk bízott nagy kinccsel, az ifjusági és lelki értékeivel? Előbbre viszik-e jelenlegi sportszervezeteink társadalmunkat, népeinket a magasabb, emberibb és istenibb ideálok felé? Igazság, egyforma mérték és elbizakodás hatja-e át vezető sportszerveink tevékenységét. Jók-e vagy javításra szorulnak-e sportéletünk jelenlegi rendszerei?

Problémák, általános problémák ezek, melyeknek megoldása soha sem lehet tökéletes, de amelyeknek tökéletesítése kötelessége mindazoknak, akik ma sportéletünk vezetőinek vallják magukat.

Kétségtelen hogy sportéletünkben a legnagyobb szerepet a labdarugás viszi. A labdarugás mozgatója meg nálunk is a legnagyobb tömegeket és kelti fel a legnagyobb érdeklődést. Bizonyos, hogy ez a sport — ha szigorúan sportszerű korlátok közé szorítjuk — rendkívül méretekben alkalmas arra, hogy testben lélekben edzett egyéneket neveljen a társadalomnak. Kétszerezsen fontos tehát, hogy labdarugó sportunk szervezete úgy kereteiben, mint belső tartalmában kifogástalan és célravezető legyen.

Sajnos, ez egyelőre még a jövő zenéje, mert labdarugó körünk tele vannak panasszal, elkeseredéssel, vádaskodással.

„KÜLÖN NEMZETI LIGÁT ALAKIT ERDÉLY, HA BUKAREST (GYARMATOSI-TANI AKAR”

Labdarugósportunk legértékesebb, legnagyobb attrakciója a nemzeti bajnokság. Minden egyesületnek végső álma, hogy csapata a nemzeti liga A csoportjába kerüljön, mert ez nemcsak jó esá-

patot tételez fel, de hirt, dicsőséget és anyagi előnyöket jelent. És — sajnos — már itt kiütözik sportéletünk helytelen vágányokra tévedésének jele, az anyagiak a pénz utáni hajszája a sport rovására. Ebben a legnagyobb hibás szövetségünk vezetősége, amely tizenkét csapat részére megszerezte azt a lehetőséget hogy a sportból önmagukat fentartassák, de az ország többi, csaknem ezer főre rugó, labdarugással foglalkozó egyesületét a szó szoros értelmében éhhalálra ítélte. Pedig ezek a névtelen egyesületek verejtékes harca a sportért a legértékesebb, mert ezek nevelik a tömegeket és ezek támogatása a legfőbb nemzeti, társadalmi érdek. — Mert ezek csak saját szűk társadalmi rétegük támogatására számíthatnak melyek természetesen nem elégségesek arra,

megmentésének útját. A nyilatkozók között képviselve van a Nemzeti liga mindkét csoportja és az alkerületi bajnokság nyomorának érzékeltetője is. — Nem csak az aktuális problémákról, de a sportvezérek által képviselt egyesületek belső életéről is hallunk érdekes dolgokat.

DR. BUTEANU AURELT, az Universitatea alelnökét, az egyetemi csapat legmarkánsabb képviselőjét kerestük fel elsőnek. Buteanu dr. egészen fiatal ember, de máris nagy politikai mult áll mögötte és — hisszük — még nagyobb jövő előtt. Politikus, lap szerkesztő és befolyásos ember, akinek emberi értékei is kitűnőek. Már ez biztosíték arra, hogy egyesülete csakis rendezett, jól szituált lehet. És valóban az. De halljuk mit mond ő maga: — Nehogy azt gondolják, hogy

lyan az oka annak, hogy a Juventus elűtött az őszi ligabajnokságtól. Csapatom sikereire már az angol körök is felfigyelnek. Az oxfordi egyetem sportegyesülete a napokban küldött meghívást a 6 angol egyetem csapatával való mérkőzésre. Ha a nemzeti bajnokság miatt a meghívásnak nem is tehetünk eleget, az számunkra mindig a legbecsesebb emlék lesz.

Hogy mit kapnak játékosaink? — Megmondom ezt is őszintén.

Játékosaink részére menzát rendeztünk be. Itt az első csapat játékosai kosztot és lakást, az Avantgarda tagjai lakást kapnak. Ha ezenkívül van pénzünk, ami elég ritka dolog, más anyagi támogatásban is részesítjük játékosainkat. Általános speciális intézkedésekkel igyekszünk játékosaink anyagi helyzetén könnyíteni, ami nemcsak sportszempontból fontos, de a játékosok egyetemi tanulmányait is megkönnyíti. Menzákkal igyekszünk megvalósítani az „ép testben ép lélek” igazságát és ugy-e Ön is elismeri — mondja Buteanu dr. mosolyogva — hogy felelőtlenség dolgában is más a csapat, mint például néhány évvel ezelőtt. Fast játékkal igyekszünk meghálálni a közönség és a magyar sajtó támogatását.

Boldog egyesület, melynek ilyen vezére van.

A ROMANIA KÜLÖN ERDÉLYI LIGÁT TERVEZ A BUKARESTIEK TULKAPÁSAIVAL SZEMBEN

Ami az Universitateának Buteanu dr., az a Románianak dr. Moldovan Valer ügyvéd. A fővárosi Intim klubban Smilovits ur, a tulajdonos vezet a Románia elegáns klubhelyiségébe, mely egyik gócpontja a kolozsvári sportéletnek. Udvariasan, sőt meleg baráti szeretettel fogad itt a Románia sportigazgatója, Moldovan dr., hiszen jól tudja, hogy a kolozsvári sajtó mindenkor készségesen áll a város és az ország sportéletének szolgálatába.

Emelkedett szempontu, rendkívül agilis, csupa energia-ember a Románia népszerű igazgatója, aki kérdéseinkre határozottan felel, látszik, hogy labdarugósportunk minden kérdését alaposan ismeri.

— Labdarugósportunk fejlődésének legnagyobb akadályát abban látom, hogy az egyesületeket megölik a különböző adók, illetékek, részesedések, bérek, melyek a mérkőzések bruttó bevételének csaknem felét viszik el.

— Az állam, város, sportszövetség mind belőlünk akar élni, holt a sport állami feladat, melyet mindenkinek támogatni kellene. Sajnos ennek az ellenkezőjét tapasztaljuk és így nem esoda, hogy még mi, az aránylag jobb viszonyok között levő többségi egyesületek is nagy gondokkal küzdünk és bizony csak Kolozsvár román társadalmának teljes összefogása tette lehetővé azt, hogy ma a város sportéleté-

DÁVID  **Hangszerház**

Cluj, Str. Memorandului No. 12.

Az ország legjobban felszerelt szaküzlete!

Jazz-, fuvó-, és vonóhangszerek, harmoniumok, „Hohner” húzó- és szájharmoniumok, óriási reklám!

Olcsó árak! Szakszerű javítások!

hogy abból komoly sportot lehet csinálni. Ezek a sport kontárjai, melyek sokszor többet ártanak, mint használnak az általános sportnak, viszont a nagyegyesületek egy részének kapzsisága is hozzájárul ahhoz, hogy az egyensúly létrejöhessen a két kategória között.

Elismerjük, hogy mint minden nagy dologhoz, a sporthoz is pénz és anyagi függetlenség kell, de a helyzet jelenleg az, hogy a labdarugók ezrei a szó szoros értelmében koplálnak, néhány tucat pedig hálókocsiban utazik és a luxus éttermek menüjét eszi végig. Üres hassal, kínzó anyagi gondokkal nem lehet sportolni, tömegsportot üzni. Ezt a fontos tényt nem szabad szem elől téveszteni emelkedettebb szempontu sportvezéreknek.

A SEGÍTÉS ÚTJA — VEZETŐ SPORTEMBEREINK NYILATKOZATAIBAN

Néhány elismert, komolygondolkodásu sportembert kértünk fel arra, hogy nyilatkozzanak, mi ben látják labdarugósportunk

nekünk minden az ölünkbe hull és vig élet a mi életünk. Mikor átvettem a klub vezetését, ugyszólván előről kellett kezdenem mindent. Hiszen elég, ha a csapat pár hónap előtti helyzetére mutat rá. Két nagy krekkünk: Sepi és Sfera eltávozott akiket pótolhatatlanoknak gondoltunk. De elment hosszabb időre Dávid, Ploesteanu és véglegesen Dobosan is. Jancovici pedig már egy hónapja beteg. Ugyszólván őt emberrel vágtunk a szezonnak, a mely részünkre nagyon rosszul indult, de most már — úgy ahogy — rendbejöttünk. Hatalmas erőfeszítéssel és szigorú fegyelmel fiatal erővel pótoltuk a veszteségeket és jövőre máris rendelkezésünkre áll egész csomó kiváló játékos. Demetrescu, Pajint, Popoviciu, Negrea, Esztégár stb. neveit csak ezután fogja megismerni a közönség. Munkánkban nagy segítségünkre van Fritsch tréner, akinek munkája nyomán a csapat máris teljes egységgé kovácsolódott és csak a bukaresti füves, mélytalajú pá-

Kolozsvár karácsonyi szenzációja

Harold Lloyd

A diktátor

az Urániában

nek egyik méltó reprezentálójá lettünk. Ujabban a bukarestiek kapzsisága is fenyeget, mely irigyli azt a kis keresetet, amit a jobb erdélyi csapatok elhozhatnak a fővárosból. Ha ez konkrét formában fog jelentkezni, akkor nem marad más hátra részünkre, mint a külön erdélyi ligabajnokság megalakítása.

— Hiszen vannak itt bőven csapatok, melyek legalább olyan jók, mint a bukarestiek. Elég csak a Jutul, Phoenix, TAC, TMTE, ILSA, ACFR stb. neveit említenem. Nagy baj az is, hogy a labdarúgószövetség vezetése sem megy programszerűen. Itt van például a Balkán-olimpia. Ugyanakkor találomra szedtek össze husz játékost, minden rendszer, minden hozzáértés nélkül. Pedig ha a szövetségi kapitány végignézte volna a nemzeti liga őszi táblázatát, könnyen és biztosan megtalálhatta volna a legjobb csapatot. Az Univerzitatea és Románia kapták az őszi fordulóban a legkevesebb gólt, a válogatott csapat védelmét tehát ebből a két csapatból kellett volna kiválogatni. A bajnoki táblázat azt is megmutatja, hogy mely csapatok rugták a legtöbb gólt. Innen a csatársort kellett volna kiválogatni.

— Csapatomat egyébként a legjobb szellem hatja át, a játékosok fegyvermeztettek, botrány vagy fervelemsértés alig fordul elő mérkőzéseinken, ami a kisebbségi közönség rokonszenvét is biztosította és ami igen értékes nekünk. Játékosaink zöme a városnál van alkalmazásban, de van közöttük iparos, diák is, akiket erőnkhez képest támogatunk. Elárulhatom azt is, hogy az első csapat játékosai győzelem esetén 300, döntetlen esetén 100 lej prémiumot kapnak. Csapatunk jelenleg — sok balszerencsés küzdelem után is — a bajnokság ötödik helyén áll és ezt a helyezést tavaszkor is meg akarjuk rással.

A klub lassan megtelik a Románia tagjaival. Mérnökök, orvosok, kereskedők, főtisztviselők együtt ülnek, tárgyvalnak a játékosokkal, a drukkerekkel. Demokratikus szellemű, nagy család a Románia, tele munkakedvvel, ambícióval, nagy jövő váráslla.

KISEBBSÉGI SORS KESER- VES DOLOG A SPORTBAN IS

Tovább vezet az utunk. Az alkerület ülésén

IFJU SZELE MÁRTONT, a KAC népszerű alelnökét fogjuk el, hogy panaszkodjék egy kicsit... Ő nemcsak a KAC-ot, hanem a B) ligát is képviseli. Nem kell sokat kérjünk, ajkain ömlenek a panaszos szavak:

— A kisebbségi egyesületek helyzete, különösen a B) ligában — de a többségi is — egyenesen tarthatatlan. A B) liga mérkőzéseiről nincsen érdeklődés, ami súlyosbítja az, hogy a mérkőzéseket délelőttre tűzik ki. Előfordult az, hogy egy ilyen mérkőzésünkön 800 (nyolcszáz) lejt vetünk be, ezzel szemben 7000 (hét-ezer) lejt kellett kifizetnünk a vendégcsapatnak. És tavaszkor lesz szerencsénk még 4-5 ilyen mérkőzéshez. Kérdjük: lehet-e ily körülmények között sportot

Legjobb
karácsonyi
ajándék egy
szerencsés
osztálysorsjegy!

Felárulít:

Kereskedelmi Hitelintézet Cluj,

Piața Unirii 20.

csinálni. Mi nem támaszkodhatunk a közönségre sem, mert ma a magyar közönség végtelenül szegény és örül, ha a mindennapi kenyerét meg tudja keresni.

— A Nemzeti liga B) csoportjának rendszere magától fog összeomlani, mert bár sportbeli elgondolása helyes, az anyagi kérdések megoldhatatlanok és az állandó ráfizetést egy egyesület sem bírja sokáig. Erre közös beadvánnyal hívtuk fel a szövetség figyelmét, talán az utolsó órában megoldást fog találni a B) liga részére is.

— Mi dolgozni akarunk és tudunk is, de munkánkhoz az illetékes hivatalos szervek támogatását kérjük. Azt hisszük jogosan, hiszen alig van az országban sportegyesület, melynek annyi szakosztálva és oly eredménnyel működne, mint a KAC-é. Atlétáink, vívóink, korcsolyázóink, tennisezőink, uszók, asztali tenisz játékosaink stb. vezetőhelyet foglalnak el az ország sportjában, labdarúgócsapatunk most áll ujjászervezés előtt és reméljük, hogy tavaszkor már csapatunk sokkal jobb helyezést fog elérni, mint most őszkor. Ez alkalommal ismét kérem a magyar közönséget:

támogassa a KAC-ot, hogy becsületes testnevelő munkáját tovább tudja folytatni. Érezze át a páros magyar közönsége, hogy a keserves kisebbségi sors a test-

nevelést különös fontosságra emelte, mert csak edzett testtel és idegekkel tudjuk helyünket az élet taposómalmában megállani.

KOLOZSVAR MÄSODIK SPORTFELÉPÉT A BÜ- ROKRATIZMUS ÖLI MEG

Dr. Erős Vilmost, a Haggibbor elnökét keressük fel hivatalában. Nagyszerű fej, éles ízlésű, nagy műveltségű ember. A sport minden csínja-binjával tisztában van. A Haggibboron kívül az „alkerületi” bajnokság nyomorát is képviseli. Komoly, megfontolt sportvezér, de belőle is kitör a keserűség:

— Így nem lehet sportot, labdarúgást csinálni. Az alkerületi bajnokságban kínlódunk, de mi sem bírjuk sokáig. A nemzeti liga intézőbizottsága kisorsolja az A) liga, majd a B) liga mérkőzéseit, a Kupa bizottság a kupamérkőzéseket, kijelöli a meccsok színhelyeit és időpontjait és az alkerületi bajnokságban résztvevő csapatokkal senki sem törődik. Reggelre, kispályára dugják el mérkőzéseinket, melyeknek így természetesen közönsége sincs. Viszont a horribilis rendezési költségeket nekünk is kell fizetnünk, legutóbb pedig már belépődij nélkül voltunk kénytelenek bajnok, mérkőzésünket megtartani, hogy ne legyen — deficit.

— Az alkerületi csapatok helyzete is így teljesen lehetetlen.

Valamennyi csak vegetál, végül mind elpusztul. Pedig ez nem lehet célja az ország sportéletének. Hibázatom a szövetségi szerveket azért, mert télenül nézik ezeket az állapotokat. Pedig volna tennivaló elég. Mi például hozzá akarunk járulni a város sportéletének fejlesztéséhez. A Dónáth-uton sporttelepnek alkalmas kitűnő területünk van, de semmire sem tudunk haladni vele. A sportszervek támogatását kértük, hogy pályánkat fel tudjuk építeni, de mindenhol süket fülekre találunk.

— Ez nem sportpolitika, ez megcsufolása és visszafélesztése a sportnak. Mert az élet halad a maga felfelé vezető útján, folyton új egyesületek alakulnak — de nincs pálya. Csapataink nem tudnak tréninglehetőséget kapni, a sport így csak vegetál. Temesváron 15 pálya van, minden más nagyobbn városban is legalább kettő áll a sport szolgálatában, csak nálunk van egy, amelynél tíz egyesület szeretne dolgozni — ha lehetne. Nem érzik át ennek tarthatatlanságát sportkörökünk?

— Ami a kiscsapatok nyomorékvitását illeti, nincs más megoldás, mint a közös rendezés. Ahol csak egy pálya van, mint például Kolozsváron, az A) liga szervezők meg a B) ligával és az alkerületi egyesületekkel és bizonyos kulcs szerint rendezzék közösen a mérkőzéseket. A közönség is így egységesen fog felvonulni, a kisegyetek deficitje is csökkeni fog, ha a nagyegyetek engedelményeket tesznek magasabb sportterületekből.

— Pályaépítés, az illetékek leszállítása és a szabad konkurrencia azok a varázsszerek, melyek labdarúgósportunkat előbbrenyithetik — fejezte be nyilatkozatát Erős doktor.

Karácsonyi ankétunkat befejeztük. Minden kategória képviselőjét megszólaltattuk, mind egyik elmondotta panaszait. Ezekből közös hang csendül ki: segítségért kiált az ország labdarúgó-sportja.

Segítség! — Milyen szívbemarákoló kiáltás, mennyi kicsufolt jó szándék jajszava. Van-e még, lesz-e még valaki ebben az önző, tülekedő világban, aki ezeket meghallgassa?

(— ei —)

A Gizehi sfinx feliratai

A Gizehi Sfinx egyike a világ legnagyobb és legsodálatosabb művészi alkotásainak. A műemlék 57 méter hosszú és 20 méter magas. A sfinx egy rejtélyes arc benyomasát keleti, amely az egyiptomi lélek minden nyugtalanságát szinte mind szimbolizálni akarja az ismeretlen arcában. De ez a sfinx jelképezni kívánja az egyiptomi király oroszlán bátorságát és sugárzó erejét is. Hosszu ideig csak a sfinx arcáról tudtak az emberek, arról azonban nem, hogy az tele van rejtélyes vésésekkel és felirásokkal, amelyek az egyiptomi királyok és királynék ősi szokásaira vonatkoznak. Ezeket a hieroglifákat a tudomány csak most kezdi megfejteni és azok a régi egyiptomi élet megismeréséhez rendkívül érdekes és új adatokat fognak szolgáltatni.

NAPTÁR

1935-ik évre, már
Lei 3-50-től!

Kapható a „Hercules” doboz, naptár és reklámarú gyárnál. Cui: Calea Regele Carol II No. 40.

Felfedezték az egykori mongol birodalom XIII-ik századbeli fővárosát

A Transbajkban levő Borsjan község közelében felfedezték Chuande Balgas város romjait, amely a XIII. századbeli mongol birodalom fővárosa volt. A kutató tudósok megállapították, hogy ez a város legnagyobb virágzását abban a században érte el, amikor Temuge Ostchigir hercegnek Dzsingiszkán fivérének székhelye volt. A romok alól máris rengeteg értékes műemlék került elő.

Keresik Jenny Lind hangját

Jenny Lindnek, a híres svéd énekesnőnek hangját feljegyzések szerint 1887-ben Párisban és Londonban fonográfba vették fel. Ezeket a fonográflemezeket most rendkívül keresik, mert új felvételeket szeretnének róluk készíteni. A nagy angol, francia és svéd lapok hatalmas felhívásokat közölnek, amelyben arra kéri a Jenny Lind hangját megőrzítő fonográflemez tulajdonosait, hogy lemezeiket szolgáltatásukba a felhívásban megnevezett gramofonlemez készítő társasághoz, amely jelentős összeget hajlandó kifizetni minden egyes ilyen lemezért. A felhívásra máris nagy buzgalommal indult meg a lemez keresés.

A gramofon-társaság azt tervezi, hogy egy speciális hangerősítő készülék segítségével Jenny Lind hangját újra felveszi, felerősítve és megtisztítva és majd ezeket a lemezeket hozza újra forgalomba, tekintettel arra, hogy Jenny Lind nevét és ének művészetét még ma is csodálattal emlegetik az öregbb generációk. Hasonló módon rekonstruálták nemrégiben Carusónak, a híres tenoristának a hangját, akinek lemezeit azóta az egész világon hihetetlenül felkapták és divatba hozták a gramofon kedvelők.

— LEGI TÁVIRÓ-HIVATALOK KÉSZÜLNEK. Az angol postaügyi miniszter bejelentette, hogy rövidesen táviratokat lehet küldeni az ország különböző közbülső vonalain utaznak. Ezek a táviratok elküldhetők Alexandria, Capetown és az Alexandria-carasathi (India vonalon) is. Az angol postaügyi minisztériumnak az a terve, hogy rövidesen az egész világon megszervezi a légi táviró forgalmat, természetesen azokon a vonalakon, amelyek a brit birodalom hatásköre alá tartoznak.

Az okszerű baromfitenyésztés jövője

Irta: Barátsi Acorján Jenő

Az erdélyi magyar kisgazdatárssadalom mezőgazdasági életében igen gyakran vetődött fel az a kérdés, hogy érdemes-e a baromfitenyésztéssel foglalkozni, vagy sem. A vélemények e kérdésben kétféle oszlottak. Voltak és vannak, akik azt mondják, hogy igen és ezek ki is tartanak emellett és vannak, akik azt vallják, hogy nem és ezzel le is zárták a maguk részéről a vitát.

Hogy pedig mennyire érdemes mezőgazdaságunk ezen ágával foglalkozni, talán, szolgáljanak példaként Báldy Bálint m. kir. gazdasági felügyelőnek egyik rádióelőadásában ismertetett statisztikai adatai. Ezek az adatok Magyarország mezőgazdasági életének utolsó öt évtizedi eredményei, melyek az ország kiviteli számlalapján évi 70 millió pengő jövedelmét mutatják. Amint látjuk, horribilis összeg. Ezért az összegért, mintegy 300 ezer mázsányi különféle baromfi termékeket adtak el a külföldnek, amelyeknek mintegy 35 szá-

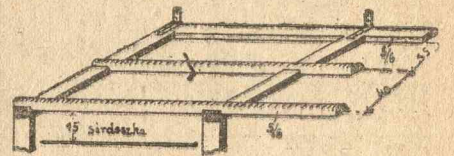
amelyik: 1 nagy tojáshozammal bir, 2. jóízű húsú és elég nagy testű szárnyas legyen s végül, hogy a tollát is értékesíthesse. Ilyen hármassal hozamu baromfi a fehér Wyandotte, a nagytestű fehér amerikai Leghorn, de első helyen áll a fehér „Erdélyi kopasznyaku” is. A kettős hozamu baromfiak közül az első helyen áll általában az Erdélyi kopasznyaku, a Rhode Island, a Plymouth Rox, a Magyar kendermagos. Az Orpington félek kimondottan husbaromfiak.

Ezeknek a fajtaoknak a kitenyésztését úgy is megoldhatjuk, ha állományunkhoz olyan kasszt adunk, amilyen fajtát éppen tenyészteni akarunk. Ezek a tenyészkek egy-két év alatt elvégzik a reájuk bízott feladatot. Ezzel a móddal még nem tettünk eleget az ugynevezett haszon-baromfitenyésztés ezerféle követelményeinek. Hiszen magának a baromfitenyésztésnek olyan nagy irodalma van, hogy azok kötetekre mennek. Éppen

nak a kívánt eredményhez. Hogy pedig állományunk hozamának fokozását biztosíthassuk, úgy első feltételként az állatjaink részére, a már az előbbi cikkünkben részletesen ismertetett világos, tisztán tartható, házilag elkészíthető baromfiólat állítsunk be gazdasági udvarunkra. Ezek az ólak ne ketrecek legyenek — mint amilyeneket falun összetakolva látunk — de egy kis jóakarattal, valamivel több munkával és alig észrevehetően több költséggel, építsünk szárnyasainknak az őket valóban megillető nyugodt otthont, mert azt a fáradtságot, amit reájuk áldozunk, százszorosan meghálálva adják vissza.

Szárnyasaink nyugalmi állapotának másik igen fontos kiegészítője az ólakban beépített *ülőrudak*. Ez a külsőleg vajmi keveset mondó lécalkotmány pedig igen nagy szerepet játszik baromfiaink életében. A pihenésre tért állatok éjjeli nyugalma éppen olyan fontos, mint az embernek a jól megvetett, puha ágy.

Az alábbi ábra szerint készítjük el baromfiaink ülőrudját, amely nemcsak az állatok nyugalmi szempontját célozza, de az ól tisztán tarthatása célját is szolgálja. Amint a rajzból világosan kitűnik, az ülőrudat az ól hosszában, vagyis állatállományunk származásának megfelelő hosszban, illetve szélességben készítjük.



(Felhajtható ülőrud-keret, alatta kihúzható sárdeszka.)

Minden szárnyásra számítunk: kistestű szárnyásra (Leghorn) 20 cm széles ülőhelyet, míg a nagytestűek részére 25 cm-nyi ülőhelyet. A sárdeszka pedig száraz homokot, vagy porföldet szórjunk s arról az igen értékes baromfitrágyát minél többször takarítsuk össze és megfelelő higítással gyümölcsfáink és virágos kertünk trágyázására használjuk fel.

Az okszerű baromfitenyésztés hozamának fokozása, feltétlenül megkívánja a folytonos *tenyész kiválasztást*. E nélkül nincs eredmény! Ennek a munkarendnek pedig igen fontos és nélkülözhetetlen eszköze a színtén házilag elkészíthető *csapófészek*. A csapófészek rendszernek bevezetése adja a gazda okszerű tenyésztésének lényegét, amely segédeszközül szolgál szárnyas állományának mindenkorai kiválasztására. A tenyész kiválasztás pedig történik a következőképpen: minden gazda, ha már van baromfiállománya, válogassa ki a szép testűeket, azokat lássa el u. n. szárnytáblákkal, az így kiválasztott tojókhöz pedig szerezzen olyan fajkakast, amilyen faj

„CONSTRUCTIO“
 DIPL. ING. B. GOMBOS & B. KREMER CLUJ,
 Piața Unirii 31 Telefon: 83.

Rádiót, csillárt olcsóan jött!

zaléka a tyukfélék busára. 30 százaléka tojáásra. 25 százaléka ludak, pulykák és kacsák busára és 10 százaléka pedig azok tollára esik.

A baromfitenyésztés eredményességét csakis egy érthetjük el, ha annak *okszéri tenyésztési módszerét ismerjük* és annak a sok évtizedes tapasztalatnak előírásai szerint végezzük munkánkat.

A gyakorlati élet sok mindenre tanította a tenyésztőket. Sok csalódás, ráfizetés volt a tapasztalatok ára, míg végre kialakult egy komoly rendszer, amelynek mellőzésével eredményt elérni nem lehet.

Az okszerű baromfitenyésztés első alapfeltétele: olyan állománynak a beállítása, amely a mi éghajlati viszonyainknak megfelelő. Ilyen meghonosított fajbaromfiak különböző fajtákban kaphatók. A magyar kisgazdának, természetesen olyan fajtát kell meghonosítani, amelyiknek hozama többféle. Így a legokosabb olyan fajtát tenyészteni,

ezért, célozom e cikk keretében a magyar kisgazda társadalmat ennek a mezőgazdasági ágának fontosabb tudnivalóiról, a lehetőség szerint olyan utbaigazításokkal ellátni, amelyeknek alapján megkezdheti a haszonbaromfitenyésztést gazdaságában.

Kisgazdánk igen okosan tené, ha községünkben több értelmes gazdával elhatároznák, hogy gazdaságukban egyöntetű baromfitenyésztésre rendezkednek be. Ennek az összefogásnak előnyeit az értékesítésnél fogjuk tapasztalni. A magam részéről, a már fennebb említett háromféle hozamot nyújtó fajták közül a *kettős hozamu fajtát ajánlom kisgazdáinknak*, tekintetbe véve gazdasági állapotainkat, vagyis a *hús és tojás hozamot biztosító fajtákat*.

Tehát azok a kisgazdák, akik tehetik, mindjárt szerezzenek be maguknak egy-egy tenyésztőrzest mely állhat 2-6-10 tojóból és 1 kakasból, azok a kisgazdák pedig, akik nem tudnak egy-egy ilyen törzset beszerezni, azok egy-egy tenyészkekast szerezzenek be és lassan ők is hozzájut-

A legjobb tüzelőanyag a

Kokszbrikett

mert: **özponti fűtéshez** ideális, bármely **cserép- és vaskályhában** átalakítás nélkül **g füstmentes, könnyen gyul, tartós tüze van!**

„Petroșani” rt. Ierakata, **Fischer-fatelep,** strada Enescu 15. Telefon: 1300.

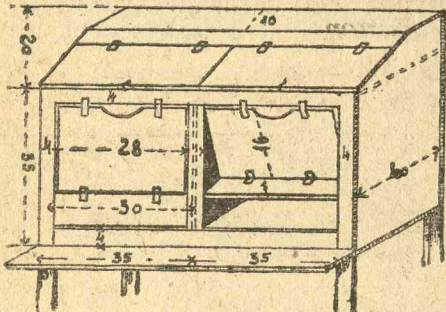
Olcsó, új portable írógépek érkeztek!
 Bemutató vételkötelezettség nélkül

Finkler Antal
 írógép szaküzlet.

Cluj, Str. Regina Maria No. 9.
Telefon: 4-93.

pedig igen fontos és nélkülözhetetlen eszköze a szintén házilag elkészíthető csapófészek. A csapófészek rendszernek bevezetése adja a gazda okszerű tenyésztének lényegét, amely segédeszközéül szolgál szárnyas állományának mindenkor kiválasztására. A tenyész kiválasztás pedig történik a következőképen: minden gazda, ha már van baromfiállománya, válogassa ki a szép testűeket, azokat lássa el u. n. szárnyablácskával, az így kiválasztott tojókhoz pedig szerezzen olyan fajkást, amilyen fajtát tenyészteni óhajt. Az így összeállított baromfi állománya fogja képezni az u. n. tenyész-törzset. A tenyész-törzsről kiállítunk egy u. n. törzs, illetve tojólapot, amelyen havonként és naponként vezetjük a számszerint beirt tojónak az egész évi teljesítményét. Ennek a munkarendnek ellenőrzésére szükséges a csapófészek.

A csapófészekbe szoktatott tojó mindaddig nem tud fészkeről leszállani, amíg a gazda ki nem engedi. Ugyanis szerkezeténél fogva, az abba bemenő tojót önműködően bezárja. Így a bezárt tyukot könnyen ellenőrizhetjük a számozott szárnyablácskán keresztül, vagyis mielőtt a tojót kieresztenénk, megnézzük a számát és ráírjuk a tojásra azon nap dátumával együtt, amikor a tyuk tojta s a tojást a csapófészek felső részén lévő tojásgyűjtő szekrénybe tesszük. Az így összegyűjtött tojást pedig mindennap a tojólapon átvezetjük.



Házilag elkészíthető csapófészek, felső részén tojásgyűjtő szekrényvel, nyíló szárnyakon bőr-sarkokkal.

Ennek a munkarendnek azért kell megtörténnie, hogy figyelemmel kísérhessük egész éven át tojóink teljesítőképeségét. Ugyanis ennek alapján érhetjük el tojóink évi tojáshozamának fokozását, minthogy a keltési időszakban kizárólag csak azon tojóink tojásait ültetjük meg, amelyekről beigazolódott nagy teljesítőképeségük. Ezt a munkarendet a már u. n. kitenyészített fajbaromfiaknál is éppen úgy kell alkalmaznunk, mint a fennebb említett módon kiválasztásra szánt parlagi tenyészállományánál. Ennek a munkarendnek sohasem szabad megszűnnie, mert arra mindig elkészülhetünk, hogy állatállományunkban adódnak gyenge alanyok, amelyeket tovább tenyésztésre tartanunk nem szabad.

A keltetésre szánt tojást is hasonlóképp kell megválasztanunk. A legalkalmasabb e célra a 60-65 grammos tojások. A megültetendő tojásnak nemcsak frissenek, ivarképesnek, de szabályos

Vásároljon angyalfiát az Angyal Drogériában

cégtulajdonos:

Lettersdorfer Sándor



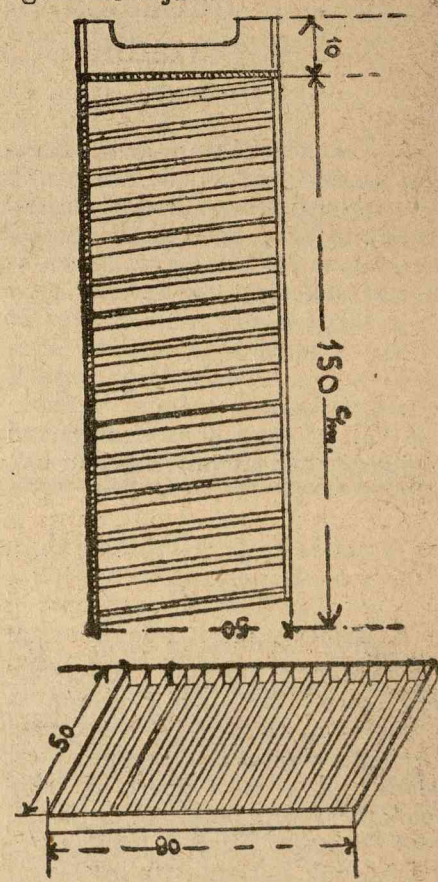
Karácsonyi és újévi ajándékok a legszolidabb áron.
Óriási választékban puderek, puderdobozok
karácsonyi reklámáron!
Illatszerek és kölnivizek
megbízható minőségben.

alakúnak is kell lennie. Tehát jól vigyázzunk ültetés előtt, hogy fodorozott héju, szabálytalan alakú tojást ne ültessünk meg, mert bár csiraképes, nyomorék csirkéket kapunk belőle. Hogy jól keltethető tojásokat kapjunk, függ a tojás héjának vastagságától, a tojó és kakas esetleges elhízott állapotától, mely esetben a tojás magtalan marad. Mindezekre további cikkeink keretében rátérünk. Jelen ismertető cikkemnek célja, hogy módot nyújtsak a magyar kisgazdatársadalomnak a kora tavaszi keltési időre való előkészületekre.

Elmaradhatatlan kelléke a keltetési arányszám biztosítása szempontjából egy u. n. tojástartó, illetve forgató állvány,

amelyet szintén az alábbi rajz szerint házilag elkészíthetünk. Ennek célja, az ültetésre kiválogatott tojásnak a tartása. Hogy az ültetendő tojás életenergiáját megtarthassa, nem szabad hagyunk, hogy megülepdedjék. Ennek meggátolására szolgál a tojástartó, illetve forgató állvány. Az itt bemutatott ábra szerint készült tojástartó állvány rendkívül egyszerűn oldja meg a tojás forgatás kérdését. Amint látjuk, a tojások egy egymástól 3 cm-nyi távolságra egymás mellé illesztett Δ szögű lécre jönnek téve egymás mögé s minthogy az állvány tálcái eséssel vannak szerkesztve, ha a legelső tojást kiemeljük, a tojások szépen utána gurulnak és így egyetlen

kézmozdulattal megforgattuk az egész sor tojást.



(Házilag elkészíthető tojástartó állvány a tojásforgató tálcával.)

A keltetésre szánt tojásnak 14 napnál idősebb nem lehet. A helyiségnek tiszta levegőjűnek és állandó 14 Celsius foknyi hőmérsékletűnek kell lennie. Fülledt, nedves, nyirkos levegőjű helyiségben a tojást sohasem tartjuk. Vidékről szállított keltetőtojást 3 napig pihentessük és csak aztán ültessük meg.

Ezek volnának az okszerű haszonbaromfitenyésztésnek a főbb tudnivalói, anüket e szűk keretek között a magyar kisgazdatársadalom gazdasági életének fellendítése érdekében elmondhatam. És itt, mintegy bátorításképpen nyugodt lelkiismerettel merem állítani, ha kisgazda társadalmunk megszívleli mezőgazdaságunknak ezen eddig lenézett ágát, egy boldogabb s tehermentesebb jövőt fog magának teremteni.

1 Angol milliomosnő,
mint a fekete királynője

Lady Bethy Carstairs londoni milliomosnő, megadva az új világ civilizációját, elhatározta, hogy vásárol egy kis szigetet és annak királynője lesz. Lady Carstairs meg is vásárolta Whale Cay szigetét, amelynek 223 néger lakosa van, köztük 80 gyermek. A néger nagy örömmel fogadták új királynőjüket, aki rendkívüli módon érdeklődik a sorsuk iránt és elhatározta, hogy meg fogja az életüket reformálni. Whale Cay szigeten a többnejűség divik, de lady Carstairs ezt az erkölcsatlenséget nem akarja tovább tűrni és egynejeségre akarja szoktatni szigetének lakóit, akik legalább is egyelőre nem tiltakoznak ez ellen, mert a milliomosnő gazdag ajándékokat ad mindazoknak, akik reformjait szívesen fogadják. A sziget lakói a milliomosnő jóvoltából élnek és Whale Cay szigete most a boldogság paradicsoma lett legálább is egyideig.

Feljegyzem, mert mindenki ajánlja:

„CRISTAL”
fest, tisztít ruhákat
legszebben máma!



Menyasszonyok figyelmébe!

A legegyszerűbbtől a legmagasabb igényeknek is megfelelő modern és leg-
szébb kivitelű kelengyék csak az

„ORGONA“ kézimunka szalonban

készülnek **legolcsóbban.** Piața Unirii 17. Bejárat str. Matei felől

A romániai magyarság helyzete

Irta: SÁNDOR JÓZSEF szenátor, a Magyar Párt a'elnöke.

Tekintettel a nehéz politikai, közgazdasági és egyházaink révén — a papok, tanítók és iskolák utján való — nehéz helyzetre, időjólásokba bocsátkozni nem könnyű dolog. Súlyosította a romániai magyarság helyzetét a magyarországi békés revízió kérdésének itthoni román felfogása, melyhez hozzájárult a marseillei tragikus eset. Az anti-revizíós mozgalom, az egyik lap részéről az ostromállapot és cenzura dacára folytatott „plebiszcitum” felkavarta a kedélyeket egész odáig, hogy már belső el-
lenségnek kezdenek nevezni min-
ket, melytől a román többséget
kell megvédeni. Magyar hivatal-
nokaink, vasutasaink stb. nyelv-
vizsga címén való elbocsátása,
dr. Anghelescu miniszternek is-
mert iskolapolitikája s az ual-
mon levő liberális pártiak az a
magatartása, mely a világháboru
előtt Erdély kérdése révén ke-
reste a hatalomra jutást s ma a
magyar kisebbség kérdésével
igyekezik túlarverezni a többi
pártokat, valóban gondolkodásba
kell, hogy ejtsenek. A kormány
miniszterelnökénél már március
óta ott vannak a Magyar Párt,
csékélységem s br. Szentkereszt
Béla képviselő emlékiratai anél-
kül, hogy a miniszterelnök ur
részéről csak egy mozdulás is
történt volna.

Ily körülmények között nem
csoda, ha a Magyar Párt intéző
bizottságának legutóbbi ülése,
oly páribeli tényezők indítványa
folytán, akik eddig is a megér-
tés, megegyezés s hogy úgy mond-
juk, a *truga dei* álláspontján
voltak, illetve az ily kísérleteket
támogatták, kimondta, hogy az
egyes pártokkal való eddigi ki-
sérletezés helyett forduljon a
párt egyenesen a parlamenthez s
javasolja, hogy az összes politi-
kai pártok fejeiből küldjön ki
törvényhozás egy bizottságot,
mely a romániai kisebbségek
vagy legalább is a magyar ki-
sebbség vezetőivel egyezzen meg
valamely kisebbségi törvény
vagy statutum létrehozatalában,
hogy 16 évi küzdelem után vala-
melyes nyugvópontra lehessen
vinni a kérdést.

Ennek az indítványnak meg-
téttele a trónbeszédre adandó vá-

laszirat tárgyalása kapcsán mind
a kamarában, mind pedig a sze-
nátusban végbement s ezzel lan-
sziroztatott az ügy, de még csak
ezután jön annak a nehezebbik
fele. Szerintem ki kell dolgozni
ugyanis egy részletes javaslatot,
melynek egyik főkérdése lesz
mindenesetre a székely egyházi
és iskolai autonómia, megfelelő
államsegéllyel, ami nélkül a ki-
sebbségi szerződésben biztosított
tétel megoldása alig képzelhető.
Aztán a javaslatot meg kell tár-
gyalni a többi kisebbségek veze-
tőivel s ha közös nevezőre jutott
az ügy, következik a parlament-
ben levő tíz-tizenöt párt meg-
nyerése. Ha a többi kisebbségek-
kel a megegyezés megtörtént, a
kamarában össze kell hozni azt
a tíz-tizenöt aláíró, amennyi egy
önálló törvényjavaslat vagy sta-
tutum benyújtásához szükséges
a Hárszabályok szerint.

Az eddigi jelek szerint a né-
met párt elvben hajlandó lesz
hozzájárulni a javashoz, bár
az autonómia kérdésében a szá-
szoknak eddig eltérő álláspontja
volt a magyarokétól. Az ukráno-
kat, azt hisszük, könnyű lesz
megnyerni. A románok részéről
eddig a sajtóban már két ellenző
nyilatkozat jelent meg s ilyen
volt az egyik parlamenti beszéd
is, melynek éle az volt, hogy ha
romániaság ilvenbe belemenne, ez
azt jelentené, hogy elismerik, mi-
szerint a magyarság eddig Ro-
mániában tényleg el volt nyom-
va. A szenátusban az indítvány
benyújtása előtt, bemutattam azt
a szenátus elnökének, aki kifogá-
soltta azt a kitétel, hogy a ro-
mániai kisebbségeknek „tűrhető
léte” akarunk biztosítani, mert
hiszen — ugymond — létünk
nagyon is tűrhető. Bemutattam,
a kormányt a válaszirati tárgya-

lásnál képviselő miniszternek,
aki csak annyit mondott, hogy
„meghallgatja.” És bemutattam
a liberális párt egyik főszlopá-
nak, ismételt volt miniszternek
és Ház elnöknek, aki azt felelte,
hogy az indítvány benyújtása
nem „opportunos.” Így állunk
tehát ezzel az ügygel eddig.

Belátható tehát, hogy mily ne-
héz feladat vár a Magyar Pártra,
melynek egyfelől keztyűskezés
és megnyerő magatartást kell
követnie, másfelől támadnia, ki-
vált a közelgő közigazgatási ja-
vaslatot, mely az egyszerűsítés
és takarékoság címén bele fog
nyulni évszázados közigazgatási
adottságaink felforgatásába s
harmadik oldalról ugyanakkor
szorgalmasan és fáradhatatlanul
kell kijárnia a minisztereknél a
párthoz beérkező száz és ezer
panaszt, kérést és felszólalást.
Ezekből is látszik, hogy mily hi-
bások azok, akik különböző jel-
szavak alatt gyengíteni és meg-
bontani igyekeznek a párt egy-
ségét, ami ily nehéz helyzetben
egyedül adhat súlyt és tekintélyt
a román többség előtt, melyből
igen sokan azt hiszik, hogy a
magyar néppel könnyen lehetne
boldogulni vagy könnyen el le-
hetne vele bánni, ha mi, a veze-
tők nem volnánk, kiket természé-
tesen irredentizmussal és revízió-
val gyanúsítsanak. Ily gyanúsítás
alkalmával mondtam az egyik mi-
niszternek azt a bibliai idézetet,
hogy: Igen, leverem a pásztort,
hogy elszéleszthessem és elzü-
leszthessem a nyáját! De Isten
segítségével mi nem engedünk,
mert ez a hivatásunk és küldé-
lésünk, szívünk és lelkünk su-
gallata által, ama vallásos pa-
rancs szerint, hogy: Szeresd a
nemzetedet, jobban, mint ten-
magadat!

A csirkefogó

Csak ennek lehet nevezni az
olyan embert, aki kihasználja a
védtelenséget. Alattomosan tá-
mad, mindig kilesi az alkalmat,
ahol büntetlenül garázdálkodhat.

Szinte mindennapos történet:
Egy egyedül álló asszony és
egy tizenhétéves leány. Az anya
felfő gonddal őrzi egyetlen le-
ányát és nincs más élethivatása,
mint a munka.

A leánya nevelése életcél. Egye-
dül öröm.

Az életük egyszerű és harmó-
nikus.

Megjelenik egy fiatalember.
Talán csak az anya szeme csal-
hatatlan. Eszre veszi a fiu sze-
mében a könnyű prédára lesést
és magabazárkózott elkeseredett-
séggel védekezik. A lány...?
Értelmetlenül bámulja a hangta-
lan küzdelmet.

Nem érti.

Az asszonyt köti az üzlet és
emészti a félelem.

Egyik este a kora téli ködben
siet a lány az elhagyott lakás fe-
lé, hogy mire „anyuka” hazajön
lobogó tűz várja. A fiu meglesi,
utána lopja magát és erőszakkal
rátör a lakásban. Megkezdődik a
kétségbeesett küzdelem. Szinte
hangtalanul, csak néha röppen-
nek elfojtott szavak és visszatár-
tott sikolyok. A lány reszket:
„meghallják a szomszédok...”

A támadó meghökken. Feldöb-
ben benne a gondolat: egy védte-
len lány megtamadásáért a társa-
dalmi rend súlyosan büntet.

Börtön.

A megrettenés jó alkalom és
a lány kisiklik. Zakatoló mellett
szorítva menekül vissza a bal-
sejtelmektől gyötört anyjához.

A törvény nem ismeri az enyel-
gést. Csak egy feljelentés... és
a túl mőhő págyu ficsur hosszú
ideig gondolkozhatna az önura-
lom fontosságáról.

Mindezideig a feljelentést nem
tették meg. Most az egyszer ne a
törvény uteljen, hanem a közvéle-
mény.

Mit érdemel...?

(n. f.)

Képes és mesekönyvek

rendkívüli olcsó árban, óriási választékban kaphatók.

Cultura

könyvkereskedésben,
Cluj, Str. Memorandului 4. (udvaron)

Kötött mesekönyvek már 5 lejtől feljebb.

Kérje legújabb mese-árjegyzékünket.

Mielőtt fényképet

rendelne, saját érdekben nezze meg

Fotó Kiss

kirakítást, Str. Londrei 44 szám.

Edison mozzóval szemben.

Speciális gyermek-felvétel.

6 levelezőlap már 60 lejtől.

„A magyarság életében ma a legfontosabb probléma a gazdasági kérdés“

- mondja Vásárhelyi János ref. püspökhelyettes, a Magyar Párt kolozsvári tagozatának elnöke

(KOLOZSVÁR.) A Magyar Párt kolozsvári tagozata az utóbbi években erőteljesen újjászerveződött és fokozottan komoly és értékes munkát végzett, amelyben jelentős része van **Vásárhelyi János** tagozati elnök odaadó tevékenységének. Vásárhelyi János ref. püspökhelyettes, aki a magyarságot már a törvényhozásban is képviselte, lelkes és agilis vezetője a kolozsvári magyarság életének és mint a helyi párttagozat elnökét mindenképpen érdemesnek tartottuk megszólaltatni a karácsonyi ünnepek alkalmából. A tagozati elnök lekötelező szívvel és felelősséggel állott rendelkezésünkre és a magyarságot, illetve a kolozsvári tagozatot érdeklő aktuális kérdésekről a következőkben nyilatkozott:

— Elég súlyosan érinti a magyarságot az a tény, hogy a kivételes helyzetre való tekintettel a pártgyűlésekre a hivatalos engedélyt csak sok körülménnyel és nehézségekkel tudja megkapni. Így az aktuális közéleti kérdésekkel nem bír kellőképpen foglalkozni. Ez a pártéletre is nyomást gyakorol, mert Kolozsvár polgársága nem tud a politikai kérdésekben azonnal és megfelelően állást foglalni. Pedig

már megérett a helyzet és szükség is volna a városi választások elrendelésére, mert a magyarságnak ez ad a legtöbb lehetőséget polgári alkotó tevékenységének a közérdek szolgálatában való kifejtésére.

De még

súlyosabban érinti a magyarságot a nehéz gazdasági helyzet. Különösen az iparosok szenvednek sokat a túlzott adóterhek miatt. Szükség volna megfelelő hatóság felállítására, amely megállapítaná az iparosok túlzott adózási helyzetét,

amely nem egyszeri frázis, hanem ténylegesen fedi is a valóságot. Az iparosok közül emiatt szívesen voltak kényszerűen beadni az iparengedélyeket. Orvosolni kellene tehát az itt felmerült panaszokat.

A Magyar Párt szakértekezletén próbált erre nézve orvoslási és megoldási formulákat találni. Tisztában kell lenni azzal, hogy

ez a kérdés minden politikától mentesen, tisztán a humanitás szempontjából bírálható el.

Hiszen másképpen mind túlzott adóztatással, érthetetlen is volna, hogy régi, szakképzett iparosok sokgyerekesek, családfelelősök, iparuknak és hazájuknak mindig csak tiszteletet szerzők, — teljes anyagi csőd előtt állanak. Ez nem politikai kérdés, hanem egzisztenciális, amelyet ilyen

szemüvegen keresztül is kell nézni és elintézni.

Tárgyilagosan kell megvizsgálni ezt a problémát, mentesen minden faji, nemzeti vagy más egyéb politikától és elfogultságtól.

Ezeknek az egzisztenciáknak a megélhetését biztosítani kell azért is, mert ez az egyéni érdekekön túl közérdek és államérdek.

VEDENI KELL A VÁROSI EGZISZTENCIÁKAT

— Ami a városok romanizálását és a románság túlsúlyának a városokban való biztosítását illeti, ez olyan politikai probléma, amelybe nem lehet beleszólni.

Egzisztenciájukat tehát védni kell és nem megnehezíteni. Ha becsületesen adóznak, loyális állampolgárok és mi lenne velük, ha a harc politikai vagy más egyéb szempontokból ellenük irányulna.

Ennek a kérdésnek emberi vonatkozásait a magyar és román vezető egyéniségeknek az asztal mellé leülve barátságosan kell megbeszélniük, kikapcsolva belőle minden nemzeti vagy nemzetiségi szempontot.

Utalok itt a „Dimineața“ egyik legutóbbi megjelent okos cikkére, amely megállapítja azt, hogy a születések száma világszerte csök-

Minden munkáskezet, amely becsületesen dolgozik, meg kell becsülni s minden dolgozónak megélhetését biztosítani kell.

Mindebből pedig az következik, hogy

ma a magyarság életében a legfontosabbnak és egyben a leg-súlyosabbnak is a gazdasági kérdést, a megélhetés problémáját kell tekinteni és ennek megoldására kell törekedni.

Ezen az uton alakulhat ki azután a megfelelő atmoszféra a román-ság felé a többi a magyarságot is érintő kérdések megoldására is.

NEM REMÉNYTELEN A HELYZET

— Bizonyos értelemben nem is lehet reménytelennek tekinteni a helyzetet. Meg kell állapítani, hogy irodalmi, művészeti vonatkozásban és az ifjúság körében úgy román, mint magyar részről mutatkoznak olyan lassan erősödő és szélesedő tendenciák, amelyek érik azt, hogy az erdélyi népeknek egymás mellett kell megkeresniük és megtalálniuk a gazdasági boldogulás és együttélés útjait.

Ezek a tendenciák a mindennekfelett álló „emberi“ vonásokat, a szeretet, egymás megértés és egymás megbecsülés vonásait, mind jobban érvényre juttatni. Érzik, hogy

Erdély minden problémáját csakis ezen az uton lehet megoldani, ha minden ittélő ember, fajra, felekezetre, nemzetiségre való tekintet nélkül tud élni, dolgozni és boldogulni.

A MAGYARSÁGOT NEM CSAK A VÁLASZTÁSOK ÜGYE ÉRDEKLI

Végül a következőkben zárta érdekes nyilatkozatát Vásárhelyi ref. püspökhelyettes, kolozsvári magyarpárt tagozati elnöke:

— Mihelyt az ostromállapotra vonatkozó rendeletnek a gyűléstilalmi, illetve korlátozási rendelkezései enyhülnek és megszűnnek

a Magyar Párt kolozsvári tagozata tovább folytatja megkezdett útját. Ennek egyik része lesz a szakosztályi munkának fokozása és kiszélesítése. A másik része pedig a magyarság különböző társadalmi rétegeinek szociális védelmére irányuló munka.

Ahogy a Magyar Párt igyekezett felkarolni a hadirokkantak és az adózás miatt bajba jutott magyar iparosok sorsát úgy akarja ezt a többi társadalmi rétegekre is kiterjedően folytatni. Mert tudni kell, hogy

a magyarságot és a Magyar Pártot, nemcsak a választások ügye érdekli, hanem a minél szélesebb és átfogóbb polgári alkotó munka is.

Sőt elsősorban is a minél szociálisabb jellegű és minél szociálisabb értékű társadalmi munka.

(w. gy.)

CENZURAT

Győződjön meg Ön is, hogy legjobban és legolcsóbban a

KALAPKIRÁLYNÁL

P. Unirii 24 sz. alatt szerzheti be kalap és divatáru szükségletét. — Óriási választék, mélyen redukált árak.

Nyakendő különlegességek!

Kormányzati tevékenység ez. melyet meggátolni amúgy sem lehetne. Fel kell azonban hívni a figyelmet, hogy ennek a kérdésnek megint igen jelentős, humánus vonatkozásai vannak.

A városokban élő magyar iparosság és kereskedőtársadalom évszázados tradíciókból nőtt ki nem faluról szakadt be, tehát nem betelepült, hanem ben-született. Ők igazán nem tehetnek arról, hogy a városokban élnek és keresik a boldogulást, amiként azt csakis ott képesek a maguk és családjuk részére biztosítani.

lent, leszögezi, hogy a születések számának csökkenése Romániában indokolatlan.

Ennek az országnak természeti adottságai olyanok, hogy még sokkal nagyobb népsűrűség esetén is tudna megélhetést biztosítani mindenkinek és sokkal nagyobb lakosságnak is, mint amennyivel most rendelkezik.

Nem lehetnek tehát itt oly szempontok, amelyek egzisztenciájukat is pusztulásra ítélnék, csak bizonyos politikai vagy nemzeti okok miatt.

Munkás-Mozgó

Str. Văii 7. Telefon: 171.

Dec. 25. 26 és 27-én 3, 6 és 9 órakor nagy karácsonyi műsor
Dupla műsor, egy helyért! 3 óras előadások.

I. Az aranybánya titka

Főszerepben: Georg O'Brien

II. Alexandra nagyhercegnő

Orosz társadalmi dráma.

Fősz: Jeritza Maria, Paul Hartmann és Leó Slezak

Pénteken 5, 7 és 9 órakor AZ ARANYBÁNYA TITKA